

ROWER ELEKTRYCZNY IMPULSE 2.0

EPAC ELECTRICALLY POWER ASSISTED CYCLE

ORYGINALNY PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA | PL



Wersja 4 | 2016-10-05



Noty



Find dealers:
www.focus-bikes.com/de_en/storelocator/



User guides, service book and declarations of conformity
are available for download in PDF format at:
www.derby-cycle.com/en/downloads/downloads.html

SPIS TREŚCI

I. Wstęp	PL-4	3.1	Zamontowanie pedałów	PL-15	3.10	Zapoznanie się z przerzutką	PL-25
I.I	Objaśnienie wskazówek bezpieczeństwa	3.2	Ustawienie wysokości siodełka	PL-16	3.11	Koło jezdne	PL-26
I.II	Rower elektryczny Impulse 2.0	3.2.1	Znalezienie prawidłowej wysokości siodełka	PL-16	3.11.1	Wymiana koła jezdnego	PL-26
II. Pakiet dodatkowy	PL-5	3.2	Ustawienie wysokości siodełka: Śruba (-y) siodełka*	PL-16	3.11.1.1	Mocowanie koła jezdnego za pomocą nakrętki osi*	PL-26
II.I	Broszura i płyta CD	3.2.3	Ustawienie wysokości siodełka: Dźwignia zacisku szybko mocującego*	PL-17	3.11.1.2	Mocowanie koła jezdnego za pomocą dźwigni szybko mocujących*	PL-26
II.II	Instrukcje obsługi podzespołów	3.3	Przesunięcie i pochylenie siodełka	PL-18	3.11.1.3	Mocowanie koła jezdnego za pomocą osi przetykowej*	PL-28
II.III	Książeczka serwisowa	3.3.1	Stelaż siodełka mocowany na jedną śrubę: Przesunięcie i pochylenie siodełka	PL-18	3.11.2	Obręcz kół	PL-29
II.IV	Deklaracja zgodności WE	3.3.2	Stelaż siodełka mocowany na dwie śruby: Przesunięcie i pochylenie siodełka	PL-18	3.11.3	Ogumienie	PL-30
II.V	Karta gwarancyjna*	3.3.3	Mocowanie jarzmowe: Przesunięcie i pochylenie siodełka	PL-19	3.12	Zapoznanie się z widelcem amortyzowanym	PL-30
III. Autoryzowany sklep rowerowy	PL-7	3.4	Ustawienie sztycy amortyzowanej	PL-19	3.12.1	System Lockout	PL-30
IV. Postanowienia prawne dotyczące rowerów elektrycznych	PL-7	3.5	Ustawienie wysokości i pochylenia kierownicy	PL-20	3.12.2	Air-System*	PL-31
IV.I	Przepisy międzynarodowe	3.6	Włączanie/wyłączanie oświetlenia*	PL-20	4. Przed każdą jazdą	PL-31	
IV.II	Przepisy niemieckie	3.7	Zapoznanie się z hamulcami	PL-20	5. Skrócona instrukcja obsługi	PL-32	
IV.II.I	Oświetlenie	3.8	Zapoznanie się z łańcuchem*	PL-21	5.1	Ładowanie akumulatora	PL-32
IV.II.I.I	Żarówki zapasowe	3.8.1	Pomiar i regulacja stopnia naprężenia łańcucha	PL-21	5.2	Zakładanie i mocowanie akumulatora	PL-33
IV.II.II	Utylizacja	3.8.2	Sprawdzenie stopnia zużycia łańcucha	PL-22	5.3	Włączenie napędu elektrycznego	PL-34
V. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	PL-9	3.8.3	Czyszczenie i konserwacja łańcucha	PL-22	5.4	Stan naładowania akumulatora	PL-34
V.I	Rower elektryczny	3.9	Zapoznanie się z paskami zębatymi*	PL-22	5.5	Ekran LCD Big Display: Zasięg pozostający do wykorzystania	PL-35
V.II	Elektryczny rower górski	3.9.1	Pomiar i regulacja stopnia naprężenia paska zębatego	PL-23	5.6	Zmiana trybu wspomagania	PL-35
VI. Masa roweru elektrycznego*	PL-10	3.9.2	Sprawdzenie stopnia zużycia paska zębatego	PL-24	5.7	Uaktywnienie funkcji wspomagania pchania roweru	PL-35
Masa całkowita	PL-10	3.9.3	Czyszczenie paska zębatego	PL-25	5.8	Wyświetlenie ustawień ulubionych	PL-36
VII. Rower elektryczny i jego podzespoły*	PL-11	3.10	Zapoznanie się z paskami zębatymi*	PL-22	5.9	Wprowadzenie ustawień w menu głównym	PL-36
1. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	PL-12	3.10.1	Pomiar i regulacja stopnia naprężenia paska zębatego	PL-23	5.9.1	Wejście do menu głównego	PL-36
2. Ochrona przed kradzieżą, manipulacją i utratą	PL-14	3.10.2	Sprawdzenie stopnia zużycia paska zębatego	PL-24	5.9.2	Nawigowanie po menu	PL-36
3. Przed pierwszą jazdą	PL-15	3.10.3	Czyszczenie paska zębatego	PL-25	5.9.3	Wyjście z menu	PL-37
					5.10	Wyłączenie napędu elektrycznego	PL-37

5.11 Odblokowanie i zdjęcie akumulatora PL-38

6. Zespół napędowy, wyświetlacz i pierścień z przyciskami PL-38

6.1 Wskazówki bezpieczeństwa PL-38

6.2 Dane techniczne PL-39

6.3 Przegląd ogólny i funkcje podstawowe PL-40

6.3.1 Włączenie napędu elektrycznego PL-42

6.3.2 Wyłączenie napędu elektrycznego PL-43

6.3.3 Stan naładowania akumulatora PL-43

6.3.4 Ekran LCD Big Display: Zasięg pozostający do wykorzystania PL-44

6.3.5 Zmiana trybu wspomagania PL-44

6.3.6 Uaktywnienie funkcji wspomagania pchania roweru PL-44

6.4 Ekran LCD Compact Display PL-45

6.5 Ekran LCD Big Display: Ustawienia ulubione PL-45

6.5.1 Wyświetlenie ustawień ulubionych PL-45

6.5.2 Wybór wstępny ustawień ulubionych PL-45

6.6 Ekran LCD Big Display: Menu główne PL-47

6.6.1 Wprowadzenie ustawień w menu głównym PL-47

6.6.1.1 Wejście do menu głównego PL-47

6.6.1.2 Nawigowanie po menu PL-47

6.6.1.3 Wyjście z menu PL-47

6.6.2 Struktura menu PL-48

6.6.2.1 Wyświetlanie danych jezdnych PL-50

6.6.2.2 Kasowanie danych na temat jazdy PL-51

6.6.2.3 Kasowanie wszystkich danych PL-51

6.6.2.4 Kontrast PL-52

6.6.2.5 Jaskrawość PL-52

6.6.2.6 Język PL-52

6.6.2.7 Jednostka PL-53

6.6.2.8 Obwód koła PL-53

6.6.2.9 Czujnik zmiany biegu PL-54

6.6.2.10 Wspomaganie jazdy górskiej PL-54

6.6.2.11 Ustawienia fabryczne PL-55

6.6.2.12 Wersja PL-55

6.6.2.13 Aktualizacja PL-56

6.6.2.14 Nazwa PL-56

6.6.2.15 Ustawienia ulubione PL-56

6.6.2.16 Cena paliwa PL-56

6.6.2.17 Zużycie paliwa \emptyset PL-57

6.6.2.18 Rodzaj paliwa PL-57

6.6.2.19 Koszty energii elektrycznej PL-57

6.7 Wskazówki i porady PL-58

6.7.1 Transport roweru elektrycznego PL-58

6.7.2 Rowery holowane i przyczepki rowerowe PL-58

6.7.3 Bagażniki PL-59

6.7.3.1 Wskazówki bezpieczeństwa PL-59

6.7.4 Przechowywanie PL-60

6.7.5 Czyszczenie PL-60

7. Akumulator PL-61

7.1 Wskazówki bezpieczeństwa PL-61

7.2 Dane techniczne PL-64

7.3 Przegląd ogólny i funkcje podstawowe PL-65

7.3.1 Panel wskaźnikowy PL-67

7.3.1.1 Stan naładowania PL-67

7.3.1.2 Pojemność PL-67

7.3.1.3 Tryb uśpienia PL-68

7.4 Zakładanie i mocowanie akumulatora PL-68

7.5 Odblokowanie i zdjęcie akumulatora PL-70

7.6 Wskazówki i porady PL-70

7.6.1 Zasięg PL-70

7.6.2 Przechowywanie PL-71

7.6.3 Czyszczenie PL-71

8. Ładowarka PL-73

8.1 Wskazówki bezpieczeństwa PL-73

8.2 Dane techniczne i przegląd ogólny PL-74

8.3 Funkcje PL-76

8.3.1 Ładowanie akumulatora PL-76

8.3.1.1 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej za pomocą ładowarki typu 1 PL-77

8.3.1.2 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej za pomocą ładowarki typu 1 oraz stacji ładowania typu 1 PL-77

8.3.1.3 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej, typ 2 PL-78

8.3.1.4 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej, typ 3 PL-78

8.3.1.5 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej, typ 4 PL-79

8.3.1.6 Wskazania akumulatora w czasie ładowania PL-79

8.4 Wskazówki i porady PL-80

8.4.1 Czyszczenie PL-80

8.4.2 Przechowywanie PL-80

9. Usterki PL-81

9.1 Zespół napędowy, wyświetlacz i pierścień z przyciskami PL-81

9.2 Akumulator PL-84

9.3 Ładowarka PL-86

10. Momenty dokręcenia śrub PL-87

I. Wstęp

W niniejszej instrukcji uzyskają Państwo wyczerpujące informacje na temat obsługi, sposobu wykorzystania, konserwacji oraz pielęgnacji roweru elektrycznego Impulse 2.0.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do użytkowania roweru elektrycznego, prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Prosimy także zapoznać się z treścią pakietu dodatkowego oraz zastosować do jego zaleceń ⇒ II. Pakiet dodatkowy S. PL-5. Prosimy zapoznać się ze sposobem prezentacji poszczególnych wskazówek bezpieczeństwa oraz ich znaczeniem. W przypadku jakichkolwiek niejasności prosimy bezwarunkowo zwrócić się do personelu Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego ⇒ III. Autoryzowany sklep rowerowy S. PL-7. Nieprzestrzeganie zaleceń bezpieczeństwa oraz instrukcji może spowodować śmierć, bardzo poważne obrażenia ciała oraz/lub uszkodzenia urządzeń. Obrażenia ciała oraz uszkodzenia powstałe na skutek nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa oraz instrukcji wykluczają odpowiedzialność, rękojmię produktową oraz w stosownych przypadkach gwarancję producenta.

Prosimy się upewnić, że autoryzowany sklep rowerowy przekazał Państwu wszystkie dokumenty, które dostarczone zostały przy dostawie roweru. Instrukcje te oraz pakiet dodatkowy prosimy zachować do przyszłego wykorzystania. Niniejszą instrukcję oraz pakiet dodatkowy prosimy przekazać każdemu, kto będzie ten rower użytkował, konserwował lub naprawiał. W przeciwnym razie mogą wystąpić niejasności mogące doprowadzić do śmierci, poważnych obrażeń ciała oraz/lub uszkodzenia urządzeń.




Niniejszą instrukcję obsługi, „Oryginalną instrukcję obsługi | Informacje ogólne” oraz poszczególne części pakietu dodatkowego mogą Państwo pobrać w postaci dokumentów PDF ze strony internetowej www.derby-cycle.com/en/downloads/downloads.html. Mogą tam Państwo znaleźć ponadto linki przekierowujące do stron producentów poszczególnych podzespołów.



I.I Objaśnienie wskazówek bezpieczeństwa




NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ten symbol  w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do śmierci lub najpoważniejszych obrażeń cielesnych.


OSTRZEŻENIE



Ten symbol  w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „OSTRZEŻENIE” oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do poważnych obrażeń cielesnych.


OSTROŻNIE



Ten symbol  w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „OSTROŻNIE” oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do lżejszych lub mniej poważnych obrażeń cielesnych.

UWAGA



Ten symbol  w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „UWAGA“ oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może doprowadzić do uszkodzeń roweru elektrycznego oraz jego podzespołów.



Ten symbol oznacza wskazówki przeznaczone dla użytkownika, a zwłaszcza użyteczne lub ważne informacje na temat produktu lub dodatkowych korzyści płynących z jego wykorzystania. Ten symbol nie oznacza sytuacji niebezpiecznej lub szkodliwej.

I.II Rower elektryczny Impulse 2.0

Państwa rower elektryczny Impulse 2.0 jest rowerem ze wspomaganie elektrycznym (ang. EPAC: Electrically power assisted cycle). Przy włączonym trybie wspomagania rower ten za pomocą silnika pomocniczego wspiera Państwa wysiłki tak długo, jak długo będą Państwo naciskali na pedały. To, w jakim wymiarze będą Państwo chcieli uzyskać takie wspomaganie, mogą Państwo regulować samodzielnie. Stopień wspomagania może być nastawiany w ramach różnych trybów wspomagania. Wspomaganie napędu jest przy tym zależne od siły nacisku wywieranej przez Państwa na korby, a także od częstotliwości naciśnięć i prędkości jezdnej. Wspomaganie wyłącza się samoczynnie w momencie, gdy nie będą Państwo naciskali na pedały, akumulator będzie wyczerpany lub rower przekroczy prędkość 25 km/h. Jeżeli będą Państwo chcieli jechać szybciej niż 25 km/h, należy wówczas mocniej naciskać na pedały.

II. Pakiet dodatkowy

Oprócz niniejszej instrukcji obsługi, wraz ze swoim rowerem elektrycznym Impulse 2.0 otrzymają Państwo broszurkę oraz płytę CD, książeczkę serwisową, dwie deklaracje zgodności, instrukcje obsługi podzespołów i w przypadku zakupu rowerów elektrycznych marki Kalkhoff lub Raleigh – kartę gwarancyjną. Jeżeli będą chcieli Państwo dowiedzieć się, czego poszczególne pozycje dotyczą, prosimy zapoznać się z następującymi punktami:

II.I Broszurka i płyta CD

W broszurce znajduje się „Skrócona instrukcja”, w której zamieszczony został opis ukazujący, jak sprawdzić momenty dokręcania poszczególnych połączeń śrubowych, mocowanie pedałów oraz zmienić wysokość siodełka. Ponadto na końcu broszurki znajdują Państwo płytę CD. Na płycie CD znajduje się „Oryginalna instrukcja obsługi | Informacje ogólne” w różnych językach, zawierająca informacje ogólne na temat różnych rodzajów rowerów oraz ich podzespołów. Jeżeli połączą się Państwo z Internetem, wówczas mogą Państwo zostać przekierowani na naszą stronę główną. Płytę CD można odtworzyć na dowolnym standardowym komputerze PC lub laptopie. W tym celu należy zastosować następujące sposoby postępowania:

Sposób postępowania A

1. Włożyć płytę CD.
2. Dwukrotnie kliknąć lewym przyciskiem myszy na plik shelexec.exe.
3. Wybrać żądany język.
4. Należy wybrać polecenie „Betriebsanleitung von CD öffnen” (Otwórz instrukcję obsługi z płyty CD) lub „Betriebsanleitung online auf neue Version prüfen” (Sprawdź online, czy nie ma nowej wersji).

Sposób postępowania B

1. Włożyć płytę CD.
2. Kliknąć jeden raz prawym przyciskiem myszy na polecenie „Otwórz katalog, aby ukazać pliki”.
3. Dwukrotnie kliknąć lewym przyciskiem myszy na polecenie „Start”.
4. Wybrać żądany język.
5. Należy wybrać polecenie „Betriebsanleitung von CD öffnen” (Otwórz instrukcję obsługi z płyty CD) lub „Betriebsanleitung online auf neue Version prüfen” (Sprawdź online, czy nie ma nowej wersji).



Aby otworzyć instrukcję, niezbędne będzie zainstalowanie programu Adobe Reader. Program ten jest już zapisany na płycie CD lub też mogą go Państwo pobrać bezpłatnie ze strony internetowej: <https://acrobat.adobe.com/de/de/products/pdf-reader.html>.

Wersję drukowaną „Oryginalnej instrukcji obsługi | Informacji ogólnych” mogą Państwo zamówić bezpłatnie, pisząc pod następujący adres:

Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1-3
DE-49661 Cloppenburg
info@derby-cycle.com

II.II Instrukcje obsługi podzespołów

W instrukcjach obsługi poszczególnych podzespołów mogą Państwo znaleźć ważne informacje na temat sposobu korzystania oraz konserwacji podzespołów wbudowanych w Państwa rower elektryczny. Często uzyskają Państwo przy tym informacje na temat ewentualnych gwarancji. Jeżeli w odniesieniu do interesującego Państwa podzespołu brakować będzie określonej instrukcji, wówczas prosimy przejrzeć naszą „Oryginalną instrukcję obsługi | Informacje ogólne” (CD) ⇒ [II.I Broszura i płyta CD S. PL-5](#) lub poszukać informacji na stronie internetowej producenta podzespołu. Wykaz podzespołów mogą Państwo znaleźć również na naszej stronie internetowej [www.http://www.derby-cycle.com/de/downloads/downloads.html](http://www.derby-cycle.com/de/downloads/downloads.html).



II.III Książeczka serwisowa

W załączonej książeczce serwisowej mogą Państwo znaleźć warunki gwarancyjne, wykaz zużywalnych części roweru, paszport techniczny roweru, formularze przekazania, konserwacji oraz zmiany właściciela.

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Prosimy niniejszą książeczkę serwisową starannie wypełniać i dotrzymywać terminów przeglądów konserwacyjnych. Jeżeli zużycie oraz uszkodzenia nie zostaną na czas rozpoznane, może to doprowadzić do awarii poszczególnych podzespołów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych oraz/lub śmierci. Przed przystąpieniem do ponownego korzystania z roweru, wszystkie takie zużyte, uszkodzone lub wygięte części roweru należy wymienić na nowe.

II.IV Deklaracje zgodności

Za pomocą deklaracji zgodności potwierdzamy, że wszystkie techniczne wymagania bezpieczeństwa dotyczące ładowarki oraz roweru elektrycznego zawarte w stosowanych wytycznych WE zostały spełnione.

II.V Karta gwarancyjna*

Firma nasza począwszy od modeli z roku 2014 oferuje 10-letnią gwarancję na ramy rowerów elektrycznych oraz rowerów elektrycznych ze wspomaganie w sytuacjach zagrożenia wyłącznie w odniesieniu do marek Kalkhoff i Raleigh. Warunki gwarancyjne zamieszczone zostały w karcie gwarancyjnej.

III. Autoryzowany sklep rowerowy

O wszelkie porady prosimy się zwracać do naszych autoryzowanych sklepów rowerowych. Na stronie 2 znajdują Państwo link do naszej strony internetowej, zawierającej wykaz działających w Państwa regionie autoryzowanych dystrybutorów poszczególnych marek.

*w zależności od modelu

IV. Postanowienia prawne dotyczące rowerów elektrycznych

IV.I Przepisy międzynarodowe



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Rowerem nigdy nie wolno jechać bez trzymania kierownicy. Można przez to doznać bardzo poważnych obrażeń – do śmierci włącznie – a poza tym jest to wykroczenie drogowe. Kierownica musi być zawsze trzymana przynajmniej jedną ręką.

Należy ściśle przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego. Nigdy nie wolno ryzykować bardzo poważnego wypadku. Przed przystąpieniem do korzystania ze swojego roweru elektrycznego za granicą należy dobrze poznać obowiązujące tam przepisy ruchu drogowego.

Rower elektryczny, podobnie jak wszelkie inne rowery, musi spełniać wymagania wszystkich stosownych krajowych przepisów ruchu drogowego oraz obowiązujących norm. Jeżeli będą Państwo dokonywać modyfikacji roweru, należy przy tym uwzględnić postanowienia stosownych krajowych przepisów ruchu drogowego oraz obowiązujących norm. Jeżeli prędkość przekraczać będzie 25 km/h lub prędkość wspomaganie pchania roweru przekraczać będzie 6 km/h, wówczas taki rower elektryczny podlega obowiązkowi dopuszczenia do poruszania się na drogach publicznych oraz obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej (OC). Samodzielne wprowadzanie modyfikacji technicznych może spowodować pogorszenie funkcjonowania roweru elektrycznego. Niektóre modyfikacje mogą być przyczyną usterek innych podzespołów roweru. Jeżeli taka usterka przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną upadku oraz bardzo poważnych obrażeń cielesnych – do śmierci włącznie. Ponadto następuje wykluczenie odpowiedzialności producenta, utrata rękojmi oraz w stosowanych przypadkach – także gwarancji.



Należy także przestrzegać stosownych przepisów krajowych dotyczących utylizacji zespołu napędowego, wyświetlacza, pierścienia z przyciskami, akumulatora oraz ładowarki. W przeciwnym razie narażać się będą Państwo na wykroczenie porządkowe oraz związane z tym grzywny.

IV.II Przepisy niemieckie

W momencie opracowania niniejszej instrukcji (10.2016), na terenie Republiki Federalnej Niemiec obowiązują między innymi następujące przepisy prawne:

- » Silnik może służyć wyłącznie do wspomagania pracy pedałów, tzn. powinien „pomagać” jechać rowerzyście w momencie, gdy użytkownik sam naciska na pedały.
- » Średnia moc silnika nie może przekraczać 250 W.
- » Wraz ze wzrostem prędkości roweru, moc rozwijana przez silnik musi być coraz niższa.
- » W momencie osiągnięcia prędkości 25 km/h wspomaganie silnika musi zostać odłączone w sposób automatyczny.

Co to oznacza dla Państwa:

- » Zakładanie kasku rowerowego nie jest obowiązkowe.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jednakże w interesie Państwa własnego bezpieczeństwa, nigdy nie powinni Państwo poruszać się bez kasku. Kask rowerowy chroni głowę przed najpoważniejszymi urazami. Prosimy zwrócić uwagę na prawidłowe zakładanie kasku rowerowego.

- » Prawo jazdy/karta rowerowa nie są obowiązkowe.
- » Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej (OC) nie jest obowiązkowe.
- » Korzystanie ze ścieżek rowerowych podlega takim samym unormowaniom, jakie dotyczą zwykłych rowerów.
- » Korzystanie z rowerów holowanych i przyczepki rowerowych ogólnie rzecz biorąc jest dozwolone.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do korzystania z roweru holowanego lub przyczepki, prosimy bezwarunkowo zapoznać się z treścią rozdziału

⇒ **6.7.2 Rowery holowane i przyczepki rowerowe S. PL-58.** W przeciwnym razie grozi śmierć lub poważne obrażenia cielesne.

IV.II.I Oświetlenie

Na terenie Niemiec obowiązują wymagania dotyczące oświetlenia rowerów, uregulowane w treści § 67 StVZO (Prawa o ruchu drogowym) oraz TE (wymagań technicznych elementów pojazdów). Oświetlenie obejmuje zarówno lampy zasilane bateryjnie lub za pomocą dynamo, a także światła odblaskowe, które działają bez zasilania i odbijają jedynie obce światło.

Typ oświetlenia	Liczba	Usytuowanie	Właściwości
Światła przednie	1	przód	Światło koloru białego
			Natężenie oświetlenia w obrębie rdzenia strumienia świetlnego w odległości 10 m musi wynosić min. 10 lx.
Światło odblaskowe	min. 1	przednie	Koloru białego
			Światło odblaskowe może być zintegrowane w szkło lampy przedniej.
Światło tylne	1	tył	Światło koloru czerwonego
			Najniżej położony punkt świecącej powierzchni nie może być usytuowany niżej niż 250 mm nad torem jazdy.
			Dozwolona jest także funkcja światła postojowego.
Światło odblaskowe	min. 1	tył	Kolor czerwony
			Najniżej położony punkt świecącej powierzchni nie może być usytuowany niżej niż 600 mm nad torem jazdy.
Wielkopowierzchniowe światło odblaskowe	1	tył	Kolor czerwony
			Wielkopowierzchniowe światło odblaskowe jest oznaczone literą Z.
			Światło odblaskowe może być zintegrowane w szkło lampy tylnej.

Typ oświetlenia	Liczba	Usytuowanie	Właściwości
Światło odblaskowe	Po 2 szt. na pedał	Pedały	Kolor żółty Światło to świeci naprzemiennie do przodu i do tyłu.
Światło odblaskowe (lub paski odblaskowe kół jezdnych)	min. 2	na koło jezdne	Kolor żółty Światła te są usytuowane wzdłuż średnicy (przestawione o kąt 180°) i umocowane na szprychach koła. Światła te świecą na boki.
Paski odblaskowe (lub światła odblaskowe kół jezdnych)	1	na koło jezdne	Pierścieniowe, połączone razem ze sobą, białe paski odblaskowe.

IV.II.I.I Żarówki zapasowe

W zależności od tego, w jaki typ oświetlenia wyposażony jest Państwa rower, potrzebować będą Państwo różnych zapasowych środków oświetleniowych. W poniższej tabeli zestawione zostały niezbędne środki oświetleniowe:

Typ	Zapotrzebowanie na energię elektryczną	
Światła przednie (LED, żarowe)	6 V	2,4 W
Światła przednie halogenowe	6 V	2,4 W
Światło tylne	6 V	0,6 W
Światła tylne wraz z postojowymi	6 V	0,6 W
Oświetlenie za pomocą diod LED	Oświetlenie LED-owe jest niewymienne.	
Dynamo	6 V	3 W

IV.II.II Utylizacja

Zespołu napędowego, wyświetlacza, pierścienia z przyciskami, akumulatora oraz ładowarki nigdy nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Poszczególne podzespoły należy przekazywać do przewidzianych w tym celu punktów zbiórki odpadów (np. punktów zbiórki surowców wtórnych lub zużytych akumulatorów, sklepów rowerowych itp.).



Urządzenia elektryczne oznaczone tym symbolem nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi.

V. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

V.I Rower elektryczny

Ze względu na swoją budowę i wyposażenie rower ten jest przeznaczony do poruszania się po drogach publicznych oraz po nawierzchniach utwardzonych. Ponadto możliwe jest także posługiwanie się nim w łatwym terenie. Za każdy inny, wykraczający poza to, rodzaj wykorzystania oraz nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa oraz zaleceń instrukcji oraz wynikające z tego obrażenia cielesne i szkody materialne ani producent, ani autoryzowany dystrybutor rowerów odpowiedzialności nie ponoszą. W szczególności powyższe zasady dotyczą poruszania się w terenie, przeładowania roweru oraz nieprawidłowego usuwania usterek. Do zgodnego z przeznaczeniem użytkowania należy stosowanie się do zalecanych w treści instrukcji użytkowania oraz książki serwisowej ⇒ *II.III Książeczka serwisowa S. PL-6* warunków eksploatacji, konserwacji i wykonywania napraw. Nierównomierność zużycia energii oraz wahania sprawności akumulatora, jak również uwarunkowane starzeniem obniżenie się pojemności akumulatora ⇒ *7.3.1.2 Pojemność S. PL-67* są typowe dla ruchu pojazdów, technicznie nieuniknione i same w sobie nie stanowią wady rzeczowej.

V.II Elektryczny rower górski

Ze względu na swoją budowę i wyposażenie, rower taki (e-mountainbike) nie jest przeznaczony do poruszania się po drogach publicznych. Przed przystąpieniem do korzystania z roweru na drogach publicznych musi on zostać wyposażony w wymagane przepisami oprzyrządowanie. Rower ten jest przeznaczony do jazdy terenowej, przy czym użytkowanie go w warunkach rywalizacji sportowej nie jest przewidziane. Za każdy inny, wykraczający poza to, rodzaj wykorzystania oraz nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa oraz zaleceń instrukcji oraz wynikające z tego obrażenia cielesne i szkody materialne ani producent, ani autoryzowany dystrybutor rowerów odpowiedzialności nie ponosi. W szczególności powyższe zasady obowiązują podczas uczestnictwa w rywalizacji sportowej, w przypadku przetładowania oraz nieprawidłowego usuwania usterek. Do zgodnego z przeznaczeniem użytkowania należy stosowanie się do zalecanych w treści instrukcji użytkowania oraz książeczki serwisowej ⇒ [II.III Książeczka serwisowa S. PL-6](#) warunków eksploatacji, konserwacji i wykonywania napraw. Nierównomierność zużycia energii oraz wahania sprawności akumulatora, jak również uwarunkowane starzeniem obniżenie się pojemności akumulatora ⇒ [7.3.1.2 Pojemność S. PL-67](#) są typowe dla ruchu pojazdów, technicznie nieuniknione i same w sobie nie stanowią wady rzeczowej.

VI. Masa roweru elektrycznego*



Rower elektryczny ma masę większą od masy tradycyjnych rowerów. Dokładne dane są zależne od wyposażenia. Jeżeli będą Państwo chcieli znać dokładną masę Państwa roweru elektrycznego, prosimy zlecić, aby autoryzowany dystrybutor rowerów zważył go. Większość autoryzowanych sklepów rowerowych dysponuje profesjonalnymi i dokładnymi wagami rowerowymi.

VI.I Masa całkowita



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nigdy nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej roweru, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do awarii lub usterek podzespołów istotnych ze względu na bezpieczeństwo jazdy (np. hamulców). W czasie jazdy może to prowadzić do poważnych obrażeń, a w konsekwencji do wypadku śmiertelnego włącznie.

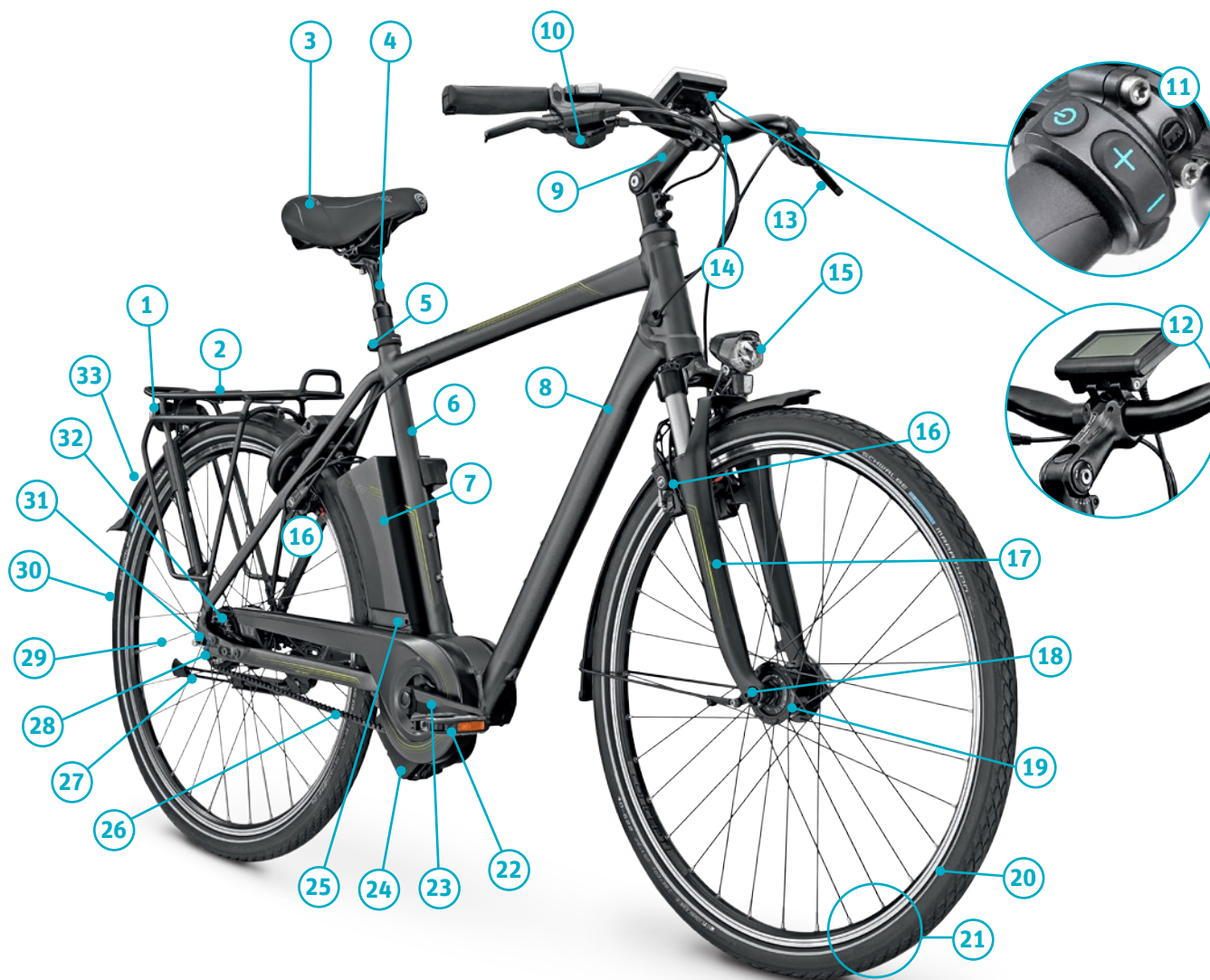
Dopuszczalna masa całkowita = masa roweru elektrycznego + masa użytkownika + masa roweru holowanego lub przyczepki rowerowej + masa bagażu oraz/lub dziecka.

Typ roweru	Dopuszczalna masa całkowita	Masa użytkownika**
Rower elektryczny Impulse 2.0	130 kg	maks. 102 kg
Rower elektryczny Impulse 2.0 XXL	170 kg	maks. 142 kg

** w przypadku roweru elektrycznego o masie 28 kg.

*w zależności od modelu

VII. Rower elektryczny i jego podzespoły*



- | | |
|---|---|
| 1 Światło tylne | 18 Wycięcia mocowania osi (widelec amortyzowany) |
| 2 Bagażnik | 19 Piasta koła przedniego |
| 3 Siodelko | 20 Taśmy odblaskowe |
| 4 Sztycy siodła | 21 Koło jezdne |
| 5 Śruba mocowania siodła | 22 Pedał |
| 6 Rura podsiodłowa | 23 Korba pedału |
| 7 Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej | 24 Silnik |
| 8 Rura dolna | 25 Stacja dokująca |
| 9 Mostek kierownicy | 26 Pasek zębaty |
| 10 Manetka zmiany biegów (pokręto*) | 27 Podpórka boczna |
| 11 Pierścień z przyciskami | 28 Wycięcie rury przyłańcuchowej do mocowania osi |
| 12 Wyświetlacz LCD Big Display | 29 Obręcz koła |
| 13 Klamki hamulcowe | 30 Opona |
| 14 Kierownica | 31 Nakrętka osi koła |
| 15 Lampa przednia | 32 Przerzutka wewnętrzna |
| 16 Hamulce obręczy kół* | 33 Szkło odblaskowe tylne |
| 17 Widelec amortyzowany | |

*w zależności od modelu

1. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

Prosimy zwrócić uwagę na wskazówki bezpieczeństwa oraz zalecenia dotyczące użytkowania podane na początku każdego rozdziału.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Odradzamy, aby pozwalać kierować rowerem elektrycznym dzieciom w wieku poniżej lat 14. Dzieci mogłyby próbować poruszać się z nadmierną prędkością. W następstwie mogłyby dojść do bardzo ciężkich upadków i wypadków.

Dzieci muszą zakładać kaski rowerowe. Jakkolwiek wprowadzono obowiązek stosowania kasków rowerowych, jednakże w najlepiej pojętym interesie bezpieczeństwa własnego, nigdy nie należy jeździć bez odpowiedniego kasku ochronnego. Kask rowerowy może ochronić Państwa głowę przed najpoważniejszymi urazami. Prosimy zwrócić uwagę na prawidłowe zakładanie kasku rowerowego.

Ręce, inne części ciała oraz części ubrania należy trzymać z dala od ruchomych zespołów roweru. W przeciwnym razie mogłyby zostać one pochwycone, spowodować upadek lub ciężkie obrażenia cielesne.

Swój sposób jazdy prosimy dostosować do panujących warunków drogowych. W przeciwnym razie mogą się Państwo przewrócić lub wziąć udział w innych poważnych wypadkach. Należy też uwzględnić dłuższą drogę hamowania na mokrych lub zalodzonych nawierzchniach. Należy wykazać się przewidywaniem i w takich przypadkach odpowiednio zmniejszyć prędkość. Należy też unikać ostrych manewrów kierownicą i gwałtownego hamowania. Jeżeli sytuacja będzie wydawać się Państwu niepewna, należy zsiąść z roweru.

Z roweru należy korzystać wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem ⇒ *V. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem S. PL-9*. W przeciwnym razie może dojść do awarii poszczególnych zespołów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych oraz/lub śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Przed rozpoczęciem każdej jazdy należy sprawdzić skuteczność działania hamulców oraz swobodę skrętu kierownicy. Z roweru, który nie będzie się znajdował w nienagannym stanie technicznym, korzystać nie wolno. Jeżeli będą mieli Państwo jakiegokolwiek wątpliwości odnośnie stanu technicznego roweru, należy go przekazać do sprawdzenia do autoryzowanego sklepu rowerowego.

Przed każdą jazdą, po każdym transporcie oraz po każdym pozostawieniu roweru bez opieki, należy go dokładnie sprawdzić

⇒ *4. Przed każdą jazdą S. PL-31*. Jeżeli zużycie lub uszkodzenia nie zostaną na czas rozpoznane może to doprowadzić do awarii poszczególnych zespołów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych oraz/ lub śmierci. Na skutek działania dodatkowej mocy, zespoły zużywalne roweru elektrycznego są narażone na większe obciążenia niż ma to miejsce w przypadku zwykłego roweru. Przed przystąpieniem do ponownego korzystania z roweru, wszystkie takie zużyte, uszkodzone lub wygięte części roweru należy wymienić na nowe.

Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej roweru ponieważ w przeciwnym razie może dojść do awarii lub usterek zespołów istotnych ze względu na bezpieczeństwo jazdy

⇒ *VI.I Masa całkowita S. PL-10*. W czasie jazdy może to prowadzić do poważnych obrażeń, a w konsekwencji do wypadku śmiertelnego włącznie.

W przypadku, gdy wymiana zespołów i części zużywalnych stanie się niezbędna, wówczas prosimy zwrócić się z tym do swojego autoryzowanego sklepu rowerowego. Zalecamy, aby wszelkie prace montażowe i regulacyjne zlecić do wykonania przez specjalistyczny sklep rowerowy. W przeciwnym razie błędny montaż może spowodować poluzowanie się niektórych elementów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych oraz/lub śmierci. Jeżeli Państwo będą musieli samodzielnie dokręcić jakieś połączenia śrubowe, wówczas w treści rozdziału ⇒ *10. Momenty dokręcające S. PL-87* znajdą Państwo wyczerpujący wykaz momentów dokręcenia tych śrub, które w każdym przypadku bezwarunkowo muszą zostać dotrzymane.

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Wymiana podzespołów oraz części zużywalnych może być dokonywana wyłącznie na oryginalne części zamienne. Części zamienne pochodzące od innych producentów mogą pogorszyć bezpieczeństwo Państwa roweru elektrycznego. W następstwie mogłoby dojść do bardzo ciężkich wypadków.

Pozwólcie Państwo, że obsługę oraz szczególne właściwości podzespołów objaśni Państwu personel autoryzowanego sklepu rowerowego. Prosimy stosować się do zaleceń instrukcji użytkowania poszczególnych podzespołów. Zalecamy, aby wszelkie prace montażowe i regulacyjne zlecić do wykonania przez specjalistyczny sklep rowerowy. W przeciwnym razie błędny montaż może spowodować poluzowanie się niektórych elementów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych oraz/lub śmierci. Jeżeli Państwo będą musieli samodzielnie dokręcić jakieś połączenia śrubowe, wówczas w treści rozdziału ⇒ *10. Momenty dokręcające S. PL-87* znajdą Państwo wyczerpujący wykaz momentów dokręcenia tych śrub, które w każdym przypadku bezwarunkowo muszą zostać dotrzymane.

OSTRZEŻENIE



W warunkach niedostatecznej widoczności (mgła, deszcz, zmierzch, ciemności) jazda może się odbywać tylko i wyłącznie po włączeniu wystarczającego oświetlenia, patrz: ⇒ *IV.II.I Oświetlenie S. PL-8.* W przeciwnym razie może dojść do nieszczęśliwego wypadku i poważnych obrażeń ciała.

Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym, w pierwszej kolejności należy wymontować akumulator. W przeciwnym razie mogłoby dojść do przypadkowego włączenia się napędu roweru. A to mogłoby być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

OSTROŻNIE



Nie otwierać silnika, wyświetlacza, akumulatora ani ładowarki. Mogłoby to spowodować obrażenia ciała. Ponadto mogłoby to być przyczyną zniszczenia podzespołów i utraty gwarancji. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

UWAGA



Rower elektryczny należy zawsze odstawiać w taki sposób, aby możliwość jego przewrócenia była wykluczona. Przewrócenie się roweru może spowodować uszkodzenie niektórych podzespołów. Jeżeli rower nie jest wyposażony w podpórkę, wówczas, na życzenie, może zostać ona zamontowana. W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

Roweru elektrycznego nie wolno nigdy myć za pomocą strumienia wody z węża wodnego ani myjki wysokociśnieniowej. Jakkolwiek podzespoły są szczelne, tym niemniej mogłoby dojść do ich uszkodzenia. Rower elektryczny należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.

2. Ochrona przed kradzieżą, manipulacją i utratą

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Prosimy chronić swój rower elektryczny przed nieupoważnionym dostępem. Jeżeli bez Państwa wiedzy osoby trzecie dokonałyby zmiany w działaniu podzespołów (np. hamulców) mogłoby to być przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych. **Przed każdą jazdą, po każdym transporcie oraz po każdym pozostawieniu roweru bez opieki, należy go dokładnie sprawdzić, patrz: ⇒ 4. Przed każdą jazdą S. PL-31.** W przypadku uszkodzenia roweru, jazdę na nim można wznowić dopiero po całkowitym usunięciu uszkodzeń. Części skradzione lub utracone, nie są wymieniane w ramach gwarancji na nowe.

Poniżej wymienione środki mogą Państwu pomóc w zabezpieczeniu roweru przed kradzieżą lub manipulacją oraz w razie utraty – w jego odzyskaniu:



Nawet w czasie krótkotrwałego pozostawienia roweru bez opieki, rower elektryczny i jego akumulator należy zawsze zamykać na kluczyk. W idealnym przypadku zastosowany zamek (-ki) powinien (-ny) blokować koło z napędem elektrycznym. Kluczyka nigdy nie wolno pozostawiać w zamku. Aby mieć całkowitą pewność, mogą też Państwo z roweru wyjąć akumulator. Jeżeli rower elektryczny będzie pozostawiony poza pomieszczeniami mieszkalnymi (np. w szopie, piwnicy), wówczas powinien zostać zabezpieczony dodatkowym zamkiem.

Prosimy nigdy nie parkować swojego roweru elektrycznego w odludnych miejscach. A już w ogóle – nigdy przez dłuższy czas. Rower elektryczny prosimy parkować – o ile to możliwe – w pilnowanych prywatnych lub gminnych garażach lub boksach rowerowych.



Rower elektryczny należy umocować do jakiegoś stałego obiektu (drzewa, latarni, płotu). W ten sposób nie będzie mógł być on z łatwością zabrany.

Koła jezdne, które mocowane są za pomocą dźwigni szybkozamykającej, należy umocować wraz z ramą do jakiegoś stałego obiektu. W ten sposób koła nie będą mogły zostać w łatwy sposób ukradzione. Ewentualnie dźwignię szybkozamykającą można zastąpić urządzeniem przeciwkradzieżowym. W przypadku zapytań, prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

Należy stosować wyłącznie zamki przeciwkradzieżowe wysokiej jakości. W zamki przeciwkradzieżowe należy zainwestować ok. 10% wartości koła. Jeżeli w Państwa rowerze nie jest zainstalowany zamek mocowany na ramie roweru, wówczas odpowiedni zamek może zamontować autoryzowany sklep rowerowy. Ewentualnie mogą Państwo zastosować innego typu zamknięcia rowerowe. O poradę w tym względzie prosimy się zwrócić do swojego autoryzowanego sklepu rowerowego.

Istotne cechy swojego roweru elektrycznego prosimy zanotować (np. w książeczce serwisowej ⇒ II.III Książeczka serwisowa S. PL-6, paszporcie technicznym roweru) i zarejestrować to na Policji. W ten sposób Państwa rower, w razie utraty, będzie mógł zostać łatwej zidentyfikowany.

Prosimy zgłosić swój rower elektryczny do zakodowania na Policji. W ten sposób w zakodowanej formie zostaną wygrawerowane na ramie Państwa dane: miejscowość i ulica zamieszkania oraz inicjały. Zakodowanie utrudnia dalszą nielegalną odsprzedaż roweru i odstrasza złodziei. Ponadto taki zakodowany rower można łatwiej przyporządkować do właściciela.

Kradzież rowerów jest często objęta ubezpieczeniem mienia domowego. Prosimy zawczasu zasięgnąć informacji na temat warunków ubezpieczenia.

3. Przed pierwszą jazdą

Prosimy upewnić się, że Państwa rower elektryczny dopasowany jest do Państwa wzrostu i że jest przygotowany do jazdy. Prosimy też zapoznać się z podstawowymi funkcjami Państwa roweru elektrycznego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dopasowanie roweru elektrycznego do wzrostu użytkownika. Jeżeli rower nie będzie dostosowany do państwa wzrostu, wówczas mogą utracić Państwo nad nim kontrolę i doznać poważnych obrażeń ciała.

Pozwólcie Państwo, że obsługę oraz szczególne właściwości podzespołów roweru elektrycznego objaśni Państwu personel autoryzowanego sklepu rowerowego. Prosimy stosować się do zaleceń instrukcji użytkownika poszczególnych podzespołów. Zalecamy, aby wszelkie prace montażowe i regulacyjne zlecić do wykonania przez autoryzowany sklep rowerowy. W przeciwnym razie błędny montaż może spowodować poluzowanie się niektórych elementów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych oraz/lub śmierci. Jeżeli Państwo będą musieli samodzielnie dokręcić jakieś połączenia śrubowe, wówczas w treści rozdziału ⇒ [10. Momenty dokręcające S. PL-87](#) znajdą Państwo wyczerpujący wykaz momentów dokręcenia tych śrub, które w każdym przypadku bezwarunkowo muszą zostać dotrzymane.

Zanim odważą się Państwo uczestniczyć w zwykłym ruchu ulicznym, należy wpieryw przeciwżyć działanie hamulców oraz jazdę ze wspomaganie w jakimś bezpiecznym miejscu. Jeżeli nie będą Państwo dobrze zapoznani z obsługą swojego roweru elektrycznego i wyższymi prędkościami, wówczas może być to przyczyną bardzo poważnych wypadków. Z roweru należy korzystać w trybie ECO tak długo, aż będą Państwo czuli się wystarczająco pewnie, aby korzystać z wyższych trybów jezdnych, patrz: ⇒ [6.3.5 Zmiana trybu wspomagania S. PL-44](#). Jeżeli sytuacja będzie wydawać się Państwu niebezpieczna, należy zsiąść z roweru.

3.1 Zamontowanie pedałów

1. Prawy pedał (z oznaczeniem „R”) należy wkręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do prawej korby.
2. Lewy pedał (z oznaczeniem „L”) należy wkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do lewej korby.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pedały należy wkręcać prosto. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia gwintów korb. Jeżeli do takiego uszkodzenia gwintu dojdzie w czasie jazdy, może być to przyczyną bardzo groźnego upadku.

3. Oba pedały należy przykręcić momentem dokręcającym 40 Nm w kierunku koła przedniego.

3.2 Ustawienie wysokości siodełka

3.2.1 Znalezienie prawidłowej wysokości siodełka

1. Należy wsiąść na rower, opierając się jednocześnie o ścianę.
2. Korbę po stronie przeciwnej w stosunku do ściany ustawić w dolnym położeniu zwrotnym.
3. Ustawić piętę na pedale. Państwa noga powinna być przy tym wyciągnięta.
4. Siodełko należy podwyższać dopóki noga z piętą ustawioną na pedale nie będzie odpowiednio wyciągnięta. Jeżeli nie sięgają Państwo do pedału, wówczas siodełko należy obniżyć. Poniżej dowiedzą się Państwo dokładnie, jak ustawić wysokość siodełka w swoim rowerze. Sztycy siodełka może zostać umocowana poprzez dokręcanie śruby siodełka, patrz: ⇒ [3.2.1 Znalezienie prawidłowej wysokości siodełka S. PL-16](#) lub zaciśnięcie dźwigni szybko mocującej, patrz: ⇒ [3.2.1 Znalezienie prawidłowej wysokości siodełka S. PL-16](#)



dot. pkt 3. Wyprostować nogę

OSTRZEŻENIE



Oznakowanie na sztycy

Na sztycy jest znak wskazujący, jak daleko można ją maksymalnie wysunąć z ramy. Sztycy w żadnym wypadku nie wolno wyciągać z ramy poza znak ograniczający. W przeciwnym razie mogłaby się ona wygiąć lub złamać, powodując ciężkie obrażenia.

3.2.2 Ustawienie wysokości siodełka: Śruba (-y) siodełka*

1. Śrubę (-y) siodełka należy za pomocą klucza imbusowego odkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Następnie przemieścić sztycę w żądane położenie.
3. Dokręcić ponownie śrubę (-y) siodełka w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, patrz: ⇒ [1. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa S. PL-12](#).
4. Poprzez spróbowanie obrócenia siodełka sprawdzić, czy jest ono umocowane w sposób pewny.



dot. pkt 1. Poluzować śrubę (-y) siodełka



dot. pkt 3. Dokręcić śrubę (-y) siodełka

*w zależności od modelu

3.2.3 Ustawienie wysokości siodełka: Dźwignia zacisku szybko mocującego*

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zanim wyruszą Państwo w drogę, dźwignia zacisku szybko mocującego musi zostać prawidłowo zaciśnięta. W przeciwnym razie sztyca może się poluzować lub wyłamać. Jeżeli zdarzyłoby się to w czasie jazdy, mogliby Państwo przewrócić się. W następstwie mogłoby dojść do najcięższych urazów.

1. Dźwignię zacisku szybko mocującego zwolnić, podnosząc ją o kąt 180°. Po wewnętrznej stronie dźwigni najczęściej w tym momencie można zobaczyć napis „OPEN” (OTWARTE).



dot. pkt 1. Otworzyć dźwignię zacisku szybko mocującego.

2. Dźwignię zacisku szybko mocującego zamknąć, opuszczając ją o kąt 180°. Po zewnętrznej stronie dźwigni najczęściej w tym momencie można zobaczyć napis „CLOSE” (ZAMKNIĘTE).



dot. pkt 2. Zamknięta dźwignia zacisku szybko mocującego

NIEBEZPIECZEŃSTWO



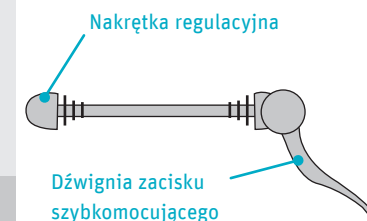
Zamykanie dźwigni zacisku szybko mocującego powinno przychodzić z takim trudem, aby do jej zamknięcia potrzeby był nacisk poduszki dłoni (120 N: co odpowiada naciskowi 12 kg). Na poduszcze dłoni powinien odznaczyć się odcisk dźwigni. W przeciwnym razie dźwignia ta mogłaby otworzyć się w czasie jazdy. Sztyca wówczas mogłaby się poluzować, a Państwo mogliby doznać poważnych obrażeń. Jeżeli natomiast dźwignia zacisku szybko mocującego byłaby zbyt mocno dociskana, wówczas mogłaby się złamać. Jeżeli do takiego uszkodzenia doszłoby w czasie jazdy, mogłoby to być to przyczyną bardzo groźnego upadku.

Dźwignia zacisku szybko mocującego zamyka się zbyt lekko

1. Śrubę regulacyjną obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
2. Dźwignię zacisku szybko mocującego zamknąć ponownie.

Dźwignia zacisku szybko mocującego prawie nie daje się zamknąć.

1. Śrubę regulacyjną obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Dźwignię zacisku szybko mocującego zamknąć ponownie.



Dźwignia zacisku szybko mocującego

Dźwignia zacisku szybko mocującego otwarta

3. Poprzez spróbowanie obrócenia siodełka sprawdzić, czy jest ono umocowane w sposób pewny.

*w zależności od modelu

3.3 Przesunięcie i pochylenie siodełka



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nigdy nie wolno zaciskać siodełka w obrębie wygięcia jego stelaża, lecz zawsze w obszarze prostoliniowym. Siodełko wolno przesuwać wyłącznie w obszarze prostoliniowym jego stelaża (il. 1). Stelaż siodełka, który zostanie zaciśnięty poza tym obszarem może zawieść (il. 2).



dot. pkt 1

dot. pkt 2

Do dokręcania śrub zaciskowych niezbędny będzie klucz dynamometryczny. Należy stosować zalecane momenty dokręcające. Jeżeli na przedmiotowym elemencie nie będą podane zalecane momenty dokręcające, wówczas należy posłużyć się wartościami z poniższej tabeli:

Gwint	Moment dokręcający [Nm]
M5 / M6 / M8	M5: 5,5 / M6: 5,5 / M7: 14 / M8: 20

W przeciwnym razie śruby mogą się poluzować, pęknąć lub zerwany może zostać gwint. Jeżeli zdarzyłoby się to w czasie jazdy, niektóre elementy mogłyby odpaść, a Państwo mogliby doznać poważnych obrażeń. Zbyt mocne dokręcenie może nadto spowodować uszkodzenie podzespołów.

3.3.1 Stelaż siodełka mocowany na jedną śrubę: Przesunięcie i pochylenie siodełka

1. Śrubę należy odkręcić, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Śrubę należy odkręcić jedynie o dwa lub co najwyżej o trzy obroty, w przeciwnym bowiem razie może się rozpaść cały mechanizm.
2. Siodełko przesunąć na żadaną odległość w przód lub w tył.
3. Siodełku też należy nadać żądane pochylenie.
4. Aby śrubę dokręcić, należy ją obracać w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza dynamometrycznego.
5. Aby się upewnić, że dokręcone siodełko nie opadnie, należy wykonać próbę, w trakcie której, chwytając siodełko oburącz, należy próbować naprzemiennie obciążyć jego przód i tył.



dot. pkt 1. Poluzować śrubę zaciskową

3.3.2 Stelaż siodełka mocowany na dwie śruby: Przesunięcie i pochylenie siodełka

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Śruby zaciskowe należy wkręcać w gwint nakrętki prosto i do końca. W przeciwnym razie gwint może zostać zerwany.



dot. pkt 1

dot. pkt 2



*w zależności od modelu

1. Aby siodełko przesunąć, należy przednią i tylną śrubę poluzować, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Śruby należy odkręcać jedynie o dwa lub co najwyżej o trzy obroty, w przeciwnym bowiem razie cały mechanizm może się rozpaść.



dot. pkt 1. Poluzować śruby

2. Siodełko przesunąć na żadaną odległość w przód lub w tył.
3. Następnie obie śruby dokręcić, obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza dynamometrycznego.
4. Aby siodełko przesunąć, należy poluzować przednią śrubę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Śrubę należy odkręcić jedynie o dwa lub co najwyżej trzy obroty, w przeciwnym bowiem razie może się rozpaść cały mechanizm.
5. Następnie przednią śrubę dokręcić o taką samą liczbę obrotów, jak przy odkręcaniu.
6. Aby się upewnić, że dokręcone siodełko nie opadnie należy wykonać próbę, w trakcie której, chwytając siodełko oburącz, należy próbować naprzemiennie obciążyć jego przód i tył.

3.3.3 Mocowanie jarzmowe: Przesunięcie i pochylenie siodełka

1. Aby poluzować nakrętkę, należy ją obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Ewentualnie będzie trzeba przytrzymać jej łeb z drugiej strony za pomocą drugiego klucza maszynowego.
2. Siodełko przesunąć na żadaną odległość w przód lub w tył.
3. Siodełku też należy nadać żądane pochylenie.



dot. pkt 1. Poluzować nakrętkę zaciskową

4. Aby dokręcić nakrętkę, należy ją obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Ewentualnie będzie trzeba przytrzymać jej łeb z drugiej strony za pomocą drugiego klucza maszynowego. Prosimy zwrócić uwagę na stosowanie właściwych momentów dokręcających.
5. Aby się upewnić, że dokręcone siodełko nie opadnie należy wykonać próbę, w trakcie której, chwytając siodełko oburącz, należy próbować naprzemiennie obciążyć jego przód i tył.

3.4 Ustawienie sztycy amortyzowanej

NIEBEZPIECZEŃSTWO



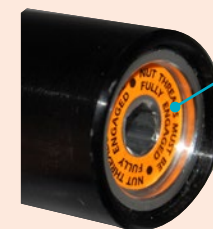
W sprawie regulacji elementów sprężynowych sztycy amortyzowanej, najlepiej zwrócić się do autoryzowanego sklepu rowerowego.

1. Zdemontować sztycę ⇒ [3.2 Ustawienie wysokości siodełka S. PL-16](#).
2. Aby zmniejszyć stopień amortyzacji, śrubę regulacyjną naprężenia wstępnego należy obracać za pomocą klucza imbusowego (6 mm) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara albo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go zwiększyć.

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Śruba regulacyjna naprężenia wstępnego nigdy nie może wystawać poza sztycę. W przeciwnym razie, na skutek tego śruba mogłaby się w sztycy poluzować. Jeżeli zdarzyłoby się to w czasie jazdy, mogłoby Państwo spaść z roweru. W następstwie mogłoby dojść do bardzo ciężkich urazów.



Śruba regulacyjna naprężenia wstępnego

Śruba nie może wstawać poza sztycę.

3.5 Ustawienie wysokości i pochylenia kierownicy

NIEBEZPIECZEŃSTWO

O regulację prosimy się zwrócić do swojego autoryzowanego sklepu rowerowego. W przeciwnym razie ryzykują Państwo poluzowanie się kierownicy, a w konsekwencji upadek i poważne obrażenia.

3.6 Włączanie / wyłączenie oświetlenia*

Z tyłu lampy przedniej znajduje się włącznik przesuwany. W zależności od kierunku przesunięcia suwaka, przednia oraz tylna lampa będzie w czasie jazdy roweru albo włączona (ON), albo wyłączona (OFF).

3.7 Zapoznanie się z hamulcami

Prosimy upewnić się, że Państwo w każdej chwili będą w stanie sięgnąć do klamek hamulców i że są Państwo dobrze zaznajomieni zarówno z ich działaniem, jak i usytuowaniem poszczególnych elementów. Należy zwrócić uwagę na przyporządkowanie poszczególnych klamek do przedniego i tylnego hamulca. Jeżeli Państwa rower elektryczny wyposażony jest w hamulec w tylnej piaście, wówczas można go uruchomić naciskając na pedały.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zanim odważą się Państwo uczestniczyć w zwykłym ruchu ulicznym, należy wpięrc przeciwiczyć działanie hamulców w jakimś bezpiecznym miejscu. W pewnych okolicznościach skuteczność hamulców będzie inna lub silniejsza niż są Państwo do tego przyzwyczajeni. Jeżeli nie opanują Państwo dostatecznie działania hamulców, wówczas może dojść do bardzo ciężkich wypadków. Ćwiczyć należy tak długo, aż Państwo będą czuli się pewnie. Jeżeli sytuacja będzie wydawać się Państwu niepewna, należy zsiąść z roweru.



Hamulce obręczy kół

Hamulce działające na obręcze kół: W przypadku zjazdów na trasach górskich należy unikać długotrwałego i nieprzerwanego hamowania! W przeciwnym razie może dojść do osłabienia siły hamowania oraz/lub uszkodzenia opon. Hamować należy cyklicznie, wykonując pauzy pozwalające na schłodzenie się elementów ciernych. W ten sposób układ hamulcowy może się schłodzić za pomocą owiewającego powietrza. W razie potrzeby należy zrobić dłuższą przerwę, aby zagwarantować dostateczne schłodzenie się układu hamulcowego.

W przypadku osiągnięcia granicy dozwolonego zużycia, klocki hamulcowe należy bezzwłocznie wymienić na nowe. Korzystanie z nadmiernie zużytych klocków hamulcowych może prowadzić do najpoważniejszych obrażeń ze śmiercią włącznie.

OSTROŻNIE



Hamulce tarczowe

Hamulca tarczowe: Po intensywnym hamowaniu należy unikać dotykania tarcz hamulcowych. Mogą się one nagrzewać do wysokich temperatur. Dotknięcie może być przyczyną oparzenia.

*w zależności od modelu

3.8 Zapoznanie się z łańcuchem*



Łańcuch rowerowy

OSTRZEŻENIE



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym, wpierw należy wymontować akumulator. W przeciwnym razie mogłoby dojść do przypadkowego włączenia napędu roweru. A to mogłoby być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

OSTROŻNIE



Przed każdą jazdą należy sprawdzić łańcuch pod kątem ew. oznak zużycia. Zużyty lub uszkodzony łańcuch mógłby się zerwać. Jeżeli przydarzyłoby to się w czasie jazdy, wówczas mogłoby być przyczyną lekkich obrażeń cieleśnych.

3.8.1 Pomiar i regulacja naprężenia łańcucha

Pomiar naprężenia łańcucha

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Nacisnąć łańcuch po stronie naprężonej w górę albo w dół. Prawidłowe naprężenie jest wówczas, gdy łańcuch da się przemieścić o ok. 5 mm w górę albo w dół.
3. Następnie należy naprężenie łańcucha sprawdzić w czterech lub pięciu miejscach, po kompletnym obróceniu korb.

Regulacja naprężenia łańcucha

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Poluzować nakrętki osi tylnego koła.
3. Ew. poluzować dźwignię hamulca torpeda.
4. Koło jezdne pociągnąć w tył, aż łańcuch będzie wykazywał jeszcze tylko dopuszczalny luz.
5. Następnie poluzowane nakrętki osi dokręcić ostrożnie momentem 35 – 40 Nm w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Zwrócić uwagę, aby koło jezdne zamontować prosto.

*w zależności od modelu

3.8.2 Sprawdzenie stopnia zużycia łańcucha

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Stopień zużycia łańcucha sprawdzić za pomocą sprawdzianu do pomiarów zużycia łańcucha lub summiarki.
3. W przypadku nadmiernego zużycia łańcuch należy wymienić na nowy.

3.8.3 Czyszczenie i konserwacja łańcucha



Po jeździe w deszczu łańcuch należy naoliwić. Po oczyszczeniu koła, łańcuch należy także oczyścić i nasmarować.

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Łańcuch rowerowy można z grubsza oczyścić za pomocą zmiotki.
3. Stary olej można usunąć za pomocą suchej ściereczki.
4. W tym momencie łańcuch można naoliwić. Należy zwrócić uwagę na zalecenia producenta oleju do łańcuchów rowerowych.
5. Aby olej dobrze rozprowadzić, po zakończeniu jego nakładania, łańcuch należy obrócić kilka razy za pomocą korb.

3.9 Zapoznanie się z paskami zębatymi*



Rowerowy pasek zębaty

OSTRZEŻENIE



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym, w pierwszej kolejności należy wymontować akumulator. W przeciwnym razie mogłoby dojść do przypadkowego włączenia napędu roweru. A to mogłoby być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

OSTROŻNIE



Przed każdą jazdą należy sprawdzić pasek zębaty pod kątem ew. oznak zużycia. Zużyty lub uszkodzony pasek zębaty mógłby się zerwać. Jeżeli przydarzyłoby to się w czasie jazdy, wówczas mogłoby być przyczyną lekkich obrażeń cielesnych.

UWAGA



Należy zwrócić bezwarunkowo uwagę, że podczas czyszczenia roweru, do silnika w żadnym wypadku nie może dostać się woda. Wnikająca do silnika woda może go zniszczyć.

*w zależności od modelu

3.9.1 Pomiar i regulacja naprężenia paska zębatego

Pomiar naprężenia paska zębatego

Istnieje kilka metod pomiaru naprężenia paska zębatego. Jedną z takich metod polega na wykorzystaniu aplikacji Carbon Drive do smartfona. Zasada pomiaru naprężenia paska zębatego opiera się na pomiarze częstotliwości własnej (Hz) drgań paska.

System operacyjny smartfona.	Do pobrania
iOS	http://de.gatescarbondrive.com/CDS/Products/ACCESSORIESANDTOOLS
Android	



Aplikacja Carbon Drive najlepiej funkcjonuje w cichym otoczeniu.

1. Wpierw należy wymontować z roweru elektrycznego akumulator.
2. Pobrać aplikację na swój smartfon.
3. Otworzyć aplikację.
4. Wybrać symbol naprężenia.
5. Włączyć mikrofon i kliknąć „Messen” (pomierz) trzymając smartfon nad punktem środkowym paska zębatego. Należy zadbać, aby mikrofon przylegał do paska.

6. Następnie paskiem należy szarpnąć, aby wydał on dźwięk, tak jak w przypadku struny gitarowej. Aplikacja przetworzy dźwięk na częstotliwość własną paska zębatego.
7. Następnie należy obrócić korbę o jedną czwartą obrotu i pomiar powtórzyć.
8. Aby zobaczyć, czy naprężenie paska musi zostać skorygowane, pomierzoną częstotliwość należy porównać z wartością docelową.

Wartość zadana naprężenia	Użytkownik niski, o niewielkiej masie	Użytkownik wysoki, o dużej masie
Przerzutka wewnętrzna	50 Hz	60 Hz

Regulacja naprężenia paska zębatego

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Poluzować śruby w wycięciach na końcu rury przyłańcuchowej, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Naprężenie paska zębatego podwyższyć lub obniżyć poprzez odpowiednie obracanie śruby regulacyjnej. Zwrócić uwagę, aby koło jezdne zamontować prosto.

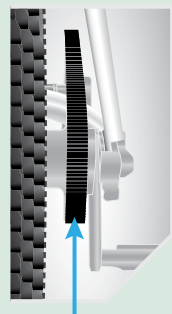


dot. pkt 2. Poluzować śruby

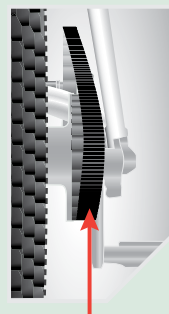


dot. pkt 3. Śruba regulacyjna

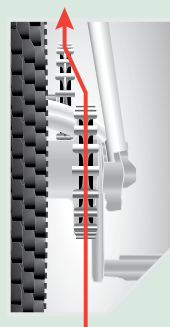
UWAGA



Prawidłowe ustawienie



Zębatki CDC nie są prawidłowo ustawione



Zębatki CDX nie są prawidłowo ustawione

Podczas regulacji naprężenia należy zachować prawidłowe ustawienie paska. W przeciwnym razie może dochodzić m.in. do zwiększonej emisji hałasu, przedwczesnego zużycia paska lub zębatki i do spadania paska.

Il.: Gates Corporation: Podręcznik użytkownika pasków zębatych Carbon Drive. 2014, S.13.
URL: <http://de.gatescarbondrive.com/Tech/Resources> (stan na dzień: 07.01.2016)

- Śruby na końcu rury przyłącuchowej dokręcać momentem 16 – 20 Nm w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara ⇒ *1. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa S. PL-1210. Momenty dokręcenia śrub PL-87.*



dot. pkt 4. Dokręcić śruby

3.9.2 Sprawdzenie stopnia zużycia paska zębatego

- Z roweru wymontować akumulator.
- Sprawdzenie paska zębatego pod kątem zużycia.



Pasek zębaty nie wskazuje zużycia

Ten pasek zębaty znajduje się w dobrym stanie technicznym. Utrata niebieskiego zabarwienia **nie** jest oznaką zużycia



Zużyty pasek zębaty

Wyrwane zęby i naderwane stopy zębów: Ten pasek zębaty znajduje się w skrajnie złym stanie technicznym.

Il.: Gates Corporation: Podręcznik użytkownika pasków zębatych Carbon Drive. 2014, s.14.
URL: <http://de.gatescarbondrive.com/Tech/Resources> (stan na dzień: 07.01.2016)

- W przypadku osiągnięcia granicznego stopnia zużycia, pasek zębaty musi zostać bezzwłocznie wymieniony na nowy.



Jeżeli środkowa prowadnica na kole pasowym jest z jednej strony silniej zużyta niż z drugiej, jest to oznaka błędnie wyregulowanego toru przebiegu paska. Na anodyzowanym na czarny kolor przednim kole pasowym widać to stosunkowo dobrze, ponieważ warstwa anodyzowana po stronie ścieranej zostaje zdarta do czystego aluminium.

*w zależności od modelu

3.9.3 Czyszczenie paska zębatego

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Pasek zębaty oczyścić lekko zwilżoną, miękką ściereczką.



UWAGA

Należy zwrócić bezwarunkowo uwagę, że podczas czyszczenia do silnika w żadnym wypadku nie może się dostać woda. Wnikająca do silnika woda może go zniszczyć.

3. Pozostawić do wyschnięcia.

3.10 Zapoznanie się z przerzutką

Przełączanie biegów odbywa się za pomocą elementów obsługowych (dźwigni, manetek, pokręteł, przycisków, ...) przy kierownicy. Za pomocą przerzutki mogą Państwo dostosować bieg Państwa roweru, a co za tym idzie przełożenie do warunków jazdy. Aby osiągnąć wysoką prędkość i bez zbytniego kręcenia utrzymywać ją na prostej i równej trasie, rozsądne jest zastosowanie dużego przełożenia (wysokiego biegu). Natomiast podczas wjazdu pod górę korzystne jest niskie przełożenie (niski bieg), ponieważ istotną rzeczą jest, aby podjazd pokonywać jak najniższym wysiłkiem. Biegi należy dobierać w taki sposób, aby Państwa nogi poruszały się zawsze w jednakowym tempie.

Przerzutka zewnętrzna*

Zmiana biegów w tej przerzutce odbywa się za pomocą podnoszenia łańcucha i zmiany zębatek. Łańcuch musi przy tym przez cały czas pozostawać w ruchu, tak aby zęby zębatek zazębiały się z ogniwanami łańcucha w sposób lekki i łagodny. Aby prawidłowo przełączać biegi, należy jechać zawsze do przodu, nigdy zaś do tyłu! Należy przy tym tylko lekko kręcić korbami.



Przerzutka zewnętrzna

Przerzutka wewnętrzna*

Przełączanie biegów za pomocą tej przerzutki odbywa się w piaście tylnej. Ponieważ zmiana przełożeń odbywa się w bardzo wąskim zakresie pasowań wewnątrz piastry, dlatego na chwilę przełączania biegów sensowne jest tylko bardzo lekkie kręcenie korbami.



Przerzutka wewnętrzna

*w zależności od modelu

3.11 Koło jezdne

3.11.1 Zmiana koła jezdneho

3.11.1.1 Mocowanie koła jezdneho za pomocą nakrętki osi*

Zdejmowanie koła tylnego

1. Wpierw należy wymontować z roweru elektrycznego akumulator.
2. Przerzutkę należy przestawić na bieg właściwy do demontażu.
3. Odłączyć linkę przerzutki od koła tylnego.
4. Nakrętki osi należy odkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą klucza maszynowego płaskiego 15 mm.
5. Ew. poluzować dźwignię hamulca torpeda.
6. Zdjąć pasek zębaty/łańcuch.
7. Zdjąć koło tylne.



dot. pkt 3. Odłączyć linkę przerzutki od koła tylnego



dot. pkt 4. Poluzować nakrętkę osi

Zakładanie koła tylnego

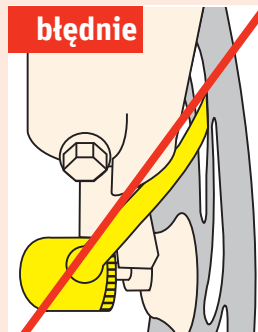
1. Założyć pasek zębaty/łańcuch.
2. Założyć koło tylne, dosunąć do oporu, śruby ustawić w połowie wycięć w rurze przyłańcuchowej.
3. Zamontować linkę przerzutki.
4. Ew. umocować dźwignię hamulca torpeda.
5. Nakrętki osi należy dokręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza maszynowego płaskiego 15 mm. Prosimy zwrócić uwagę na centralne ustawienie koła jezdneho.
6. Zamontować ponownie akumulator.

3.11.1.2 Mocowanie koła jezdneho za pomocą dźwigni szybko-mocującej*

NIEBEZPIECZEŃSTWO



błędnie



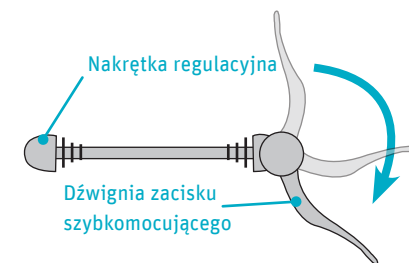
Dźwignia zacisku szybko-mocującego oraz tarcza hamulcowa kolidują ze sobą

Koło przednie Dźwignia zacisku szybko-mocującego musi się znajdować po stronie przeciwnej do tarczy hamulca (w stosownych przypadkach). Jeżeli dźwignia zacisku szybko-mocującego będzie się znajdować po tej samej stronie, co tarcza hamulca, zachodzić będzie wówczas niebezpieczeństwo, że tarcza i dźwignia będą pomiędzy sobą kolidować i blokować koło przednie (patrz: il.), w konsekwencji może to prowadzić do bardzo groźnych wypadków.

Zanim wyruszą Państwo w drogę, wszystkie dźwignie zacisków szybko-mocujących muszą zostać prawidłowo zaciśnięte. W przeciwnym razie, tak umocowane podzespoły mogłyby się poluzować. Jeżeli zdarzyłoby się to w czasie jazdy, mogli być Państwo spaść z roweru. W następstwie mogłoby dojść do bardzo ciężkich urazów.

Zdejmowanie koła przedniego

1. Wpierw należy wymontować z roweru elektrycznego akumulator.
2. Dźwignię zacisku szybko-mocującego zwolnić, podnosząc ją o kąt 180°. Po wewnętrznej stronie dźwigni najczęściej w tym momencie można zobaczyć napis „OPEN” (OTWARTE).
3. Nakrętkę regulacyjną należy poluzować, obracając ją lekko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



dot. pkt 2. Otworzyć dźwignię zacisku szybko-mocującego.

*w zależności od modelu

UWAGA



Od koła jezdnego należy odłączyć wszystkie kable (np. kabel oświetlenia). W przeciwnym razie, kable mogą się zerwać.



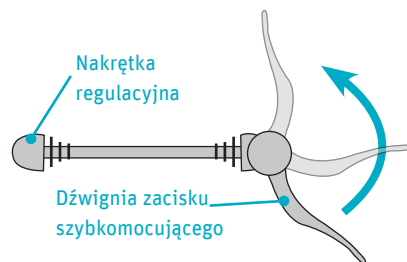
Jeżeli rower jest wyposażony w hamulce działające na obręcz koła, rozsądne jest, aby przed zdjęciem koła rozsunąć szczęki hamulca. W przeciwnym razie koła nie da się zdjąć.

4. Na koniec zdjąć koło przednie.

Zakładanie koła przedniego

1. Oś koła przedniego wsunąć w wycięcia widelca przedniego.

2. Obrócić lekko nakrętkę śruby regulacyjnej dźwigni zacisku szybkoocującego (**w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara**). Prosimy zwrócić uwagę na centralne ustawienie koła jezdnego.



dot. pkt 3. Zamknąć dźwignię zacisku szybkoocującego

3. Dźwignię zacisku szybkoocującego zamknąć, opuszczając ją o kąt 180°. Po zewnętrznej stronie dźwigni najczęściej w tym momencie można zobaczyć napis „CLOSE” (ZAMKNIĘTE).



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamykanie dźwigni zacisku szybkoocującego powinno przychodzić z takim trudem, aby do jej zamknięcia potrzeby był nacisk poduszki dłoni (120 N: co odpowiada naciskowi 12 kg). Na poduszce dłoni powinien odznaczyć się odcisk dźwigni. W przeciwnym razie dźwignia ta mogłaby się otworzyć w czasie jazdy. Koło wówczas mogłoby się poluzować, a Państwo mogliby doznać poważnych obrażeń.

Dźwignia zacisku szybkoocującego zamyka się zbyt lekko

1. Otworzyć dźwignię zacisku szybkoocującego.
2. Śrubę regulacyjną obrócić **w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara**.
3. Dźwignię zacisku szybkoocującego zamknąć ponownie.
4. Ew. czynności powtórzyć.

Dźwignia zacisku szybkoocującego nie daje się łatwo zamknąć

1. Otworzyć dźwignię zacisku szybkoocującego.
2. Śrubę regulacyjną obrócić **w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara**.
3. Dźwignię zacisku szybkoocującego zamknąć ponownie.
4. Ew. czynności powtórzyć.



Dźwignia zacisku szybkoocującego nie daje się zamknąć przez proste obrócenie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeżeli w celu zdjęcia koła szczęki hamulca zostały rozchylone, muszą one zostać bezwarunkowo zamknięte ponownie. W przeciwnym razie utracą zdolność hamowania, a w konsekwencji doprowadzić to może do bardzo poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE

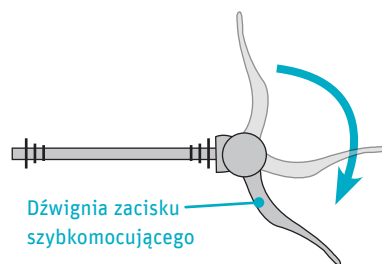


Do koła jezdnego należy podłączyć uprzednio odłączone kable (np. kabel oświetlenia). W przeciwnym razie mógłby się on zaplątać pomiędzy szprychy. Jeżeli przydarzyłoby to się w czasie jazdy, wówczas mogłoby to być przyczyną poważnych obrażeń cieleśnych.

3.11.1.3 Mocowanie koła jezdnego za pomocą osi przetykowej*

Zdejmowanie koła przedniego

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Dźwignię zacisku szybkozamykającego koła przedniego zwolnić, podnosząc ją o kąt 180°.
3. Zahaczyć dźwignię szybkozamykacza w wycięciu i obracać ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara tak długo, aż oś przetykowa będzie wystawać z otworu osi na długość ok. 1 cm.
4. Unieść lekko przednie koło jezdne i wyjąć oś przetykową.



dot. pkt 2. Otworzyć dźwignię zacisku szybkozamykającego.

UWAGA



Od koła jezdnego należy odłączyć wszystkie kable (np. kabel oświetlenia). W przeciwnym razie, kable mogą się zerwać.

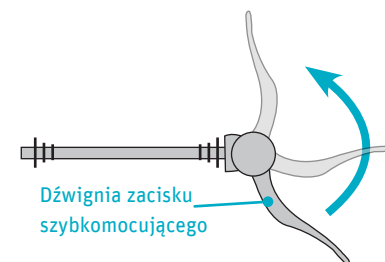


Jeżeli rower jest wyposażony w hamulce działające na obręcz koła, szczęki hamulca należy rozsunąć. Ewentualnie można spuścić powietrze z koła. W przeciwnym razie koła nie da się zdjąć.

5. Na koniec zdjąć koło przednie.

Zakładanie koła przedniego

1. Oś przetykową posmarować cienko smarem stałym.
2. Koło jezdne wprowadzić pomiędzy końce widelca przedniego i jego ustawienie wyrównać z wycięciami na oś.
3. Ponownie zamontować oś przetykową.
4. Dźwignię zacisku szybkozamykającego ustawić w pozycji otwartej.
5. Dźwignię zacisku szybkozamykającego zahaczyć w wycięciu i obracać w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W ten sposób oś zostanie wkręcona w otwory gwintowane. Prosimy zwrócić uwagę na centralne ustawienie koła jezdnego.
6. Dźwignię zacisku szybkozamykającego zamknąć, opuszczając ją o kąt 180°.



dot. pkt 6. Zamknąć dźwignię zacisku szybkozamykającego

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Zamykanie dźwigni zacisku szybkozamykającego powinno przychodzić z takim trudem, aby do jej zamknięcia potrzeby był nacisk poduszki dłoni (120 N: co odpowiada naciskowi 12 kg). Na poduszce dłoni powinien odznaczyć się odcisk dźwigni. W przeciwnym razie dźwignia ta mogłaby się otworzyć w czasie jazdy. Koło wówczas mogłoby się poluzować, a Państwo mogliby doznać poważnych obrażeń.

*w zależności od modelu

Dźwignia zacisku szybkozamykającego zamyka się zbyt lekko

1. Otworzyć dźwignię zacisku szybkozamykającego.
2. Dźwignię zacisku szybkozamykającego zahaczyć w wycięciu i obracać w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W ten sposób oś zostanie wkręcona w otwory gwintowane. Prosimy zwrócić uwagę na centralne ustawienie koła jezdneho.
3. Dźwignię zacisku szybkozamykającego zamknąć.
4. Ew. czynności powtórzyć.

Dźwignia zacisku szybkozamykającego nie daje się łatwo zamknąć

1. Otworzyć dźwignię zacisku szybkozamykającego.
2. Zahaczyć dźwignię szybkozamykacza w wycięciu i obracać ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara tak długo, aż oś przetykowa będzie wystawać z otworu osi na długość ok. 1 cm.
3. Dźwignię zacisku szybkozamykającego zamknąć.
4. Ew. czynności powtórzyć.

OSTRZEŻENIE



Do koła jezdneho należy podłączyć uprzednio odłączone kable (np. kabel oświetlenia). W przeciwnym razie, kable mogą się zerwać.

3.11.2 Obręcze kół

Zużycie

OSTRZEŻENIE



Należy zwrócić uwagę na głębokie wyżłobienia na obu obręczach. W takim przypadku obręcze kół mogą ulec awarii i doprowadzić do wypadku. W przypadku zauważenia uszkodzeń obręcze kół należy bezzwłocznie wymienić na nowe. Wiele obręcz kół jest wyposażonych we wskaźniki zużycia. Jeżeli znajdujące się w określonych punktach wskaźniki takie staną się niewyczuwalne, oznacza to, że obręcz została zużyta.



Czyszczenie

1. Z roweru wymontować akumulator.
2. Obręcz koła obmyć zmiotką. Większe zabrudzenia oczyścić lekko zwilżoną, miękką ściereczką.

UWAGA



Należy zwrócić bezwarunkowo uwagę, że podczas czyszczenia do silnika w żadnym wypadku nie może się dostać woda. Wnikająca do silnika woda może go zniszczyć.

3. Pozostawić do wyschnięcia.

3.11.3 Opony

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Dopuszczalnego maksymalnego ciśnienia w oponach nie wolno przekraczać. Nie może być też ono niższe. Jeżeli ciśnienie powietrza będzie za wysokie, w najgorszym wypadku opona może wystrzelić i dojdzie do wypadku. Jeżeli ciśnienie w oponie przez dłuższy czas będzie niewystarczające, wówczas opona może ulec przedwczesnemu zużyciu. Dopuszczalne ciśnienie podawane jest w jednostkach ciśnienia bar i psi (w funtach na cal kwadratowy) na bocznej ścianie opony. Ciśnienie w oponach można mierzyć samodzielnie za pomocą ciśnieniomierza. Ewentualnie mogą Państwo się z tym zwrócić do swojego autoryzowanego sklepu rowerowego.

3.12 Zapoznanie się z widelcem amortyzowanym*

Widelec przedni przytrzymuje koło przednie.



Odległość, jaką koło jezdne pokonuje pomiędzy położeniem z obciążeniem i bez obciążenia nazywa się całkowitą drogą amortyzowania.


Marka	Typ widelca	Całkowita droga amortyzowania
Fox	32 Float Evo	120 mm
Fox	32 F CTD	120 mm
Postmoderne	HG141	45 mm
RST	Pulse	50 mm
RST	Verso 3	50 mm

Marka	Typ widelca	Całkowita droga amortyzowania
Sram	Recon Silver	100 mm 120 mm
Sram	Reba RI	100 mm 120 mm
Sram	XC 32 TK	120 mm
Sram	XC	100 mm
Suntour	XCR Air	120 mm
Suntour	XCR	100 mm
Suntour	CR85	63 mm
Suntour	NCX-D	63 mm
Suntour	NEX	63 mm
Suntour	CR-8V	50 mm
Suntour	CR-7V	40 mm

Model z roku 2015/ 2016

Stan na dzień 18.12.2015

3.12.1 System Lockout

Jeżeli Państwa widelec wyposażony jest w system „Lockout”, wówczas mogą Państwo zablokować swoją amortyzację. Istnieją sytuacje na drodze, w czasie których może być to rozsądne: np. podczas podjazdu lub gdy w czasie przyspieszania unoszą się Państwo znad siodełka. Aby amortyzację usztywnić, należy pokręcić po prawej stronie widelca przestawić w położenie „LOCK” (zablokowane) (ew.: ). Aby amortyzację ponownie uaktywnić, wystarczy pokręcić przestawić w położenie „OPEN” (otwarte).



*w zależności od modelu

LOCK/🔒

Amortyzacja zablokowana

OPEN

Amortyzacja uaktywniona

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Amortyzacji w trudnym terenie nie wolno blokować. Mogłoby to spowodować uszkodzenie widelca przedniego. Na skutek uszkodzenia widelca przedniego mogłoby dojść do poważnego wypadku i obrażeń cieleśnych.

3.12.2 Air-System*

W niektórych widelcach przednich można regulować ciśnienie powietrza. W tym celu niezbędna będzie pomoc autoryzowanego sklepu rowerowego – lub jeżeli będą Państwo sami chcieli przeprowadzić regulację – pompka do widelców ze wskaźnikiem ciśnienia oraz instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta widelca. Zaworek wraz kołpakiem (oznaczenie np. AIR) z reguły jest umieszczony po lewej stronie widelca.



*w zależności od modelu

4. Przed każdą jazdą**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Przed przystąpieniem do ponownego korzystania z roweru, wszystkie uszkodzone (np. wykazujące głębokie rysy, wyłobienia) lub wygięte części roweru należy wymienić na nowe. W przeciwnym razie istotne dla bezpieczeństwa jazdy podzespoły mogą odmówić posłuszeństwa i doprowadzić do wypadku.


Z roweru elektrycznego, który nie będzie się znajdował w nienagannym stanie technicznym, korzystać nie wolno. Jeżeli będą mieli Państwo jakiegokolwiek wątpliwości odnośnie stanu technicznego roweru, należy go przekazać do sprawdzenia do autoryzowanego sklepu rowerowego.

Zalecamy, aby wszelkie prace montażowe i regulacyjne zlecić do wykonania przez specjalistyczny sklep rowerowy. W przeciwnym razie błędny montaż może spowodować poluzowanie się niektórych elementów. Jeżeli taka awaria przydarzy się w czasie jazdy, wówczas może być ona przyczyną poważnych obrażeń cieleśnych oraz/lub śmierci.

Przed każdą jazdą, po każdym transporcie oraz po każdym pozostawieniu roweru elektrycznego bez opieki, należy go dokładnie sprawdzić. Można sobie przy tym pomóc poniższą listą czynności kontrolnych.

Lista czynności kontrolnych

Typ	Właściwości
Rama z widelcem	Ramę i widelec należy sprawdzić pod kątem obecności widocznych odkształceń, rys i uszkodzeń.
Kierownica/wspornik kierownicy	Sprawdzić pod kątem prawidłowego, solidnego umocowania. Dzwonek ostrzegawczy sprawdzić pod kątem prawidłowego funkcjonowania i dobrego umocowania.

Typ	Właściwości
Siodelko/szytyca	Zaciski szybko mocujące/osie przetykowe (w stosownych przypadkach) sprawdzić pod kątem solidnego umocowania.
Koła	Sprawdzić stan ogumienia (uszkodzenia, ciała obce), równomierność biegu oraz ciśnienie powietrza.  Dopuszczalne ciśnienie podawane jest w jednostkach ciśnienia bar i psi (w funtach na cal kwadratowy) na bocznej ścianie opony. Wartość ta nie może być przekraczana i nie może być też niższa. Należy sprawdzić pewność umocowania wentyli. Przeprowadzić oględziny obręczy kół pod kątem ew. uszkodzeń i zużycia. Zaciski szybko mocujące/osie przetykowe (w stosownych przypadkach) sprawdzić pod kątem prawidłowego, solidnego umocowania.
Łańcuchy lub paski	Łańcuchy, paski zębate, zębatki/ koła pasowe przednie i tylne sprawdzić pod kątem ew. uszkodzeń i zużycia.
Hamulce	Układ hamulcowy włącznie z klamkami hamulców sprawdzić pod kątem poprawnego funkcjonowania oraz prawidłowego, dobrego umocowania. Dokonać sprawdzenia wzrokowego stanu kłoców/tarcz hamulcowych.
Oświetlenie	Sprawdzić poprawność funkcjonowania oraz ustawienie oświetlenia. Sprawdzić obecność świateł odbłaskowych pod kątem spełnienia odnośnych krajowych przepisów ruchu drogowego.
Połączenia śrubowe	Sprawdzić, czy wszystkie połączenia śrubowe dokręcone są wymaganymi momentami dokręcającymi.
Bagażnik	Sprawdzić pod kątem pewnego umocowania.

5. Skrócona instrukcja obsługi

5.1 Ładowanie akumulatora



Jeżeli mają Państwo zamiar wykonać tylko krótką jazdę próbną, ładowanie akumulatora nie jest wymagane. Jednakże przed rozpoczęciem pierwszej dłuższej jazdy rowerem, akumulator bezwarunkowo należy naładować, ⇒ [8.3.1 Ładowanie akumulatora S. PL-76](#), z technicznych względów produkcyjnych akumulator jest dostarczony w stanie naładowanym tylko częściowo (ok. w 50%).

UWAGA



Należy w tym celu przeprowadzić cykl uczenia poprzez wykonanie następujących czynności: Nowy, w pełni naładowany akumulator powinien zostać wyczerpany aż do ustania wspomagania. W tym czasie nie wolno go doładowywać. Poprzez proces „uczenia” akumulator rozpoznaje swoją pojemność i pojemność rzeczywistą dostosowuje do wartości prezentowanych na wskaźniku naładowania. Jak tylko akumulator przejdzie w tryb uśpienia, należy na ok. jedną sekundę nacisnąć przycisk akumulatora. Następnie cykl uczenia może być kontynuowany. Co 6 miesięcy lub po przejechaniu 5000 km, cykl uczenia należy powtarzać. Jeżeli nie będą Państwo tego cyklu co jakiś czas powtarzali, wówczas chwilowy stan naładowania będzie się mógł znacznie różnić od wartości prezentowanych na wskaźniku naładowania.

5.2 Zakładanie i mocowanie akumulatora

UWAGA

Akumulator należy chwycić w sposób pewny, tak aby nie spadł. W przeciwnym razie akumulator mógłby zostać w ten sposób uszkodzony.

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

1. Akumulator z wtyczką rozładowczą skierowaną w dół, chwycić pod kątem 80°, w sposób lekko pochylony i ustawić go po lewej stronie przed stacją dokującą.
2. Nosek akumulatora umieścić w odpowiedniej wnęcie.
3. Następnie akumulator przesunąć w przód/do góry w stacji dokującej, aż do zatrzaśnięcia uchwytnów.
4. Kluczyk akumulatora przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W tym momencie akumulator jest zablokowany.



dot. pkt 1. Przytrzymać przed stacją dokującą



dot. pkt 2. Nosek akumulatora we wnęcie



dot. pkt 3. Akumulator wsunąć do stacji dokującej



dot. pkt 4. Akumulator zablokować

Akumulator mocowany na rurze dolnej

1. Akumulator z wtyczką rozładowczą skierowaną w dół dosunąć do stacji dokującej.
2. Akumulator wcisnąć w zaczepy stacji dokującej aż do zatrzaśnięcia.
3. Kluczyk akumulatora przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W tym momencie akumulator jest zablokowany.



dot. pkt 1. Przytrzymać przy stacji dokującej



dot. pkt 2. Akumulator docisnąć do stacji dokującej



dot. pkt 3. Akumulator zablokować

UWAGA

Zaleca się, aby kluczyk w tym momencie wyciągnąć i zabezpieczyć, w ten sposób nie wypadnie on i nie zostanie utracony.



Numer kluczyka należy zanotować na dowodzie zakupu/sprzedaży. Dysponując numerem kluczyka, można w razie zagubienia go/ utraty, zamówić kluczyk zapasowy
⇒ 9. Usterki S. PL-81.

5.3 Włączenie roweru elektrycznego



Nie włączać roweru elektrycznego w czasie jazdy. W przeciwnym razie silnik może przerwać pracę lub nie uzyskają Państwo pełnego wspomagania.

- Umieszczony na pierścieniu z przyciskami przycisk naciskać przez ok. jedną sekundę. Po upływie ok. 30 s na wyświetlaczu pojawią się wskazania. W polu informacyjnym wyświetlacza ukaże się napis powitalny. Jeżeli dysponują Państwo rowerem Impulse 2.0 wyposażonym w hamulec w piaście tylnej, pojawi się wskazówka: „Bitte treten Sie in die Pedale” (Proszę nacisnąć na pedał) lub „PEDAL” (Pedał). Będąc w menu startowym mogą Państwo skonfigurować inne ustawienia.



Nacisnąć przycisk



Menu startowe



Jeżeli pomimo naciskania na przycisk system się nie włączy, wówczas należy na ok. jedną sekundę nacisnąć przycisk akumulatora. Napęd elektryczny powinien się w tym momencie włączyć. Jeżeli pomimo tego system dalej się nie włączy, wówczas należy sprawdzić stan naładowania akumulatora ⇒ 7.3.1 Panel wskaźnikowy S. PL-67.



Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej



Akumulator mocowany na rurze dolnej



Akumulator mocowany na rurze dolnej: Po włączeniu systemu odczekać pięć sekund i dopiero wtedy rozpocząć kręcenie korbami. W przeciwnym razie może się tak zdarzyć, że nie uzyskają Państwo pełnego wspomagania.

5.4 Stan naładowania akumulatora

W prawym górnym narożniku wyświetlacza znajduje się wskaźnik stanu naładowania akumulatora. Informację wskazującą, jak mocno akumulator jest jeszcze naładowany otrzymają Państwo w postaci stylizowanej ikony akumulatora podzielonego na siedem segmentów. Im niższy jest stan naładowania akumulatora, tym mniej segmentów będzie podświetlonych. W momencie, gdy stan naładowania akumulatora będzie niższy od minimalnego dozwolonego stanu naładowania, wspomaganie silnika wyłączy się.

Panel wskaźnikowy	Stan naładowania akumulatora
	100 – 85,5 %
	85,5 – 71,5 %
	71,5 – 57,5 %
	57,5 – 42,5 %
	42,5 – 28,5 %
	28,5 – 14,5 %

5.5 Ekran LCD Big Display: Zasięg pozostający do wykorzystania

Pod wskaźnikiem stanu naładowania znajduje się wskaźnik zasięgu pozostającego do wykorzystania. Zasięg pozostający do wykorzystania przekazuje informację na temat liczby kilometrów, w czasie której system będzie zapewniał wspomaganie.



W czasie jazdy przeprowadzane są pomiary. System ustala wartości średnie na podstawie wartości pomiarowych zdjętych podczas ostatnich przejechanych 20 km. Te wartości są wykorzystywane jako podstawa do obliczenia zasięgu pozostającego do wykorzystania. Dlatego też wskazanie zasięgu pozostającego do wykorzystania jest silnie uzależnione od stylu jazdy w czasie poprzednich 20 km.

5.6 Zmiana trybu wspomagania

1. Aby zmienić tryb wspomagania, muszą Państwo znajdować się w menu startowym. Wyboru trybu wspomagania dokonuje się poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ⊕/⊖.

Wskazania na wyświetlaczu	Tryb wspomagania	Zużycie energii elektrycznej
POWER SPORT ECO	Wspomaganie pracuje z pełną mocą.	wysokie
POWER SPORT ECO	Wspomaganie pracuje ze średnią mocą.	średnie

Wskazania na wyświetlaczu	Tryb wspomagania	Zużycie energii elektrycznej
POWER SPORT ECO	Wspomaganie pracuje z niską mocą.	niskie
POWER SPORT ECO	Brak wspomagania	bardzo niskie

2. Przez cały czas kręcenia korbami uzyskują Państwo wspomaganie. Wspomaganie zaprzestaje funkcjonowania w momencie wstrzymania kręcenia pedałami lub w przypadku osiągnięcia prędkości 25 km/h.

5.7 Uaktywnienie funkcji wspomagania pchania roweru

OSTRZEŻENIE



Funkcja wspomagania pchania roweru może być wykorzystywana wyłącznie w czasie pieszego prowadzenia roweru. W przeciwnym razie mogą Państwo doznać poważnych obrażeń. Funkcja wspomagania pchania roweru elektrycznego nie jest przewidziana do uzyskiwania napędu w czasie, gdy siedzą Państwo w siodelku. W przypadku rowerów z hamulcami w piąście tylnej, korby będą się także obracać.



Funkcja wspomagania pchania roweru działa w przypadku, gdy prowadzą Państwo rower pieszo z prędkością nie przekraczającą 6 km/h. Funkcja ta jest szczególnie użyteczna, gdy Państwo będą chcieli pchać swój rower elektryczny pod górę.

1. Przycisk ⊕ należy przytrzymać w stanie wciśniętym. Po upływie trzech sekund włączy się funkcja wspomagania pchania roweru. Na wyświetlaczu pojawi się napis „**Schiebehilfe (funkcja wspomagania pchania roweru)**“. Przycisk powinien być wciśnięty do momentu, gdy funkcja wspomagania pchania nie będzie już dłużej potrzebna.



Funkcja wspomagania pchania roweru uaktywniona

5.8 Wyświetlenie ustawień ulubionych



Ustawienia ulubione

Jeżeli znajdując się w menu startowym, zechcą Państwo wyświetlać także inne ustawienia ulubione, należy postępować w sposób następujący:

1. Będąc w menu startowym nacisnąć krótko przycisk ⊕. Jeżeli Państwo wybrali w menu głównym kilka ustawień ulubionych, ⇒ [3.2.1 Znalezienie prawidłowej wysokości siodełka S. PL-166.5.2 Wybór wstępny ustawień ulubionych PL-45](#), w tym momencie ukazane zostanie następne ustawienie ulubione.
2. Przycisk ⊕ należy naciskać tak długo, aż ukaże się żądane ustawienie ulubione.

5.9 Wprowadzanie ustawień w menu głównym



W czasie jazdy nie można żadnych ustawień w menu głównym.

5.9.1 Wejście do menu głównego

1. Będąc w menu startowym naciskać przycisk ⊕ przez trzy sekundy. W ten sposób dotrą Państwo do menu głównego.



Menu startowe



Menu główne


5.9.2 Nawigowanie po menu

1. Nawigacja do żądanego punktu odbywa się za pomocą przycisków ⊕/⊖. Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
2. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk ⊕. W ten sposób można przejść na najbliższy niższy poziom menu lub potwierdzić swoją nastawę.


5.9.3 Wyjście z menu

Istnieją cztery możliwości, aby powrócić do najbliższego wyższego poziomu menu lub do menu startowego.

Wstecz

1. Postępując się przyciskami ⊕/⊖ należy dotrzeć do słowa „**Zurück**“ (wstecz). Wybrana opcja jest wyświetlana wytłuszczoną czcionką.
2. Wybór należy potwierdzić przyciskiem . W ten sposób następuje powrót na najbliższy wyższy poziom menu.

Krótkie naciśnięcie na przycisk

1. Jeżeli brak będzie opcji „**Zurück**“ (wstecz), wówczas poprzez wybór wskazanego punktu i krótkie naciśnięcie na przycisk  następuje powrót do najbliższego wyższego poziomu menu.

Długie naciśnięcie na przycisk

1. Jeżeli naciśnięcie na przycisk  trwać będzie ok. trzech sekund, wówczas nastąpi przekierowanie do menu startowego.

Jazda

1. W czasie jazdy ukazywane jest menu startowe.


5.10 Wyłączenie roweru elektrycznego



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystać z napędu elektrycznego można tylko wtedy, gdy są Państwo w stanie zawsze sięgnąć do hamulców ⇨ [3.7 Zapoznanie się z hamulcami S. PL-20 w sposób pewny](#). Państwa rower elektryczny jest wyposażony w przycisk wyłączenia awaryjnego. Aby móc w sytuacji awaryjnej szybko zatrzymać rower, należy uruchomić hamulce. Maksymalna siła hamowania jest większa niż potencjalna siła napędu. W ten sposób zatrzymanie roweru na skutek uruchomienia hamulców jest zagwarantowane w każdej sytuacji. Prosimy zwrócić uwagę, że po zahamowaniu system napędowy nie jest wyłączany w sposób automatyczny. System napędowy należy wyłączyć po zahamowaniu i całkowitym zatrzymaniu roweru.

Wyłączenie za pomocą pierścienia z przyciskami

1.  Umieszczony na pierścieniu z przyciskami przycisk naciskać przez ok. jedną sekundę. Rower elektryczny Impulse 2.0 powinien w tym momencie wyłączyć się.

Wyłączenie za pomocą akumulatora

1. Przycisk akumulatora nacisnąć krótko dwa razy. Po kilku sekundach rower elektryczny Impulse 2.0 powinien się wyłączyć.

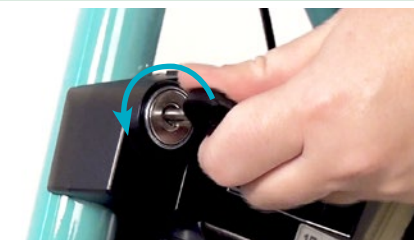
5.11 Odblokowywanie i wyjmowanie akumulatora

UWAGA

Akumulator należy chwycić w sposób pewny, tak aby nie spadł. W przeciwnym razie akumulator mógłby zostać w ten sposób uszkodzony.

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

1. Akumulator przytrzymać, włożyć kluczyk i obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. W tym momencie akumulator będzie odblokowany.
2. Akumulator uchwycić w sposób pewny i wychylić go ze stacji dokującej.



dot. pkt 1. Odblokować akumulator



dot. pkt 2. Wyjąć akumulator

Akumulator mocowany na rurze dolnej

1. Akumulator przytrzymać, włożyć kluczyk i obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. W tym momencie akumulator będzie odblokowany.
2. Akumulator uchwycić w sposób pewny i wyciągnąć go ze stacji dokującej do góry.



dot. pkt 1. Odblokować akumulator



dot. pkt 2. Wyjąć akumulator

UWAGA

Zaleca się, aby kluczyk w tym momencie wyciągnąć i zabezpieczyć, w ten sposób nie wypadnie on i nie zostanie utracony.

6. Zespół napędowy, wyświetlacz i pierścień z przyciskami


6.1 Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie pozwólcie Państwo nigdy, aby wyświetlacz rozpraszał Państwa uwagę. Jeżeli nie będą się Państwo koncentrować wyłącznie na ruchu ulicznym, ryzykować będą Państwo poważny wypadek lub obrażenia ze śmiertelnymi włączniami.

OSTRZEŻENIE

Prosimy nie przeprowadzać samodzielnie żadnych modyfikacji przy napędzie elektrycznym. Np. jest zabronione, aby prędkość jezdną podwyższać powyżej 25 km/h. Ponadto prędkość wspomagania pchania roweru nie może przekraczać 6 km/h. Rowery elektryczne, w których moc napędowa zostanie zmieniona, nie będą ew. odpowiadać warunkom prawnym obowiązującym w kraju użytkowania. Jazda tak „stuningowanym” rowerem elektrycznym po drogach publicznych jest wykroczeniem. Ponadto występuje ryzyko, że niektóre podzespoły roweru odmówią posłuszeństwa. Zmodyfikowane w ten sposób rowery elektryczne tracą rękojmię oraz ochronę gwarancyjną.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym, **wpierw należy wymontować akumulator**. Przypadkowe naciśnięcie przycisku  może spowodować niebezpieczeństwo poważnych obrażeń.

OSTROŻNIE



Prosimy zespołu napędowego nigdy nie rozbierać samodzielnie. Zachodzić będzie wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem. Ponadto wygasa ochrona gwarancyjna. Wszelkie naprawy napędu elektrycznego prosimy powierzać wyłącznie odpowiednio przeszkolonemu personelowi autoryzowanego sklepu rowerowego.

Po dłuższym podjeździe silnika elektrycznego nie wolno dotykać. Może być on silnie nagrany. Dotknięcie może być przyczyną oparzenia.

UWAGA



Wszystkie podzespoły zamontowane w zespole napędowym oraz wszelkie inne elementy składowe napędu elektrycznego mogą być wymieniane wyłącznie na części zamienne tak samo zbudowane lub specjalnie przez producentów dopuszczone do stosowania w rowerach elektrycznych.. W przeciwnym razie może dojść do przeciążenia systemu i jego uszkodzeń.

Prosimy nigdy samodzielnie nie otwierać wyświetlacza. Wyświetlacz ten mógłby zostać przy tym zniszczony.



W niskich temperaturach wyświetlacz może reagować opornie. Prosimy zwrócić uwagę na minimalną dopuszczalną temperaturę pracy wyświetlacza

⇒ [6.2 Dane techniczne S. PL-39.](#)

6.2 Dane techniczne

Zespół napędowy

Typ	Bezszcotkowy silnik elektryczny		
	Hamulec w piascie tylnej	Wolnobieg	Jazda terenowa
Moc nominalna	250 W	250 W	250 W
Nominalny moment obrotowy	35 Nm	35 Nm	35 Nm
Maks. moment obrotowy	80 Nm	80 Nm	80 Nm
Napięcie nominalne	36 V	36 V	36 V
Prędkość odłączenia wspomagania	25 km/h	25 km/h	25 km/h
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 – +40 °C	-10 – +40 °C	-10 – +40 °C
Temperatura składowania	-10 – +50 °C	-10 – +50 °C	-10 – +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 – 23 °C	18 – 23 °C	18 – 23 °C
Klasa ochronna	IP 54	IP 54	IP 54
Masa	3,9 kg	3,8 kg	3,9 kg

Wyświetlacz LCD Big Display:

Typ	Wyświetlacz LCD
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 – +40 °C
Temperatura składowania	-10 – +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 – 23 °C
Wymiary D Sz W Śr.	9,6 cm 6,3 cm 3,3 cm 11,5 cm

Klasa ochronna	IP 54
Masa	150 g
Języki obsługowe	DE EN NL FR ES IT FI DA

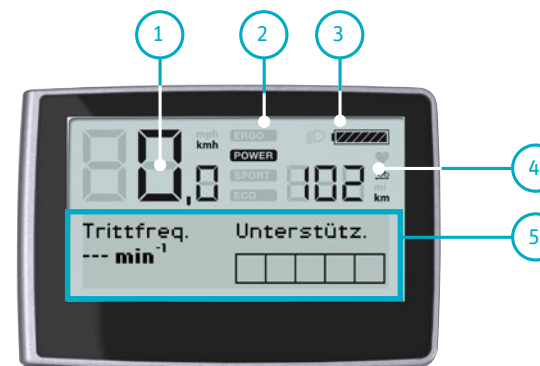
Wyświetlacz LCD Compact Display:

Typ	Wyświetlacz LCD
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 – +40 °C
Temperatura składowania	-10 – +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 – 23 °C
Wymiary D Sz W Śr.	4,8 cm 4,8 cm 2,5 cm 6,8 cm
Klasa ochronna	IP 54
Masa	45 g
Języki obsługowe	DE EN

Pierścień z przyciskami

Typ	Pierścień z czterema przyciskami
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 – +40 °C
Temperatura składowania	-10 – +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 – 23 °C
Klasa ochronna	IP 54
Masa	27 g

6.3 Przegląd ogólny i funkcje podstawowe



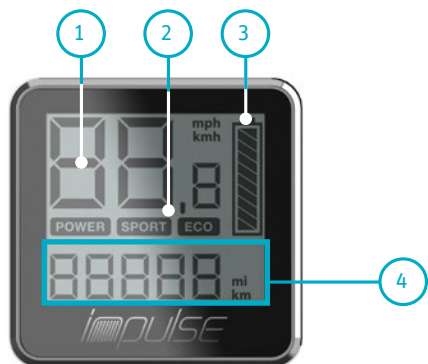
Wyświetlacz LCD Big Display:

Nr.	Funkcje
1	Prędkość jezdna
2	Tryb wspomagania ⇒ 5.6 Zmiana trybu wspomagania S. PL-35
3	Stan naładowania akumulatora ⇒ 7.3.1.1 Stan naładowania S. PL-67
4	Zasięg pozostający do wykorzystania ⇒ 7.6.1 Zasięg S. PL-70
5	a) Pole informacyjne b) Ustawienia ulubione ⇒ 6.5 Wyświetlacz LCD Big Display: Ustawienia ulubione S. PL-45 c) Sumaryczny licznik kilometrów d) Dzienny licznik kilometrów



Aby nauczyć się obsługiwać nasz wyświetlacz, prosimy także zobaczyć nasz film w serwisie YouTube: <https://youtu.be/3C1-0nr2I7E>.





Wyświetlacz LCD Compact Display:

Nr	Funkcja
1	Prędkość jezdna
2	Tryb wspomagania ⇒ 5.6 Zmiana trybu wspomagania S. PL-35
3	Stan naładowania akumulatora ⇒ 7.3.1.1 Stan naładowania S. PL-67
4	a) Pole informacyjne b) Łączna liczba przejechanych kilometrów c) Dzienna liczba przejechanych kilometrów



Pierścień z przyciskami


Nr	Symbol	Funkcja
1	⏻	a) wł. ⇒ 6.3.1 Włączenie roweru elektrycznego S. PL-42 b) wyt. ⇒ 6.3.2 Wyłączenie roweru elektrycznego S. PL-43
2	⊕	a) Podwyższanie wartości/przewijanie w górę b) Wspomaganie pchania roweru ⇒ 5.7 Uaktywnienie funkcji wspomagania pchania roweru S. PL-35 c) Uaktywnienie podświetlenia wyświetlacza przez 30 s.
3	⊖	a) Obniżanie wartości/przewijanie w dół. b) Uaktywnienie podświetlenia wyświetlacza przez 30 s. c) Wyświetlacz LCD Compact Display: Zresetowanie dziennego licznika km na 0 ⇒ 6.4 Wyświetlacz LCD Compact Display: S. PL-45.
4	Ⓢ	a) nastawianie/potwierdzanie b) Wyświetlacz LCD Big Display: Zmiana ustawień ulubionych w menu głównym ⇒ 6.5 Wyświetlacz LCD Big Display: Ustawienia ulubione S. PL-45 c) Wyświetlacz LCD Compact Display: Zmiana jednostek prędkości z kmh/km na mph/mile ⇒ 6.4 Wyświetlacz LCD Compact Display: S. PL-45. d) Uaktywnienie podświetlenia wyświetlacza przez 30 s. e) Wyświetlacz LCD Compact Display: Zmiana sposobu wyświetlania pomiędzy sumarycznym licznikiem km a licznikiem dziennym ⇒ 6.4 Wyświetlacz LCD Compact Display: S. PL-45.

6.3.1 Włączenie roweru elektrycznego



System może zostać uaktywniony tylko wtedy, gdy zostanie podłączony wystarczająco naładowany akumulator.


Nie włączać roweru elektrycznego w czasie jazdy. W przeciwnym razie silnik może przerwać pracę lub nie uzyskają Państwo pełnego wspomagania.

1. Umieszczony na pierścieniu z przyciskami przycisk  naciskać przez ok. jedną sekundę. Po upływie ok 30 s na wyświetlaczu pojawią się wskazania. W polu informacyjnym wyświetlacza ukaże się napis powitalny. Jeżeli dysponują Państwo rowerem Impulse 2.0 wyposażonym w hamulec w piaście tylnej, pojawi się wskazówka: „Bitte treten Sie in die Pedale” (Proszę nacisnąć na pedał) lub „PEDAL” (Pedał). Będąc w tym menu mogą Państwo skonfigurować inne ustawienia.



Ekran LCD Big Display: Menu startowe



Jeżeli pomimo naciskania na przycisk  system się nie włączy, wówczas należy na ok. jedną sekundę nacisnąć przycisk akumulatora. Napęd elektryczny powinien w tym momencie się włączyć. Jeżeli pomimo tego system dalej się nie włączy, wówczas należy sprawdzić stan naładowania akumulatora ⇒ 7.3.1 Panel wskaźnikowy S. PL-67.

Akumulator mocowany na rurze dolnej: Po włączeniu systemu odczekać pięć sekund i dopiero wtedy rozpocząć kręcenie korbami. W przeciwnym razie może się tak zdarzyć, że nie uzyskają Państwo pełnego wspomagania.



Przycisk akumulatora

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej



Akumulator mocowany na rurze dolnej


6.3.2 Wyłączenie roweru elektrycznego



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystać z napędu elektrycznego można tylko wtedy, gdy są Państwo w stanie zawsze sięgnąć do hamulców ⇒ 3.7 *Zapoznanie się z hamulcami S. PL-20 w sposób pewny*. Państwa rower elektryczny jest wyposażony w przycisk wyłączenia awaryjnego. Aby móc w sytuacji awaryjnej rower szybko zatrzymać należy uruchomić hamulce. Maksymalna siła hamowania jest większa niż potencjalna siła napędu. W ten sposób zatrzymanie roweru na skutek uruchomienia hamulców jest zagwarantowane w każdej sytuacji. Prosimy zwrócić uwagę, że po zahamowaniu system napędowy nie jest wyłączany w sposób automatyczny. System napędowy należy wyłączyć po zahamowaniu i całkowitym zatrzymaniu roweru.

Wyłączenie za pomocą pierścienia z przyciskami

1. Umieszczony na pierścieniu z przyciskami przycisk  naciskać przez ok. jedną sekundę. Rower elektryczny Impulse 2.0 powinien w tym momencie wyłączyć się.

Wyłączenie za pomocą akumulatora

1. Przycisk akumulatora nacisnąć krótko dwa razy. Po kilku sekundach rower elektryczny Impulse 2.0 powinien się wyłączyć.









Państwo mogą swój rower elektryczny Impulse 2.0 wyłączyć z każdego poziomu menu. Nie trzeba w tym celu wracać koniecznie do menu startowego.

Ostatnio przeprowadzone ustawienia zostaną zapisane w pamięci systemu.

Jeżeli rower elektryczny Impulse 2.0 nie będzie się poruszał przez 20 minut, wówczas wyłączy się on w sposób automatyczny.

6.3.3 Stan naładowania akumulatora

W prawym górnym narożniku wyświetlacza znajduje się wskaźnik stanu naładowania akumulatora. Informację wskazującą, jak mocno akumulator jest jeszcze naładowany otrzymają Państwo w postaci stylizowanej ikony akumulatora podzielonego na siedem segmentów. Im niższy jest stan naładowania akumulatora, tym mniej segmentów będzie podświetlonych. W momencie, gdy stan naładowania akumulatora będzie niższy od minimalnego dozwolonego stanu naładowania, wspomaganie silnika wyłączy się.

Panel wskaźnikowy	Stan naładowania akumulatora
	100 – 85,5%
	85,5 – 71,5%
	71,5 – 57,5%
	57,5 – 42,5%
	42,5 – 28,5%
	28,5 – 14,5%

6.3.4 Ekran LCD Big Display: Zasięg pozostający do wykorzystania

Pod wskaźnikiem stanu naładowania znajduje się wskaźnik zasięgu pozostającego do wykorzystania. Zasięg pozostający do wykorzystania przekazuje informację na temat liczby kilometrów, w czasie której system będzie zapewniał wspomaganie.



W czasie jazdy przeprowadzane są pomiary. System ustala wartości średnie na podstawie wartości pomiarowych zdjętych podczas ostatnich przejechanych 20 km. Te wartości są wykorzystywane jako podstawa do obliczenia zasięgu pozostającego do wykorzystania. Dlatego też wskazanie zasięgu pozostającego do wykorzystania jest silnie uzależnione od stylu jazdy w czasie poprzednich 20 km.

6.3.5 Zmiana trybu wspomagania

1. Aby zmienić tryb wspomagania, muszą Państwo znajdować się w menu startowym. Wyboru trybu wspomagania dokonuje się poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ⊕/⊖.

Wskazania na wyświetlaczu	Tryb wspomagania	Zużycie energii elektrycznej
POWER SPORT ECO	Wspomaganie pracuje z pełną mocą.	wysokie
POWER SPORT ECO	Wspomaganie pracuje ze średnią mocą.	średnie

Wskazania na wyświetlaczu	Tryb wspomagania	Zużycie energii elektrycznej
POWER SPORT ECO	Wspomaganie pracuje ze niską mocą.	niskie
POWER SPORT ECO	Brak wspomagania	bardzo niskie

2. Przez cały czas kręcenia pedałami uzyskują Państwo wspomaganie. Wspomaganie przestaje działać w momencie wstrzymania kręcenia pedałami lub w przypadku osiągnięcia prędkości 25 km/h.



Ekran LCD Big Display: Państwo mogą zlecić, aby personel autoryzowanego sklepu rowerowego zmienił profil jezdny (zachowanie podczas wspomagania) Państwa roweru elektrycznego.

6.3.6 Uaktywnienie funkcji wspomagania pchania roweru

Funkcja wspomagania pchania roweru w przypadku, gdy prowadzą Państwo rower pieszo.

OSTRZEŻENIE



Funkcja wspomagania pchania roweru może być wykorzystywana wyłącznie w czasie pieszego prowadzenia roweru. W przeciwnym razie mogą Państwo doznać poważnych obrażeń. Funkcja wspomagania pchania roweru elektrycznego nie jest przewidziana do uzyskiwania napędu w czasie, gdy zasiadają Państwo w siodełku. W przypadku rowerów z hamulcami w piaście tylnej, korby będą się także obracać.



Funkcja wspomagania pchania roweru działa w przypadku, gdy prowadzą Państwo rower pieszo z prędkością nie przekraczającą 6 km/h. Funkcja ta jest szczególnie użyteczna, gdy Państwo będą chcieli pchać swój rower elektryczny pod górę.

1. Przycisk ⊕ należy przytrzymać w stanie wciśniętym. Po upływie trzech sekund włączy się funkcja wspomagania pchania roweru. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Schiebehilfe” (funkcja wspomagania pchania roweru). Przycisk powinien być wciśnięty do momentu, gdy funkcja wspomagania pchania nie będzie już dłużej potrzebna.



Funkcja wspomagania pchania roweru uaktywniona

6.4 Wyświetlacz LCD Compact Display:

Dzienny licznik kilometrów

Aby zresetować dzienny licznik km na 0, należy przez trzy sekundy naciskać przycisk ⊖.

Zmiana jednostek

Aby zmienić sposób wyświetlania pomiędzy kmh/km (kilometry) i mph/mi (mile) należy przez trzy sekundy naciskać przycisk ⊕.

Wyświetlanie licznika sumarycznego i dziennego

Aby zmienić sposób wyświetlania pomiędzy licznikiem sumarycznym a dziennym, należy krótko nacisnąć przycisk SET.

6.5 Wyświetlacz LCD Big Display: Ustawienia ulubione



Ustawienia ulubione

6.5.1 Wyświetlenie ustawień ulubionych

Jeżeli znajdując się w menu startowym, zechcą Państwo wyświetlać i inne ustawienia ulubione, należy postępować w sposób następujący:


1. Będąc menu startowym nacisnąć krótko przycisk ⊕. Jeżeli Państwo wybrali w menu głównym kilka ustawień ulubionych, ⇨ 3.2.1 *Znalezienie prawidłowej wysokości siodełka S. PL-166.5.2 Wybór wstępny ustawień ulubionych PL-45*, w tym momencie ukazane zostanie następane ustawienie ulubione.
2. Przycisk ⊕ należy naciskać tak długo, aż ukaze się żądane ustawienie ulubione.

6.5.2 Preselekcja ustawień ulubionych








Ścieżka: Personalisieren | SET-Favoriten (Personalizuj | Ustawienia ulubione)

Państwo mogą wybrać, jakie ustawienia ulubione mogą być pokazywane w menu startowym.

Ustawienia ulubione	Wskazanie wyświetlacza	Znaczenie
Trip km/Zeit	Trip (in km)	Przejazd (np. przejazd dzienny, krótki przejazd) w km
	Trip Zeit (in 00:00:00)	Czas przejazdu (np. przejazdu dziennego, krótkiego przejazdu) w godzinach, minutach i sekundach
Trip max/Ø	Trip max (in km/h)	Maksymalna prędkość w km/h, która została zarejestrowana podczas przejazdu (np. dziennego, krótkiego).
	Trip Ø (in km/h)	Przeciętna prędkość w km/h, która została zarejestrowana podczas przejazdu (np. dziennego, krótkiego).

Ustawienia ulubione	Wskazanie wyświetlacza		Znaczenie	
Tour km/Ø	Tour (in km)		Trasa (np. wielodniowa trasa rowerowa) w km	
	Tour Ø (in km/h)		Przeciętna prędkość w km/h, która została zarejestrowana podczas trasy (np. wielodniowej trasy rowerowej).	
Trittfreq./Unterst.	Trittfreq. (in min-1)		Liczba obrotów korby na minutę.	
	Wspomaganie 		Pięć pól o jednakowej wielkości pokazuje Państwu, w jakim stopniu byli Państwo wspomagani przez napęd. Im więcej pól będzie zaczerntonionych, oznacza to, że tym większe wspomaganie Państwo uzyskiwali.	
Stromkosten	Trip Kosten (in €)		Koszty liczone w €, jakie powstały w czasie przejazdu (np. dziennego, krótkiego).	
	Tour Kosten (in €)		Koszty liczone w €, jakie powstały w czasie trasy (np. wielodniowej trasy rowerowej).	
Gesamt Ersparnis	(in €)	(in CO2)	Oszczędności na kosztach w porównaniu do przejazdu samochodem.	Oszczędności w emisji CO ₂ w porównaniu do przejazdu samochodem.
	Gesamt km		(in km)	
		Łączna liczba przejechanych kilometrów.		

Państwo mogą wybierać wszystkie dostępne ustawienia ulubione lub tylko jedno z nich. W tym celu należy postępować w sposób następujący:

1. Będąc w menu startowym należy naciskać przez trzy sekundy przycisk . W ten sposób dotrą Państwo do menu głównego.
2. Następnie za pomocą przycisku  należy wybrać punkt menu głównego „Personalisieren“ (personalizuj). Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
3. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . Państwo dotrą w ten sposób na podpoziom 1.
4. Następnie za pomocą przycisku  należy wybrać punkt menu „SET-Favoriten“ (Ustawienia ulubione). Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
5. Wybór należy potwierdzić przyciskiem . Dotrą Państwo w ten sposób na podpoziom 2.
6. Następnie za pomocą przycisku  należy wybrać żądaną opcję. Punkt ten jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
7. Poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk  mogą Państwo dodać punkt zaznaczając go w polu lub cofając zaznaczenie, usunąć go.
8. Po dokonaniu wyboru żądanych opcji, poprzez wybranie punktu „Zurück“ (wstecz) mogą Państwo dotrzeć do podpoziomu 2.



dot. pkt 7. Wybór ustawień ulubionych


6.6 Ekran LCD Big Display: Menu główne

6.6.1 Wprowadzenie ustawień w menu głównym



W czasie jazdy nie można wprowadzać żadnych ustawień w menu głównym.

6.6.1.1 Wejście do menu głównego

1. Będąc menu startowym należy naciskać przycisk  przez trzy sekundy. W ten sposób dotrą Państwo do menu głównego.






Menu startowe



Menu główne




6.6.1.2 Nawigowanie po menu

1. Nawigacja do żądanego punktu odbywa się za pomocą przycisków /. Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
2. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . W ten sposób można przejść na najbliższy niższy poziom menu.


6.6.1.3 Wyjście z menu

Istnieją cztery możliwości, aby powrócić do najbliższego wyższego poziomu menu lub do menu startowego.

Wstecz

1. Posługując się przyciskami / należy dotrzeć do słowa „**Zurück**“ (wstecz). Wybrana opcja jest wyświetlana wytłuszczoną czcionką.
2. Wybór należy potwierdzić przyciskiem . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy wyższy poziom menu.

Krótkie naciśnięcie na przycisk

1. Jeżeli brak będzie opcji „**Zurück**“ (wstecz), wówczas poprzez wybór wskazanego punktu i krótkie naciśnięcie na przycisk  docierają Państwo z powrotem na najbliższy wyższy poziom menu.

Długie naciśnięcie na przycisk

1. Jeżeli naciśnięcie na przycisk  trwać będzie trzy sekundy, wówczas nastąpi przekierowanie do menu startowego.

Jazda

1. W czasie jazdy ukazywane jest menu startowe.

6.6.2 Struktura menu

Menu główne	Podpoziom 1	
Wyświetlanie danych jezdnych ⇒ 6.6.2.1 <i>Wyświetlanie danych jezdnych S. PL-50</i>	Trip (in km)	
	Trip Zeit (in 00:00:00)	
	Trip max. (in km/h)	
	Trip Ø (in km/h)	
	Trip Kosten (in €)	
	Tour (in km)	
	Tour Ø (in km/h)	
	Tour Kosten (in €)	
	Gesamt (in km)	
	Gesamt Ersp. (in €)	
	Gesamt Ers. CO2 (in kg)	
Kasowanie danych nt. jazdy ⇒ 6.6.2.2 <i>Kasowanie danych nt. jazdy S. PL-51</i>	Wirklich löschen? (Czy na pewno skasować?)	Nein (Nie)
		Ja (Tak)
Kasuj wszystkie dane ⇒ 6.6.2.3 <i>Kasuj wszystkie dane S. PL-51</i>	Wirklich löschen? (Czy na pewno skasować?)	Nein (Nie)
		Ja (Tak)

Menu główne	Podpoziom 1		Podpoziom 3
Ustawienia urządzenia	Anzeige (Wyświetlacz)	Kontrast ⇒ 6.6.2.4 Kontrast S. PL-52	-35 % do 20 %
		Helligkeit ⇒ 6.6.2.5 Jaskrawość S. PL-52	50 % do 20 %
		Sprache ⇒ 6.6.2.6 Język S. PL-52	deutsch
			english
			français
			nederlands
			español
			italiano
	suomi		
	dansk		
	Einheit ⇒ 6.6.2.7 Zmiana jednostek S. PL-53	Kilometer (kilometry)	
		Meilen (mile)	
Antrieb (napęd)	Radumfang ⇒ 6.6.2.8 Obwód koła S. PL-53	1510 mm do 2330 mm	
	Shift Sensor ⇒ 6.6.2.9 Czujnik zmiany biegu S. PL-54	Aus (wył.), 50 ms do 300 ms	
	Climb Assist ⇒ 6.6.2.10 Wspomaganie jazdy górskiej S. PL-54	1 do 7	
Pozostałe	Werkseinstellungen ⇒ 6.6.2.11 Ustawienia fabryczne S. PL-55	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen? (Czy zresetować odo ustawień fabrycznych?)	Nein (Nie)
			Ja (Tak)
	Software (Oprogramowanie)	Version ⇒ 6.6.2.12 Wersja S. PL-55	Software-Version (Wersja oprogramowania)
	Update ⇒ 6.6.2.13 Aktualizacja S. PL-56		
Personalisieren (personalizuj)	Name ⇒ 6.6.2.14 Nazwisko S. PL-56		
	SET-Favoriten ⇒ 6.6.2.15 Ustawienia ulubione S. PL-56	Trip max/∅	
		Tour km/∅	
		Trittfreq./Unterst.	
		Stromkosten	
		Gesamt Ersparnis	
		Gesamt km	

Menu główne	Podpoziom 1	Podpoziom 2
Kostenvorgaben (koszty docelowe)	Kraftstoffpreis ⇒ 6.6.2.16 Cena paliwa S. PL-56	0 do 9 €
	Kraftstoffverbrauch Ø ⇒ 6.6.2.17 Zużycie paliwa Ø S. PL-57	0 do 99 ct
	Kraftstoffart ⇒ 6.6.2.18 Rodzaj paliwa S. PL-57	0 do 20 Liter
		Benzin (Benzyna)
		Diesel (Olej napędowy)
	Stromkosten ⇒ 6.6.2.19 Koszty energii elektrycznej S. PL-57	0 do 99 ct

6.6.2.1 Wyświetlanie danych jezdnych


W punkcie menu głównego „Fahrdaten anzeigen“ (Wyświetlanie danych jezdnych) mogą Państwo przeglądać następujące pozycje:

Podpoziom 1	Znaczenie
Trip (in km)	Przejazd (np. przejazd dzienny, krótki przejazd) w km
Trip Zeit (in 00:00:00)	Czas przejazdu (np. przejazdu dziennego, krótkiego przejazdu) w godzinach, minutach i sekundach
Trip max (in km/h)	Maksymalna prędkość w km/h, która została zarejestrowana podczas przejazdu (np. dziennego, krótkiego).
Trip Ø (in km/h)	Przeciętna prędkość w km/h, która została zarejestrowana podczas przejazdu (np. dziennego, krótkiego).
Trip Kosten (in €)	Koszty liczone w €, jakie powstały w czasie przejazdu (np. dziennego, krótkiego).
Tour (in km)	Trasa (np. wielodniowa trasa rowerowa) w km
Tour Ø (in km/h)	Przeciętna prędkość w km/h, która została zarejestrowana podczas trasy (np. wielodniowej trasy rowerowej).
Tour Kosten (in €)	Koszty liczone w €, jakie powstały w czasie trasy (np. np. wielodniowej trasy rowerowej).
Gesamt (in km)	Łączna liczba przejechanych kilometrów.
Gesamt Ersp. (in €)	Oszczędności na kosztach w porównaniu do przejazdu samochodem (benzyna/ olej napędowy).
Gesamt Ers. CO2 (in kg)	Łączne oszczędności w emisji CO ₂ w porównaniu do przejazdu samochodem.

1. Nawigacja w punkcie menu „Fahrdaten anzeigen“ (Wyświetlanie danych jezdnych) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).




Aby można było ustalić oszczędności na kosztach oraz na emisji CO₂, na wyświetlaczu należy wprowadzić Kraftstoffpreis ⇒ [6.6.2.16 Cena paliwa S. PL-56](#), Kraftstoffverbrauch ⇒ [6.6.2.17 Zużycie paliwa Ø S. PL-57](#), Kraftstoffart ⇒ [6.6.2.18 Rodzaj paliwa S. PL-57](#) oraz Stromkosten ⇒ [6.6.2.19 Koszty energii elektrycznej S. PL-57](#).

2. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać żądaną opcję. Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
3. Za pomocą krótkiego naciśnięcia na przycisk  mogą Państwo dotrzeć z powrotem do menu głównego.

6.6.2.2 Kasowanie danych nt. jazdy


W punkcie menu głównego „Tripdaten löschen“ (Kasowanie danych nt. jazdy) można zresetować na 0 punkty menu Trip (in km), Trip Zeit (in 00:00:00), Trip max (in km/h), Trip Ø (in km/h) oraz Trip kosten (in €). W tym celu należy postępować w sposób następujący:

1. Nawigacja w punkcie menu „Tripdaten löschen“ (Kasowanie danych nt. jazdy) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Na wyświetlaczu pojawi się pytanie: „Wirklich löschen?“ (Czy na pewno skasować?), a poniżej dwie opcje „Nein” (Nie) i „Ja” (Tak).
3. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać żądaną opcję. Wybrana opcja jest wyświetlana wytłuszczoną czcionką.

4. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . Państwo dotrą z powrotem do opcji menu głównego.

6.6.2.3 Kasuj wszystkie dane

W punkcie menu głównego „Tourdaten löschen“ (Kasowanie danych nt. trasy) mogą Państwo zresetować na 0 następujące punkty menu: Tour (in km), Tour Ø (in km) oraz Tour Kosten (in €). W tym celu należy postępować w sposób następujący:

1. Nawigacja w punkcie menu „Tourdaten löschen“ (Kasowanie danych nt. trasy) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Na wyświetlaczu pojawi się pytanie: „Wirklich löschen?“ (Czy na pewno skasować?), a poniżej dwie opcje „Nein” (Nie) i „Ja” (Tak).
3. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać żądaną opcję. Wybrana opcja jest wyświetlana wytłuszczoną czcionką.
4. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . Dotrą Państwo z powrotem do opcji menu głównego.

6.6.2.4 Kontrast

Ścieżka: **Geräteeinstellungen | Anzeige | Kontrast (Ustawienia urządzenia | Pokaż | Kontrast)**

Aby poprawić czytelność wskazań, Państwo mogą odpowiednio dostosować kontrast wyświetlacza:

1. Nawigacja w punkcie menu „Kontrast” odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).

Należy zdecydować się na jedną z poniższych wartości:

-35% -30% -25% -20% -15% -10% -5% Standard 5% 10% 15% 20%

słaby kontrast

silny kontrast

2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane ustawienie kontrastu. Wybrane ustawienie kontrastu jest wyświetlane wytłuszczoną czcionką.
3. Wybór potwierdzić przyciskiem **SET**. W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 2.

6.6.2.5 Jaskrawość

Ścieżka: **Geräteeinstellungen | Anzeige | Helligkeit (Ustawienia urządzenia | Pokaż | Jaskrawość)**

Aby poprawić czytelność wskazań, mogą Państwo odpowiednio dostosować jaskrawość wyświetlacza:

1. Nawigacja w punkcie menu „Helligkeit” (Jaskrawość) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).

Do Państwa dyspozycji jest wybór pomiędzy:

0% 5% 10% 15% 20% Standard 30% 35% 40% 45% 50%

obraz bardzo ciemny

obraz bardzo jasny


2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane ustawienie jaskrawości. Wybrane ustawienie jaskrawości jest wyświetlane wytłuszczoną czcionką.
3. Wybór potwierdzić przyciskiem **SET**. W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 2.

6.6.2.6 Język

Ścieżka: **Geräteeinstellungen | Anzeige | Sprache (Ustawienia urządzenia | Pokaż | Język)**

W punkcie menu „Sprache” (Język) mogą Państwo zmienić język obsługowy, w którym będą wyświetlane na ekranie wyświetlacza wiadomości tekstowe. Mogą Państwo wybrać spośród następujących opcji:

- » deutsch
- » english
- » francais
- » nederlands
- » espanol
- » italiano
- » suomi
- » dansk

1. Nawigacja do podpunktu menu „Sprache“ (Język) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w punkcie ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane ustawienie językowe. Wybrane ustawienie językowe jest wyświetlane wytłuszczoną czcionką.
3. Wybór zostaje potwierdzony poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 2.


6.6.2.7 Zmiana jednostek

Ścieżka: [Geräteeinstellungen | Anzeige | Einheit \(Ustawienia urządzenia | Pokaż | Zmiana jednostek\)](#)

1. Nawigacja w punkcie menu „Einheit“ (Zmiana jednostek) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).

Do Państwa dyspozycji jest wybór pomiędzy:

- » Kilometer (kilometry)
- » Meilen (mile)

2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane jednostki. Jednostka ta jest wyświetlana wytłuszczoną czcionką.
3. Wybór zostaje potwierdzony poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 2.

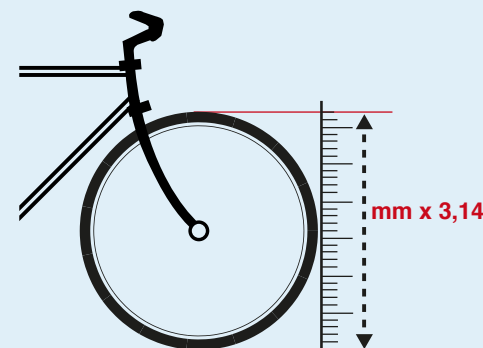
6.6.2.8 Obwód koła

Ścieżka: [Geräteeinstellungen | Antrieb | Radumfang \(Ustawienia urządzenia | Napęd | Obwód koła\)](#)

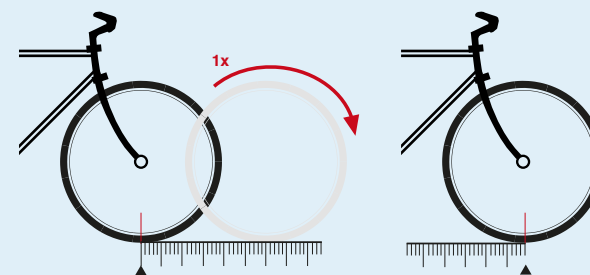


O obwód koła Państwa roweru najlepiej zapytać się personelu autoryzowanego sklepu rowerowego. Ewentualnie mogą go Państwo zmierzyć samodzielnie.

1. Obwód koła w mm = średnica koła w mm x 3,14.



2. Można też obwód koła odczytać poprzez dokonanie jednego obrotu i zmierzyć pokonany dystans w mm.



Obliczenia:

Obwód koła w mm = (wysokość opony x 2 + średnica obręczy koła w mm) x 3,14
 np. [(42 x 2) + 622] x 3,14 mm = 2037 mm

1. Nawigacja do podpunktu menu „Radumfang“ (Obwód koła) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w punkcie ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).

Do Państwa dyspozycji jest wybór pomiędzy wartościami:

» od 1540 mm do 2330 mm

2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane punkty. Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
3. Po potwierdzeniu obwodu koła ⊕ należy przejść z powrotem na podpoziom 2.

6.6.2.9 Czujnik zmiany biegu

Ścieżka: Geräteeinstellungen | Antrieb | Shift Sensor (Ustawienia urządzenia | Napęd | Czujnik zmiany biegu)

Czujnik Zmiany Biegu rozpoznaje zmianę biegu i na ułamek sekundy przerywa wspomaganie silnika (ms = milisekundy). Dlatego, szczególnie w przypadku przerzutki wewnętrznej zmiana biegu odbywa się łagodnie oraz wyraźnie szybciej. Im wyżej ta wartość zostanie nastawiona, tym dłużej wspomaganie będzie wstrzymane, a przerzutka będzie miała więcej czasu na dokonanie zmiany biegu.

1. Nawigacja do podpunktu menu „Shift Sensor“ (Czujnik zmiany biegu) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w punkcie ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).

Do Państwa dyspozycji jest wybór pomiędzy:

Aus (Wyt.)	50 ms	100 ms	150 ms	200 ms	250 ms	300 ms
------------	-------	--------	--------	--------	--------	--------



2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane punkty. Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
3. Po potwierdzeniu za pomocą przycisku ⊕ należy przejść z powrotem na podpoziom 2.

6.6.2.10 Wspomaganie jazdy górskiej

Ścieżka: Geräteeinstellungen | Antrieb | Climb Assist (Ustawienia urządzenia | Napęd | Wspomaganie jazdy górskiej)

Zintegrowany z silnikiem czujnik siły rejestruje podczas jazdy siłę przyłożoną przez Państwa do korb. Sterownik pracy silnika interpretuje sygnały siły przyłożonej do korb i odpowiednio reaguje w sposób zróżnicowany, w zależności od nastawienia wartości funkcji „Climb Assist” (Wspomagania jazdy górskiej). Im niżej jest ta wartość nastawiona (np. 1), tym powolniejsza jest również reakcja silnika w czasie wspomagania. Im wyżej jest ta wartość nastawiona (np. 7), tym czulej silnik reaguje na siłę przyłożoną do korb. Jeżeli czujnik siły nie reaguje w sposób przesadnie czuły, oznacza to szczególną zaletę podczas podjazdów górskich, ponieważ pozwala to jechać z możliwie jak najbardziej równomiernym i harmonijnym wspomaganie silnikowym.

1. Nawigacja do podpunktu menu „Climb Assist“ (Wspomaganie jazdy górskiej) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w punkcie ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).

Mogą Państwo wybrać spośród następujących opcji:


1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---



2. Za pomocą przycisku ⊕/⊖ można wybrać żądane punkty. Wybrany punkt jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.
3. Po potwierdzeniu za pomocą przycisku ⊕ należy przejść z powrotem na podpoziom 2.

6.6.2.11 Ustawienia fabryczne


Ścieżka: Geräteeinstellungen | Sonstige | Werkseinstellungen (Ustawienia urządzenia | Pozostałe | Ustawienia fabryczne)

1. Nawigacja w punkcie menu „Werkseinstellungen“ (Ustawienia fabryczne) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Na wyświetlaczu pojawi się pytanie: „Auf Werkseinstellungen zurücksetzen?“ (Czy zresetować do ustawień fabrycznych?), a poniżej dwie opcje „Nein” (Nie) i „Ja” (Tak).
3. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać żądaną opcję. Wybrana opcja jest wyświetlana wytłuszczoną czcionką.
4. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 2.

6.6.2.12 Wersja

Ścieżka: Geräteeinstellungen | Sonstige | Version (Ustawienia urządzenia | Pozostałe | Wersja)

Jeżeli będą Państwo chcieli wyświetlić nazwę wersji oprogramowania, zainstalowanego na Państwa wyświetlaczu, należy postępować w sposób następujący:

1. Nawigacja odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w punkcie ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#), w punkcie menu „Version“ (Wersja). Ukazana zostaje nazwa aktualnej wersji oprogramowania wyświetlacza.
2. Za pomocą krótkiego naciśnięcia na przycisk , mogą Państwo dotrzeć z powrotem na podpoziom 2.



W czasie regularnych przeglądów, zgodnych z zapisami w książeczce serwisowej, prosimy dowiadywać się, czy dla Państwa roweru elektrycznego nie jest dostępna nowa wersja oprogramowania.

Ekran kontrolny wyświetlacza

Aby w sposób jednoznaczny zidentyfikować błędy pikselizacji, rozsądne jest wyświetlanie ekranu kontrolnego wyświetlacza.

1. Nawigacja w punkcie menu „Version“ (Wersja) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#). Ukazana zostaje nazwa aktualnej wersji oprogramowania wyświetlacza.
2. Należy krótko nacisnąć przycisk ⊖. W tym momencie wyświetlony zostanie ekran kontrolny wyświetlacza.
3. Za pomocą krótkiego naciśnięcia na przycisk ⊕ mogą Państwo dotrzeć z powrotem do punktu „Version“ (Wersja).

Wyświetlenie numeru seryjnego silnika

1. Nawigacja w punkcie menu „Version“ (Wersja) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#). Ukazana zostaje nazwa aktualnej wersji oprogramowania wyświetlacza.
2. Należy krótko nacisnąć przycisk ⊕. W tym momencie wyświetlony zostanie numer seryjny silnika.
3. Za pomocą krótkiego naciśnięcia na przycisk ⊖ mogą Państwo dotrzeć z powrotem do punktu „Version“ (Wersja).

6.6.2.13 Aktualizacja

Ścieżka: **Geräteeinstellungen | Sonstige | Update (Ustawienia urządzenia | Pozostałe | Aktualizacja)**

„Speicherkarte erforderlich” (Potrzebna karta pamięci) – w tym obszarze personel autoryzowanego sklepu rowerowego może przeprowadzić aktualizację oprogramowania.

1. Poprzez naciśnięcie przycisku **SET** można dotrzeć z powrotem na podpoziom 2.

6.6.2.14 Nazwisko

Ścieżka: **Personalisieren | Name (Personalizuj | Nazwisko)**

W pozycji „Name” (Nazwisko) można wprowadzić nazwisko lub wiadomość tekstową, liczącą do 21 znaków alfanumerycznych, która będzie się ukazywała przy włączeniu/wyłączeniu roweru elektrycznego.

1. Nawigacja w punkcie menu „Name“ (Nazwisko) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Żądane litery można wybierać za pomocą przycisków **+**/**-**. Wybrany znak jest wyświetlany wytłuszczoną czcionką.



Wprowadzić nazwisko

3. Wybór prosimy potwierdzić poprzez krótkie naciśnięcie na przycisk **SET**.



Wstawienie spacji nie jest możliwe, zamiast niej prosimy użyć podkreślnika.

Za pomocą przycisku **<-** można usunąć ostatnio wprowadzany znak.

4. Po wprowadzeniu żądanego tekstu, aby dotrzeć do podmenu, należy nacisnąć „OK”.

6.6.2.15 Ustawienia ulubione

⇒ [6.5.2 Preselekcja ustawień ulubionych S. PL-45](#)

6.6.2.16 Cena paliwa

Ścieżka: **Kostenvorgaben | Kraftstoffpreis (Koszty docelowe | Cena paliwa)**



W punkcie menu „Kraftstoffpreis“ (Cena paliwa) mogą Państwo wprowadzić ceny paliw: benzyny i oleju napędowego w Euro i w centach.

1. Nawigacja w punkcie menu „Kraftstoffpreis“ (Cena paliwa) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Następnie za pomocą przycisku **+**/**-** należy wybrać żądaną wartość w Euro. Wartość ta może zostać podana w zakresie od 0 do 9 € w krokach co 1 €.
3. Wybrana opcja zostaje wyświetlona wytłuszczoną czcionką.
4. Wybór należy potwierdzić przyciskiem **SET**.
5. Następnie za pomocą przycisku **+**/**-** należy wybrać żądaną wartość w centach. Wartość ta może zostać podana w zakresie od 0 do 99 centów w krokach co 1 cent. Wybrana opcja zostaje wyświetlona wytłuszczoną czcionką. Wybór należy potwierdzić przyciskiem **SET**. W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 1.

6.6.2.17 Zużycie paliwa Ø


Ścieżka: Kostenvorgaben | Kraftstoffverbrauch Ø (Koszty docelowe | Zużycie paliwa Ø)

Tu mogą Państwo wprowadzić przeciętne zużycie Paliwa, takie jakie powstaje podczas eksploatacji samochodu osobowego.

1. Nawigacja w punkcie menu „Kraftstoffverbrauch Ø“ (Zużycie paliwa Ø) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać żadaną wartość w Euro. Wartość ta może zostać podana w zakresie od 0 do 9 € w krokach co 1 €.
3. Wybrana opcja zostaje wyświetlona wytłuszczoną czcionką.
4. Wybór należy potwierdzić przyciskiem .
5. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać żadaną wartość. Zużycie paliwa można wprowadzić w zakresie od 0 do 20 litrów w krokach co 0,5 litra.
6. Wybór należy potwierdzić przyciskiem . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 1.

6.6.2.18 Rodzaj paliwa


Ścieżka: Kostenvorgaben | Kraftstoffart (Koszty docelowe | Rodzaj paliwa)

1. W menu „Kraftstoffart” (Rodzaj paliwa) mogą Państwo wybrać pomiędzy benzyną, olejem napędowym.
2. Nawigacja w punkcie menu „Kraftstoffart” (Rodzaj paliwa) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
3. Następnie za pomocą przycisku ⊕/⊖ należy wybrać benzynę lub olej napędowy. Wybrana opcja zostaje wyświetlona wytłuszczoną czcionką.
4. Wybór należy potwierdzić przyciskiem . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 1.

6.6.2.19 Koszty energii elektrycznej

Ścieżka: Kostenvorgaben | Stromkosten (Koszty docelowe | Koszty energii elektrycznej)

W punkcje menu „Stromkosten“ (Koszty energii elektrycznej) mogą Państwo wprowadzić ceny energii elektrycznej w centach.

1. Nawigacja w punkcie menu „Stromkosten“ (Koszty energii elektrycznej) odbywa się w taki sam sposób, jak to zostało opisane w treści podrozdziału ⇒ [6.6.1.2 Nawigowanie po menu S. PL-47](#).
2. Za pomocą przycisków ⊕/⊖ należy wybrać wartość z przedziału 0 i 99 centów. Opcja ta może być nastawiana w krokach co 1 cent. Wybrana opcja zostaje wyświetlona wytłuszczoną czcionką.
3. Wybór należy potwierdzić przyciskiem . W ten sposób docierają Państwo z powrotem na najbliższy podpoziom 1.

6.7 Wskazówki i porady


6.7.1 Transport roweru elektrycznego

OSTRZEŻENIE



Na czas transportu należy zdjąć sakwy boczne bagażnika i pozostałe zamontowane akcesoria. W przeciwnym razie elementy te mogą się w czasie transportu poluzować i spowodować poważny wypadek.

Przed przystąpieniem do transportu roweru elektrycznego, należy wpięrow wymontować z niego akumulator.

Przypadkowe naciśnięcie przycisku  może spowodować niebezpieczeństwo poważnych obrażeń. Ponadto akumulator może wypaść ze stacji dokującej i ulec uszkodzeniu. Aby chronić akumulator przed nagrzewaniem, udarami oraz zwarciami, najlepiej jest stosować specjalny pokrowiec na akumulator.

Samochód: Bagażnik rowerowy samochodu musi być przewidziany na podwyższoną masę roweru elektrycznego ⇒ [VI.I Masa całkowita S. PL-10](#). W przeciwnym razie może się połamać i spowodować poważny wypadek. Należy bezwarunkowo zwrócić uwagę na zalecenia producenta rowerowych bagażników samochodu.

UWAGA



Na bagażniku tylnym, rower elektryczny może być transportowany wyłącznie w specjalnej osłonie przeciwdeszczowej. W szczególności należy przed wtargnięciem wody chronić stację dokującą. W przeciwnym razie deszcz może spowodować uszkodzenia silnika oraz jego podzespołów. Odpowiednie osłony są dostępne w naszych autoryzowanych sklepach rowerowych lub w sklepach internetowych.



Transport autobusem, pociągiem i samolotem: O warunki transportu Państwa roweru elektrycznego najlepiej z wyprzedzeniem dowiedzieć się w firmie, z usług której mają Państwo zamiar skorzystać w celu odbycia podróży.

6.7.2 Rowery holowane i przyczepki rowerowe

Korzystanie z rowerów holowanych i przyczepki rowerowych jest ogólnie rzecz biorąc w przypadku rowerów elektrycznych Impulse 2.0 jak najbardziej dozwolone. Należy jednak stosować się do poniższych zaleceń bezpieczeństwa:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej roweru, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do awarii lub usterek podzespołów istotnych ze względu na bezpieczeństwo jazdy. W czasie jazdy może to prowadzić do poważnych obrażeń, a w konsekwencji do wypadku śmiertelnego włącznie ⇒ [VI.I Masa całkowita S. PL-10](#).

Korzystanie z rowerów holowanych i przyczepki rowerowych zmienia właściwości jezdne roweru. Należy zatem odpowiednio dostosować swój styl jazdy. Jeżeli nie dostosują Państwo swojego stylu jazdy, wówczas mogą narazić Państwo siebie lub przewożone w ten sposób dziecko na poważne obrażenia oraz/lub śmierć. Droga hamowania jest odpowiednio dłuższa. Hamowanie zatem należy rozpocząć odpowiednio wcześniej. Również zachowanie kierownicy jest bardziej odporne. Ruszanie z miejsca, hamowanie, pokonywanie zakrętów i zjazdów ze wzniesień należy wpięrow przeciwiczyć na niezaladowanym/ bez pasażera rowerze holowanym/przyczepce.

Należy korzystać wyłącznie z takich rowerów holowanych i przyczepki rowerowych, które spełniają wymagania odpowiednich przepisów krajowych. Przyczepki rowerowe poza wszystkim muszą być skonstruowane i sprawdzone w sposób, który spełnia wymagania normy DIN EN 15918. W przeciwnym razie podzespoły przyczepki mogą w czasie jazdy ulec uszkodzeniu i z tego powodu mogą narazić Państwa lub przewożone w ten sposób dziecko na poważne obrażenia oraz/lub śmierć. Jeżeli są Państwo zainteresowani nabyciem roweru holowanego/ przyczepki rowerowej, prosimy zwrócić się o poradę do swojego autoryzowanego sklepu rowerowego.

6.7.3 Bagażniki

Usytuowanie	nad kołem tylnym
Maksymalna nośność	25 kg*
Sprawdzono	na zgodność z postanowieniami normy DIN EN 14872

NIEBEZPIECZEŃSTWO



***Należy zwrócić uwagę, że na bagażniku mogą być wybite lub podane w dostarczonej przez producenta sprzētu instrukcji obsługi, również inne wartości.** W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia bagażnika. Jeżeli przydarzyłoby to się w czasie jazdy, wówczas mogłoby być przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych. Maksymalna nośność bagażnika jest wyłoczona na jego prętach mocujących lub na zamocowaniu lampy tylnej.

6.7.3.1 Wskazówki bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Bagażnik należy solidnie umocować i w regularnych odstępach czasu sprawdzać pewność jego zamocowania. W przeciwnym razie taśmy itp. mogą utknąć pomiędzy szprychami oraz/lub obracającymi się kołami. W następstwie mogłoby dojść do bardzo ciężkich wypadków.

Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej roweru ponieważ w przeciwnym razie może dojść do awarii lub usterek podzespołów istotnych ze względu na bezpieczeństwo jazdy. W czasie jazdy może to prowadzić do poważnych obrażeń, a w konsekwencji do wypadku śmiertelnego włącznie. ⇨ *VI.I Masa całkowita S. PL-10.*

Przy bagażniku nie wolno dokonywać jakichkolwiek samodzielnych modyfikacji. W przeciwnym razie mogłoby dojść do jego uszkodzenia. Jeżeli przydarzyłoby to się w czasie jazdy, wówczas mogłoby być przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych.

Maksymalna ładowność bagażnika nie może zostać w żadnych okolicznościach przekroczona. W przeciwnym razie mogłoby dojść do jego uszkodzenia. Jeżeli przydarzyłoby to się w czasie jazdy, wówczas mogłoby być przyczyną bardzo poważnych obrażeń cielesnych.

Korzystanie z bagażnika zmienia właściwości jezdne roweru. Należy zatem odpowiednio dostosować swój styl jazdy. Jeżeli nie dostosują Państwo swojego stylu jazdy, wówczas mogą narazić się Państwo na poważne obrażenia oraz/lub śmierć. Droga hamowania jest odpowiednio dłuższa. Hamowanie zatem należy rozpocząć odpowiednio wcześniej. Również zachowanie kierownicy jest bardziej odporne.

OSTRZEŻENIE



Prosimy zwrócić uwagę, aby poszczególne sztuki bagażu były w taki sposób umocowane w bagażniku w sposób nie powodujący przesłaniania widoczności jakichkolwiek świateł odblaskowych/lamp tylnych i żeby były dobrze widoczne dla innych uczestników ruchu drogowego. W przeciwnym razie podczas niekorzystnych warunków widoczności (mgła, deszcz, zmierzch, ciemności) ryzykować będą Państwo brak możliwości spostrzeżenia Państwa na drodze. W konsekwencji mogą Państwo doznać poważnych obrażeń.



Swoje bagaże najlepiej transportować w sakwach bocznych bagażnika. Bagaże należy rozdzielić w taki sposób, aby zagwarantowane było równomierne rozłożenie mas. W ten sposób zadbają Państwo o bezpieczne zachowanie jezdne roweru.

Bagażnik Państwa roweru elektrycznego może być ewentualnie dostarczony bez pokrywy bagażnika. Pokrywą taką można jednakże uzupełnić w czasie późniejszym. W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Z dalszymi akcesoriami do przewozu bagażu mogą się Państwo zapoznać na stronie internetowej <http://www.racktime.com>.


6.7.4 Przechowywanie

1. Z roweru wyjąć akumulator.
2. Akumulator należy przechowywać w suchym, niezbyt ciepłym pomieszczeniu. Akumulator nie może być narażony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Zalecana temperatura przechowania powinna mieścić się w przedziale 18 – 23°C.

6.7.5 Czyszczenie

OSTRZEŻENIE



Przed przystąpieniem do czyszczenia z roweru elektrycznego należy wyjąć akumulator. Przypadkowe naciśnięcie przycisku  może spowodować niebezpieczeństwo poważnych obrażeń.

UWAGA



Roweru elektrycznego ani jego podzespołów nie wolno nigdy myć za pomocą strumienia wody z węża wodnego, ani przy użyciu myjki wysokociśnieniowej. Jakkolwiek podzespoły są szczelne, tym niemniej mogłoby dojść do ich uszkodzenia. Rower należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.

Zespołu napędowego ani jego elementów w żadnych okolicznościach nie wolno zanurzać w wodzie. Jakkolwiek podzespoły są szczelne, tym niemniej mogłoby dojść do ich uszkodzenia.

Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych środków zawierających alkohol, rozpuszczalniki, ani jakiegokolwiek cząstki ściernie. Ponadto nie wolno stosować jakichkolwiek szorstkich gąbek ani szczotek. W ten sposób można spowodować porysowanie i zmatowienie powierzchni lakierowanych. Rower należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.



Nie wolno pozwolić, aby brud zasechł. Rower najlepiej wyczyścić bezpośrednio po zakończeniu jazdy.

Zespół napędowy

OSTROŻNIE



Zespołu napędowego nie wolno czyścić w czasie, gdy jest on jeszcze gorący (np. bezpośrednio po zakończeniu jazdy). W przeciwnym razie można oparzyć się. Prosimy odczekać, aż napęd się schłodzi.

1. Z roweru elektrycznego należy wymontować w pierwszej kolejności akumulator.
2. Zespół napędowy należy oczyścić z zewnątrz lekko zwilżoną, miękką ściereczką.

Zespół napędowy i pierścień z przyciskami

1. Zespół napędowy i pierścień z przyciskami należy oczyścić z zewnątrz lekko zwilżoną, miękką ściereczką.

7. Akumulator

7.1 Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Dzieciom oraz osobom, które ze względu na swoje cechy fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub z powodu braku doświadczenia lub dostatecznej wiedzy, nie są w stanie zajmować się akumulatorem, akumulatora tego bez nadzoru lub wskazówek ze strony osób odpowiedzialnych, powierzać nie wolno. W przeciwnym razie zachodzić będzie ryzyko błędnej obsługi, a w konsekwencji bardzo poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE




W swoim rowerze elektrycznym prosimy stosować wyłącznie odpowiednio dopasowany akumulator oryginalny. Stosowanie akumulatorów innych producentów może spowodować eksplozję, poważne poparzenia lub pożar. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Wykaz dopuszczonych do stosowania akumulatorów znajdują Państwo w treści podrozdziału

⇒ [7.2 Dane techniczne S. PL-64.](#)

Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą dopasowanej oryginalnej ładowarki. Stosowanie ładowarek innych producentów może spowodować eksplozję, poważne poparzenia lub pożar. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Wykaz dopuszczonych do stosowania ładowarek znajdują Państwo w treści podrozdziału

⇒ [8.3 Funkcje S. PL-76.](#)

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy rowerze elektrycznym, zawsze należy w pierwszej kolejności wymontować akumulator. Przypadkowe naciśnięcie przycisku  może spowodować niebezpieczeństwo poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE



Akumulatora nie wolno wystawiać na działanie ognia ani iskier. Należy unikać silnego nagrzewania akumulatora. W następstwie mogłoby dojść do eksplozji, poważnych poparzeń oraz pożaru. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Akumulator należy przechowywać z dala od źródeł nagrzewania (np. silnego promieniowania słonecznego, nagranych kaloryferów). Podczas ładowania należy zadbać też o odpowiednie przewietrzanie pomieszczenia i nie wolno przekraczać dopuszczalnych temperatur otoczenia: 0 do +40 °C. Płonącego akumulatora nie wolno gasić wodą, lecz wyłącznie zwalczać ew. pożar w otoczeniu. Do zwalczania ognia najlepiej nadają się gaśnice klasy D (przeznaczone do gaszenia metali palnych). Jeżeli akumulator można bezpiecznie wynieść na otwartą przestrzeń, wówczas w celu zduśnięcia ognia można go obsypać piaskiem.

Akumulatorów w żadnych okolicznościach nie wolno narażać na zwarcie. W następstwie mogłoby dojść do eksplozji, poważnych poparzeń oraz pożaru. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Akumulatorów nigdy nie wolno przechowywać w żadnych kartonach ani szufladach, w których byłyby one narażone na zwarcie ze strony innych materiałów przewodzących (śrub, spinacze, kluczy, monet, gwoździ itp. przedmiotów metalowych).

Akumulatorów nie wolno niszczyć, rozdrabniać, rozbierać, otwierać ani naprawiać. W następstwie mogłoby dojść do eksplozji, poważnych poparzeń oraz pożaru. Wszelkie problemy związane z akumulatorami należy zgłaszać do swoich autoryzowanych sklepów rowerowych. Tam na pewno uzyskają Państwo fachową pomoc.

OSTRZEŻENIE



Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować, wykorzystywać ani transportować.

- » W następstwie mogłoby dojść do eksplozji, poważnych poparzeń oraz pożaru.
- » Opary z akumulatorów mogą podrażniać drogi oddechowe. W takim przypadku należy doprowadzić świeże powietrze, a w razie trudności w oddychaniu należy zasięgnąć porady lekarza.
- » Z akumulatora może wylać się płyn i doprowadzić do podrażnienia skóry. Należy bezwarunkowo unikać jakiegokolwiek kontaktu z płynem z akumulatora. W razie przypadkowego kontaktu, płyn z akumulatora należy sputkać dużą ilością wody. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu należy go wypłukać obfitą ilością wody i dodatkowo uzyskać pomoc lekarza okulisty.

Akumulatorów nie wolno wysyłać. Akumulatory należą do przedmiotów niebezpiecznych, które w określonych warunkach mogą eksplodować, powodując w konsekwencji poważne obrażenia i pożary. Przygotowanie przesyłki akumulatorów wolno powierzyć wyłącznie odpowiednio przeszkolonemu personelowi fachowemu. Sprawy reklamacji akumulatorów należy zgłaszać wyłącznie poprzez swój autoryzowany sklep rowerowy. Autoryzowane sklepy rowerowe mają możliwość, aby akumulatory bezpłatnie zlecać do odbioru w sposób spełniający wymagania przepisów o przewozie materiałów niebezpiecznych.

OSTROŻNIE



Akumulatorów w żadnych okolicznościach nie wolno zanurzać w wodzie. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo eksplozji. Płonącego akumulatora nie wolno gasić wodą, lecz wyłącznie zwalczać ew. pożar w otoczeniu. Do zwalczania ognia najlepiej nadają się gaśnice klasy D (przeznaczone do gaszenia metali palnych). Jeżeli akumulator można bezpiecznie wynieść na otwartą przestrzeń, wówczas w celu zduszenia ognia można go obsypać piaskiem. Nie należy jednakowoż się obawiać, że znajdujący się pod Państwa siodełkiem akumulator eksploduje na skutek deszczu. Akumulatory są bowiem zabezpieczone przed wnikaniem wilgoci/kondensatu pary wodnej.

UWAGA



Akumulator nie może być narażony na żadne udary mechaniczne.

Istnieje bowiem niebezpieczeństwo uszkodzenia. Nawet, jeżeli w wyniku upadku lub zderzenia nie będą widoczne jakiegokolwiek uszkodzenia zewnętrzne, akumulator może doznać uszkodzeń wewnętrznych. Dlatego też nawet akumulatory nie wykazujące uszkodzeń zewnętrznych muszą zostać poddane badaniu. W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

Należy w tym celu przeprowadzić cykl uczenia poprzez wykonanie następujących czynności: Nowy, w pełni naładowany akumulator powinien zostać wyczerpany aż do ustania wspomagania. W tym czasie nie wolno go doładowywać. Poprzez proces „uczenia” akumulator rozpoznaje swoją pojemność i pojemność rzeczywistą dostosowuje do wartości prezentowanych na wskaźniku naładowania. Jak tylko akumulator przejdzie w tryb uśpienia, należy na ok. jedną sekundę nacisnąć przycisk akumulatora. Następnie cykl uczenia może być kontynuowany. Co 6 miesięcy lub po przejechaniu 5000 km, cykl uczenia należy powtarzać. Jeżeli akumulator będzie starszy i nie będą Państwo tego cyklu co jakiś czas powtarzali, wówczas chwilowy stan naładowania będzie się mógł znacznie różnić od wartości prezentowanych na wskaźniku naładowania.

UWAGA



Akumulator ten można używać wyłącznie do napędu tego roweru elektrycznego. W przeciwnym razie można spowodować uszkodzenie sprzętu.



Akumulatory podlegają przepisom o przewozie materiałów niebezpiecznych. Przez użytkowników prywatnych mogą być one przewożone na drogach publicznych bez żadnych dalszych warunków. Natomiast w przypadku transportu komercyjnego realizowanego przez strony trzecie (np. transport lotniczy, firmy spedycyjne i logistyczne) muszą zostać spełnione wymagania przepisów specjalnych w zakresie pakowania i oznakowania. W przypadku zapytań na temat transportu, prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

7.2 Dane techniczne

Komfortowy akumulator mocowany na rurze podsiodłowej



* Za pomocą ładowarki o natężeniu prądu 3 A, do pełnego naładowania akumulatora (95% pojemności akumulatora)

** Pomierzono przy najniższym trybie wspomagania, w warunkach optymalnych i przy w pełni naładowanym akumulatorze o najwyższej pojemności.

Typ	11 Ah	15 Ah	17 Ah
Usytuowanie	Na rurze podsiodłowej	Na rurze podsiodłowej	Na rurze podsiodłowej
Pojemność nominalna	11,25 Ah	15,5 Ah	16,75 Ah
Napięcie nominalne	37 V	36 V	36 V
Energia	416 Wh	558 Wh	603 Wh
Masa	3200 g	3200 g	3265 g
Liczba cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania
Czas ładowania*	Ok. 5 godz.	Ok. 6,5 godz.	Ok. 7 godz.
Ogniwa	Litowo-jonowe	Litowo-jonowe	Litowo-jonowe
Zasięg**	135 km	180 km	205 km
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 do +40 °C	-10 do +40 °C	-10 do +40 °C
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	0 do 40 °C	0 do 40 °C	0 do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C	-10 do +50 °C	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C	18 do 23 °C	18 do 23 °C

Kompaktowy akumulator mocowany na rurze podsiodłowej



* Za pomocą ładowarki o natężeniu prądu 3 A, do pełnego naładowania akumulatora (95% pojemności akumulatora)

** Pomierzono przy najniższym trybie wspomagania, w warunkach optymalnych i przy w pełni naładowanym akumulatorze o najwyższej pojemności.

Typ	11 Ah	14,5 Ah
Usytuowanie	Na rurze podsiodłowej	Na rurze podsiodłowej
Pojemność nominalna	11,25 Ah	14,5 Ah
Napięcie nominalne	37 V	36 V
Energia	416 Wh	522 Wh
Masa	2950 g	2950 g
Liczba cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania
Czas ładowania*	Ok. 5 godz.	Ok. 6,5 godz.
Ogniwa	Litowo-jonowe	Litowo-jonowe
Zasięg**	135 km	180 km
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 do +40 °C	-10 do +40 °C
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	0 do 40 °C	0 do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C	18 do 23 °C

Akumulator do jazdy terenowej,
mocowany na rurze dolnej

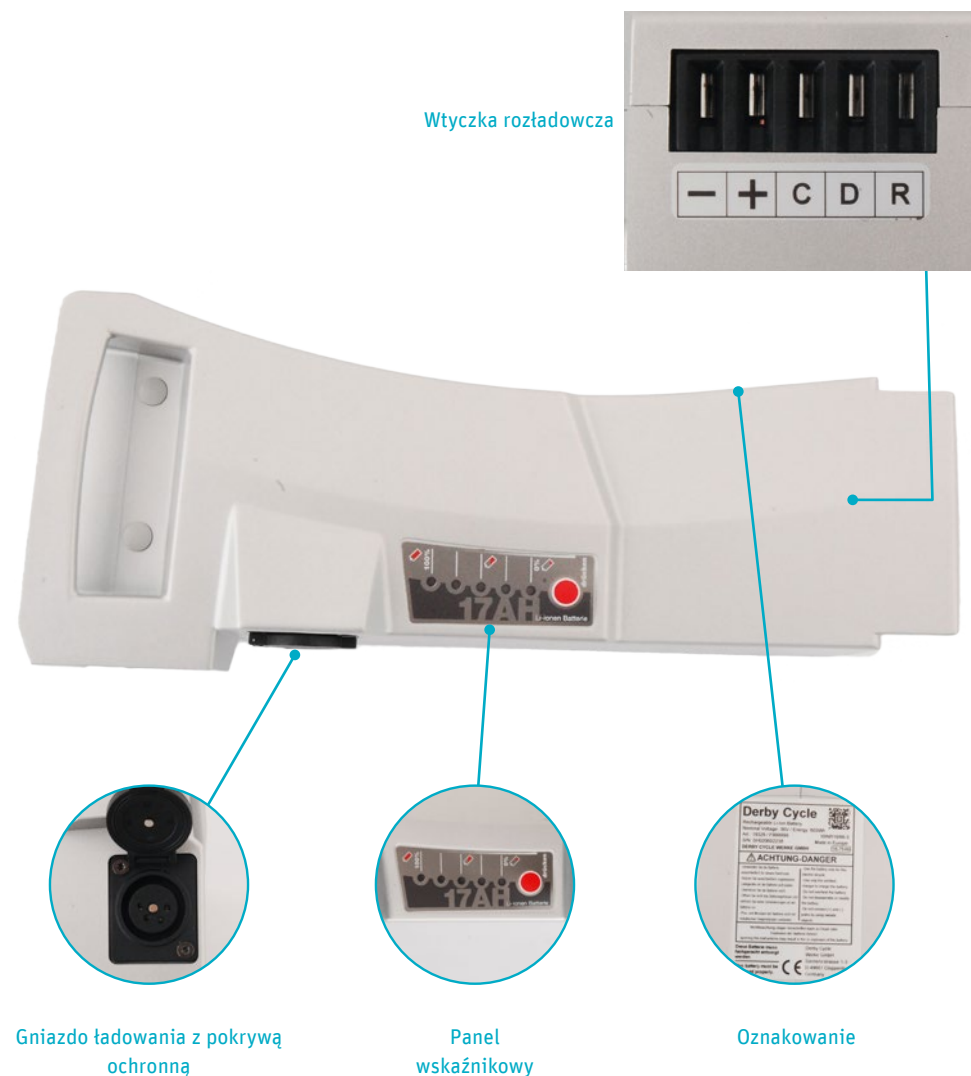


* Za pomocą ładowarki o natężeniu prądu 4 A, do pełnego naładowania akumulatora (95% pojemności akumulatora)
** Pomierzono przy najniższym trybie wspomagania, w warunkach optymalnych i przy w pełni naładowanym akumulatorze o najwyższej pojemności.

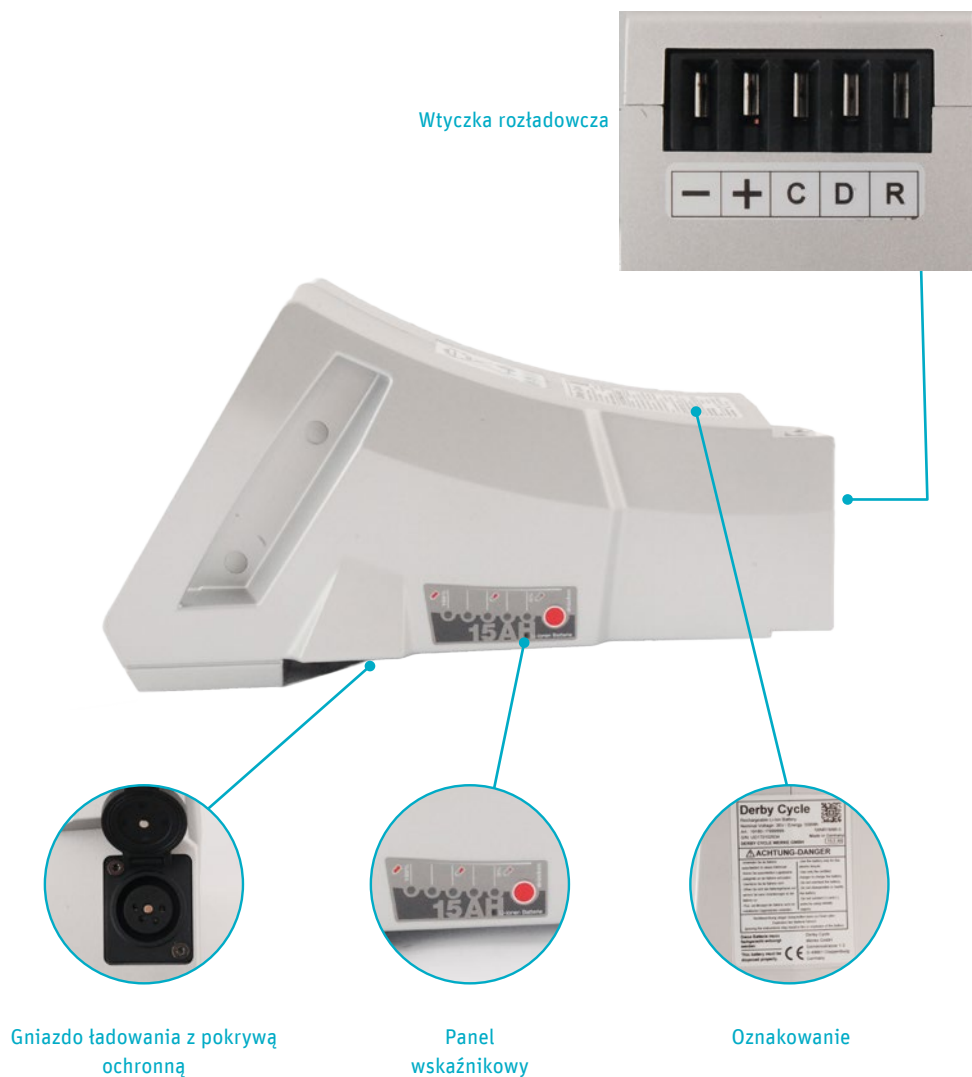
Typ	11 Ah	17 Ah
Usytuowanie	Rura dolna	Rura dolna
Pojemność nominalna	11,25 Ah	16,75 Ah
Napięcie nominalne	37 V	36 V
Energia	416 Wh	603 Wh
Masa	2950 g	2950 g
Liczba cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania	1100 pełnych cykli ładowania
Czas ładowania*	Ok. 3,5 godz.	Ok. 5,5 godz.
Ogniwa	Litowo-jonowe	Litowo-jonowe
Zasięg**	135 km	205 km
Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia	-10 do +40 °C	-10 do +40 °C
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	0 do 40 °C	0 do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C	18 do 23 °C

7.3 Przegląd ogólny i funkcje podstawowe

Komfortowy akumulator mocowany na rurze podsiodłowej



Kompaktowy akumulator mocowany na rurze podsiodłowej



Akumulator do jazdy terenowej, mocowany na rurze dolnej



7.3.1 Panel wskaźnikowy



Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

Przycisk akumulatora



Akumulator mocowany na rurze dolnej

Po stronie zewnętrznej akumulatora umieszczony jest panel wskaźnikowy zawierający pięć diod LED i przycisk akumulatora. Po naciśnięciu na przycisk, diody powinny zapalić się. Liczba zapalonych diod oraz sposób ich świecenia przekazuje informacje na temat stanu akumulatora.

7.3.1.1 Stan naładowania

1. Przycisk akumulatora znajdującego się w stanie czuwania naciśnięć krótko dwa razy.

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

Panel wskaźnikowy	Opis	Stan naładowania
●●●●●	Pali się 5 diod LED	100 – 84 %
●●●●○	Pałą się 4 diody LED	83 – 68 %
●●●○●	Pałą się 3 diody LED	67 – 51 %
●●○●●	Pałą się 2 diody LED	50 – 34 %
●○●●●	Pali się 1 dioda LED	33 – 17 %
○●●●●	1 dioda LED migocze	16 – 0 %

Akumulator mocowany na rurze dolnej

Panel wskaźnikowy	Opis	Stan naładowania
●●●●●	Pali się 5 diod LED	100 – 81 %
●●●●○	Pałą się 4 diody LED	80 – 61 %
●●●○●	Pałą się 3 diody LED	60 – 41 %
●●○●●	Pałą się 2 diody LED	40 – 21 %
●○●●●	Pali się 1 dioda LED	20 – 11 %
○●●●●	1 dioda LED migocze	10 – 0 %

7.3.1.2 Pojemność



Pojemność jest wskaźnikiem ładunku elektrycznego, który akumulator może zgromadzić, względnie oddać. Pojemność jest podawana w amperogodzinach (Ah). Nawet w przypadku prawidłowej eksploatacji, pojemność akumulatora z biegiem czasu na skutek różnych reakcji chemicznych (procesów starzenia) maleje. Pogarsza się ona z każdym cyklem ładowania. Stan akumulatora nieużywanego podlega także nieznacznemu starzeniu się.

Cykl ładowania odpowiada pełnemu ładowaniu akumulatora w zakresie od 0 do 100% pojemności. Oznacza to, że nie każdy przebieg ładowania jest równoważny pełnemu cyklowi ładowania. Przykładowo, ładowanie od stanu naładowania w przedziale od 50% do 100% odpowiada tylko połowie pełnego cyklu ładowania.

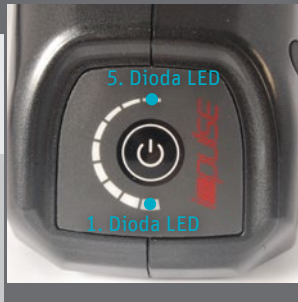
1. Przycisk akumulatora naciskać przez pięć sekund. W tym momencie wskazana zostanie maksymalna, pozostająca do dyspozycji pojemność (stan sprawności technicznej akumulatora).

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

Panel wskaźnikowy	Opis	Pojemność
●●●●●	Pali się od 3–5 diod LED	Pojemność akumulatora wynosi ponad 60%.
●●○○○	Pali się od 0–2 diod LED	Pojemność akumulatora wynosi poniżej 60%.

Akumulator mocowany na rurze dolnej

Panel wskaźnikowy	Opis	Pojemność
●○○○○	Zapala się 1-sza dioda LED	Pojemność akumulatora wynosi ponad 60%.
○○○○●	Zapala się 5-ta dioda LED	Pojemność akumulatora wynosi poniżej 60%.



Jeżeli pali się mniejsza liczba diod niż 3 lub pali się dioda 5-ta, Oznacza to, że akumulator musi zostać wymieniony na nowy. Dalszy sposób postępowania prosimy omówić ze swoim autoryzowanym sklepem rowerowym.

7.3.1.3 Tryb uśpienia



Aby uniknąć tzw. głębokiego rozładowania, system zarządzania akumulatorem (BMS) przełącza go w tryb uśpienia. W zależności od stanu naładowania, Państwa akumulator po upływie dziesięciu dni (akumulator montowany na rurze podsiodłowej) względnie po dwóch dniach (akumulator montowany na rurze dolnej) przełączony zostaje w tryb uśpienia.

Wybudzenie z trybu uśpienia

1. Nacisnąć przycisk akumulatora na jedną sekundę. Pojawi się następujące wskazanie:

Panel wskaźnikowy	Opis
○●○●○●○	Zapalają się kolejno pierwsza, druga, trzecia, czwarta i piąta dioda, a następnie wszystkie diody gasną.

2. Oznacza to, że akumulator został „wybudzony”.



Jeżeli żadna z diod nie migocze lub wszystkie diody (5) migoczą kilka razy, oznacza to, że akumulator jest ew. uszkodzony ⇒ [9.2 Akumulator S. PL-84](#).

Przestawienie akumulatora mocowanego na rurze podsiodłowej w tryb uśpienia

1. Przycisk akumulatora nacisnąć krótko dwa razy. Pojawi się następujące wskazanie:

Panel wskaźnikowy	Opis
○●○●○●○	Pierwsza i piąta dioda powinny błysnąć dwukrotnie.

2. W tym momencie akumulator zostaje wprowadzony w tryb uśpienia.

7.4 Zakładanie i mocowanie akumulatora

UWAGA



Akumulator należy chwycić w sposób pewny, tak aby nie spadł. W przeciwnym razie akumulator mógłby zostać w ten sposób uszkodzony.



System jednokluczykowy: Ten sam kluczyk jest wykorzystywany do zabezpieczenia akumulatora oraz roweru (w stosownych przypadkach).

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

1. Akumulator z wtyczką rozładowczą skierowaną w dół, chwycić pod kątem 80°, w sposób lekko pochylony i ustawić go po lewej stronie przed stacją dokującą.
2. Nosek akumulatora umieścić w odpowiedniej wnęcie.
3. Następnie akumulator przesunąć w przód/do góry w stacji dokującej, aż do zatrzaśnięcia uchwyty.
4. Kluczyk akumulatora przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W tym momencie akumulator jest zablokowany.



dot. pkt 1. Przytrzymać przed stacją dokującą



dot. pkt 2. Nosek akumulatora we wnęcie



dot. pkt 3. Akumulator wsunąć do stacji dokującej



dot. pkt 4. Akumulator zablokować

Akumulator mocowany na rurze dolnej

1. Akumulator z wtyczką rozładowczą skierowaną w dół dosunąć do stacji dokującej.
2. Akumulator wcisnąć w zaczepy uchwyty, aż do zatrzaśnięcia.
3. Kluczyk akumulatora przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W tym momencie akumulator jest zablokowany.



dot. pkt 1. Przytrzymać przy stacji dokującej



dot. pkt 2. Akumulator docisnąć do stacji dokującej



dot. pkt 3. Akumulator zablokować

UWAGA



Zaleca się, aby kluczyk w tym momencie wyciągnąć i zabezpieczyć, w ten sposób nie wypadnie on i nie zostanie utracony.

7.5 Odblokowywanie i wyjmowanie akumulatora

Akumulator mocowany na rurze podsiodłowej

1. Akumulator przytrzymać, włożyć kluczyk i obrócić go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Kluczyk zatrzymać. W tym momencie akumulator będzie odblokowany.
2. Akumulator uchwycić w sposób pewny i wychylić go ze stacji dokującej.



dot. pkt 1. Odblokować akumulator



dot. pkt 2. Wyjąć akumulator

Akumulator mocowany na rurze dolnej

1. Akumulator przytrzymać, włożyć kluczyk i obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. W tym momencie akumulator będzie odblokowany.
2. Akumulator uchwycić w sposób pewny i wyciągnąć go ze stacji dokującej do góry.



dot. pkt 1. Odblokować akumulator



dot. pkt 2. Wwiać akumulator

UWAGA



Akumulator należy chwycić w sposób pewny tak, aby nie spadł. W przeciwnym razie akumulator mógłby zostać w ten sposób uszkodzony.

7.6 Wskazówki i porady

7.6.1 Zasięg

To, jaki dystans można pokonać na danym akumulatorze, zależy od wielu czynników:



Jeżeli przemierzają Państwo dłuższe trasy, godne polecenia jest zabieranie ze sobą w drogę zapasowego akumulatora oraz/lub ładowarki.

Tryb wspomagania: W najwyższym trybie wspomagania zużywa się najwięcej energii elektrycznej. Zasięg spada tym bardziej, im wybrane wspomaganie rozwija większą moc.



A zatem dobrze jest różnicować tryby wspomagania. W przypadku wiatru wiejącego w kierunku jazdy, na zjazdach lub na terenie płaskim, trasę można szybko pokonać również przy niskim trybie wspomagania.

Ciężnienie w ogumieniu: Przy zbyt niskim ciśnieniu powietrza w ogumieniu, koła toczą się z większym oporem. Napęd musi zapewniać większą moc wspomagania – zasięg wówczas maleje.

Warunki jazdy: Niska prędkość nadawana przez korby w połączeniu ze zbyt wysokim biegiem prowadzi do nadmiernego zużycia energii elektrycznej.



Aby móc utrzymać stałą prędkość nadawaną przez korby, należy włączać na czas odpowiednio niskie przełożenia, zwłaszcza na podjazdach.

Kondycja fizyczna: Im lepszą kondycję fizyczną reprezentuje sobą użytkownik, tym mniej wspomaganie potrzebuje.

Masa całkowita: Im mniejszą masą całkowitą obciążony jest rower, tym „lżej” się on porusza ⇒ [VI.I Masa całkowita S. PL-10](#).

Temperatury zewnętrzne: Im niższa jest temperatura zewnętrzna (np. zimą), tym zasięg jest niższy.



A zatem akumulator należy założyć do roweru dopiero przed samym wyjazdem. W ten sposób można uniknąć nadmiernego skrócenia zasięgu spowodowanego zbyt niskimi temperaturami.

Pojemność akumulatora: Znacznie krótszy czas pracy akumulatora po jego pełnym naładowaniu wskazuje, że w znacznym stopniu utracił on swoją pojemność ⇒ [7.3.1.2 Pojemność S. PL-67](#).



Akumulator ten musi ew. zostać wymieniony na nowy. Dalszy sposób postępowania prosimy omówić ze swoim autoryzowanym sklepem rowerowym.

Dobór trasy: Na podjazdach i w przypadku silnego przeciwnego wiatru należy silniej kręcić korbami. Czujnik to zarejestruje i wówczas moc wspomagania również będzie większa.

7.6.2 Przechowywanie

1. Z roweru wyjąć akumulator.
2. Akumulator należy przechowywać w suchym, niezbyt ciepłym pomieszczeniu. Akumulator nie może być narażony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Zalecana temperatura przechowania powinna mieścić się w przedziale 18 – 23°C.

UWAGA



Akumulator nie powinien być przechowywany w stanie całkowicie naładowanym. Idealny jest stan naładowania w przedziale pomiędzy 50 i 70% (●●●). Ponieważ akumulator bardzo powoli traci zgromadzony ładunek, powinien zostać on naładowany dopiero w momencie, gdy palić się będą zaledwie 1 lub 2 diody. Jednakże nie powinno to nastąpić później niż po sześciu miesiącach.

7.6.3 Czyszczenie


NIEBEZPIECZEŃSTWO



Jeżeli muszą Państwo przetrzeć akumulator, należy bezwarunkowo unikać dotykania styków. Zachodzić będzie wówczas niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE



Przed przystąpieniem do czyszczenia akumulatora, należy go wyjąć z roweru elektrycznego. Przypadkowe naciśnięcie przycisku  może spowodować niebezpieczeństwo obrażeń.

OSTROŻNIE



Akumulatorów w żadnych okolicznościach nie wolno zanurzać w wodzie. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo eksplozji. Płonącego akumulatora nie wolno gasić wodą, lecz wyłącznie ew. pożar w otoczeniu. Do zwalczania ognia najlepiej nadają się gaśnice klasy D (przeznaczone do gaszenia metali palnych). Jeżeli akumulator można bezpiecznie wynieść na otwartą przestrzeń, wówczas w celu zduszenia ognia można go obsypać piaskiem. Nie należy jednakowoż się obawiać, że znajdujący się pod Państwa siodełkiem akumulator eksploduje na skutek deszczu. Akumulator jest bowiem zabezpieczony przed wnikaniem wilgoci/kondensatu pary wodnej.

UWAGA



Akumulatora nigdy nie wolno myć za pomocą strumienia wody z węża wodnego ani myjki wysokociśnieniowej. Jakkolwiek podzespoły są szczelne, tym niemniej mogłyby dojść do uszkodzenia akumulatora. Akumulator należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.

Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych środków zawierających alkohol, rozpuszczalniki ani jakiegokolwiek cząstki ściernie. Ponadto nie wolno stosować jakichkolwiek szorstkich gąbek ani szczotek. W ten sposób można spowodować porysowanie i zmatowienie powierzchni lakierowanych. Akumulator należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.



Nie wolno pozwolić, aby brud zasechł. Akumulator najlepiej wyczyścić bezpośrednio po zakończeniu jazdy.

1. Z roweru elektrycznego należy wymontować wpierw akumulator.
2. Obudowę akumulatora należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.
3. Jeżeli styki akumulatora są zabrudzone, należy je oczyścić za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.

8. Ładowarka

8.1 Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Ładowarki nie służą do zabawy i nie mogą trafiać w ręce dzieci w wieku poniżej lat 8. Starsze dzieci muszą być odpowiednio dobrze poinstruowane w zakresie prawidłowego obchodzenia się z ładowarką. Osobom, które ze względu na swoje cechy fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub z powodu braku doświadczenia lub dostatecznej wiedzy, nie są w stanie prawidłowo obchodzić się ładowarką, urzędnika tego bez nadzoru lub wskazówek ze strony osób odpowiedzialnych, powierzać nie wolno. W przeciwnym razie zachodzić będzie ryzyko błędnej obsługi, a w konsekwencji bardzo poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE



Do ładowania akumulatorów należy wykorzystywać wyłącznie odpowiednie do tego celu ładowarki oryginalne. Stosowanie ładowarek innych producentów może spowodować eksplozję, poważne poparzenia lub pożar. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Wykaz dopuszczonych do stosowania ładowarek znajdują Państwo w treści podrozdziału ⇒ [8.3 Funkcje S. PL-76](#).

Za pomocą ładowarki należy ładować wyłącznie odpowiednio dopasowany akumulator oryginalny. Stosowanie akumulatorów innych producentów może spowodować eksplozję, poważne poparzenia lub pożar. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Wykaz dopuszczonych do stosowania akumulatorów znajdują Państwo w treści podrozdziału ⇒ [7.2 Dane techniczne S. PL-64](#).

OSTRZEŻENIE



Każdorazowo, przed przystąpieniem do korzystania z ładowarki należy sprawdzić jej obudowę, kabel zasilający i wtyczkę. W przypadku stwierdzenia obecności jakichkolwiek uszkodzeń, z ładowarki korzystać nie wolno. Ładowarki nigdy nie wolno rozbierać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy powierzać tylko wykwalifikowanemu personelowi fachowemu i przy zastosowaniu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie może zachodzić ryzyko eksplozji oraz/lub pożaru. Ponadto posługiwanie się uszkodzonymi ładowarkami, kablami zasilającymi lub wtyczkami podwyższa ryzyko porażenia elektrycznego.

Ładowarka jest przeznaczona do wykorzystywania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Ładowarka musi być chroniona przed deszczem i wilgocią. Wnikanie wody lub wilgoci oznacza ryzyko porażenia elektrycznego. Jeżeli do ładowarki przedostałaby się woda, należy wówczas natychmiast wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka i przekazać ładowarkę do sprawdzenia w autoryzowanym sklepie rowerowym. W przypadku nagłej zmiany temperatur z niskiej na wysoką, w ładowarce może gromadzić się wilgoć kondensacyjna. W takim przypadku należy odczekać ok. jednej godziny. Mniej więcej tyle czasu trwa wyrównanie się temperatur elementów wewnętrznych ładowarki po przeniesieniu jej z pomieszczenia chłodnego do cieplejszego. Można tego uniknąć, przechowując ładowarkę w pomieszczeniu, w którym będzie użytkowana.

W czasie ładowania, ładowarki ani akumulatora nie wolno niczym przykrywać. Ładowarki oraz akumulatora nie wolno ustawiać na jakimkolwiek podłożu łatwopalnym (np. papierze, tekstyliach itp.) ani w łatwopalnym otoczeniu. Powyższe zalecenie obowiązuje również w przypadku ładowania akumulatora zainstalowanego w rowerze elektrycznym. Rower elektryczny musi być ustawiony w takim miejscu, w którym potencjalny pożar nie będzie mógł się zbyt szybko rozprzestrzeniać. Ani roweru elektrycznego, ani jego akumulatora nie wolno wystawiać na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego, powodującego nagrzewanie się do temperatury przekraczającej +40°C. Występujące podczas ładowania nagrzewanie się ładowarki oraz akumulatora powoduje niebezpieczeństwo pożaru. W przypadku zaobserwowania wysokich temperatur i powstawania dymu lub wydzielania się nietypowego zapachu, należy natychmiast wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka i odłączyć ładowarkę od akumulatora. Przegrzewanie się akumulatora świadczy o jego uszkodzeniu. Z takiego akumulatora nie wolno już dłużej korzystać. Ładowarki oraz akumulatora nie wolno pozostawiać bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE



Ładowarki nie wolno wystawiać na działanie ognia ani iskier. Ładowarka może eksplodować, powodując przy tym poważne poparzenia i może być przyczyną pożaru. Ponadto w konsekwencji mogłoby dojść do wadliwego funkcjonowania oraz skrócenia okresu przydatności eksploatacyjnej. Podczas ładowania należy zadbać o wystarczające przewietrzanie.

UWAGA




Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem przyłączeniowym ładowarki. W przeciwnym razie można spowodować uszkodzenie sprzętu. Napięcie przyłączeniowe ładowarki jest podane na tabliczce znamionowej, umieszczonej z tyłu urządzenia.

Akumulatorów, które już są naładowane lub nie będą w najbliższym czasie wykorzystywane, nie należy ładować przez zbyt długi czas. W przypadku wyładowań atmosferycznych, wahań napięcia w sieci lub zwarć, akumulator może doznać uszkodzeń.

Akumulator należy utrzymywać w stanie czystym. Jeżeli w obrębie styków występują zabrudzenia, wówczas w czasie pracy ładowarki mogą się one zapalić, pozostawiając ślady przypalenia. W takim przypadku ładowarka będzie musiała ew. zostać wymieniona na nową
⇒ [8.4.1 Czyszczenie S. PL-80.](#)


8.2 Dane techniczne i przegląd ogólny

Ładowarka typu 1 i stacja ładowania typu 1, akumulator Comfort / Compact mocowany na rurze podsiodłowej

Napięcie akumulatora	36 V
Napięcie wejściowe (prądu zmiennego)	100 – 240 V
Częstotliwość sieci	50 – 60 Hz
Maksymalne napięcie wyjściowe (prądu stałego)	42 V
Maksymalny prąd ładowania	3 A
Wymiary (D Sz W)	168 mm 108 mm 43 mm (ładowarka) + 148 mm 128 mm 36 mm (stacja ładowania)
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	0 °C do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C
Masa	706 g (ładowarka) + 1074 g (stacja ładowania)
Klasa ochronna	 Ładowarka i stacja ładowania są przeznaczone do wykorzystywania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Urządzenia te muszą być chronione przed deszczem i wilgocią. Wnikanie wody lub wilgoci oznacza ryzyko porażenia elektrycznego.




Ładowarka typu 2, akumulator Comfort/Compact mocowany na rurze podsiodłowej

Napięcie akumulatora	36 V
Napięcie wejściowe (prądu zmiennego)	230 V
Częstotliwość sieci	50 Hz
Maksymalne napięcie wyjściowe (prądu stałego)	42 V
Maksymalny prąd ładowania	3 A
Wymiary (D Sz W)	171 mm 77 mm 40 mm
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	0 °C do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C
Masa	552 g
Klasa ochronna	 Ładowarka i stacja ładowania są przeznaczone do wykorzystywania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Urządzenia te muszą być chronione przed deszczem i wilgocią. Wnikanie wody lub wilgoci oznacza ryzyko porażenia elektrycznego.




Ładowarka typu 3, akumulator mocowany na rurze dolnej

Napięcie akumulatora	36 V
Napięcie wejściowe (prądu zmiennego)	230 – 240 V
Częstotliwość sieci	50 – 60 Hz
Maksymalne napięcie wyjściowe (prądu stałego)	42 V
Maksymalny prąd ładowania	4 A
Wymiary (D Sz W)	171 mm 78 mm 42 mm
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	-5 °C do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C
Masa	520 g
Klasa ochronna	 Ładowarka jest przeznaczona do wykorzystywania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Urządzenia te muszą być chronione przed deszczem i wilgocią. Wnikanie wody lub wilgoci oznacza ryzyko porażenia elektrycznego.



Ładowarka typu 4, akumulator mocowany na rurze dolnej

Napięcie akumulatora	36 V
Napięcie wejściowe (prądu zmiennego)	230 V
Częstotliwość sieci	50 Hz
Maksymalne napięcie wyjściowe (prądu stałego)	42 V
Maksymalny prąd ładowania	4 A
Wymiary (D Sz W)	202 mm 90 mm 55 mm
Dopuszczalny zakres temperatur podczas ładowania	0 °C do 40 °C
Temperatura składowania	-10 do +50 °C
Zalecana temperatura składowania	18 do 23 °C
Masa	745 g
Klasa ochronna	 Ładowarka jest przeznaczona do wykorzystywania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Urządzenia te muszą być chronione przed deszczem i wilgocią. Wnikanie wody lub wilgoci oznacza ryzyko porażenia elektrycznego.



8.3 Funkcje

8.3.1 Ładowanie akumulatora

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Prosimy uważnie przeczytać informacje zawarte na tabliczce znamionowej ładowarki i stosować się do ich treści. W przeciwnym razie zachodzić będzie ryzyko błędnej obsługi, a w konsekwencji poważnych obrażeń.



Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować



Akumulator podczas ładowania może być pozostawiony w rowerze elektrycznym. Ewentualnie można akumulator wyjąć i ładować go poza rowerem elektrycznym.



Przed przystąpieniem do ładowania należy zdjąć z ładowarki lub stacji ładowania typu 1 folię ochronną.

8.3.1.1 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej za pomocą ładowarki typu 1

1. Podłączyć kabel sieciowy do ładowarki.
2. Podnieść pokrywę ochronną akumulatora.
3. Wtyczkę ładowania wsunąć do gniazda w akumulatorze, aż do zatrzaśnięcia.
4. Wtyczkę kabla zasilającego włożyć do gniazdka ściennego. Dioda LED ładowarki powinna zapalić się krótką chwilę na czerwono , a następnie powinna się palić stałym światłem zielonym  : Proces ładowania zostaje w ten sposób rozpoczęty.
5. Po zakończeniu ładowania wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka ściennego.
6. Wyciągnąć wtyczkę ładowania z gniazda ładowania w akumulatorze.
7. Opuścić pokrywę ochronną.



8.3.1.2 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej za pomocą ładowarki typu 1 oraz stacji ładowania typu 1

1. Podłączyć kabel sieciowy do ładowarki.
2. Wtyczkę ładowania ładowarki wsunąć do gniazda ładowania w stacji ładowania.
3. Akumulator z wtyczką rozładowczą skierowaną w dół wsunąć do stacji ładowania.
4. Wtyczkę kabla zasilającego ładowarki włożyć do gniazdka ściennego. Dioda LED ładowarki powinna zapalić się krótką chwilę na czerwono , a następnie powinna się palić stałym światłem zielonym  : Proces ładowania zostaje w ten sposób rozpoczęty.
5. Po zakończeniu ładowania wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka ściennego.
6. Akumulator wyjąć ze stacji ładowania.
7. Wtyczkę ładowania ładowarki wyjąć z gniazda ładowania w stacji ładowania.



8.3.1.3 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze podsiodłowej za pomocą ładowarki typu 2

1. Podłączyć kabel sieciowy do ładowarki.
2. Podnieść pokrywę ochronną akumulatora.
3. Wtyczkę ładowania wsunąć do gniazda w akumulatorze, aż do zatrzaśnięcia.
4. Wtyczkę kabla zasilającego włożyć do gniazdka ściennego. Dioda LED ładowarki powinna zapalić się na krótką chwilę na czerwono ●, a następnie zielona dioda LED powinna migotać w szybkim, równomiernym tempie 🌟.
5. W momencie, gdy akumulator będzie naładowany, ładowarka wyłączy się. Zielona kontrolka LED będzie się palić światłem stałym ●. Żadna z diod LED nie będzie migotać.



i Jeżeli akumulator będzie pozostawał dalej w ładowarce, będzie ona w nieregularnych odstępach czasu sprawdzać, czy akumulator nadal jest w pełni naładowany. W takim przypadku dioda LED zaczyna migotać ponownie. Po przeprowadzeniu sprawdzenia i ustaleniu, czy akumulator jest w pełni naładowany, ładowarka przełączy się ponownie w tryb „świecenia światłem stałym”.

6. Po zakończeniu ładowania wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda ściennego.
7. Następnie wyciągnąć wtyczkę ładowania z gniazda ładowania w akumulatorze.
8. Opuścić pokrywę ochronną akumulatora.

8.3.1.4 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze dolnej za pomocą ładowarki typu 3

1. Podłączyć kabel sieciowy do ładowarki.
2. Zdjąć pokrywę ochronną akumulatora.
3. Wtyczkę ładowania wsunąć do gniazda w akumulatorze, aż do zatrzaśnięcia.
4. Wtyczkę kabla zasilającego włożyć do gniazda ściennego.
5. Po zakończeniu ładowania wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda ściennego.
6. Wyciągnąć wtyczkę ładowania z gniazda ładowania w akumulatorze.
7. Założyć pokrywę ochronną akumulatora.



8.3.1.5 Ładowanie akumulatora umocowanego na rurze dolnej za pomocą ładowarki typu 4

1. Podłączyć kabel sieciowy do ładowarki.
2. Zdjąć pokrywę ochronną akumulatora.
3. Wtyczkę ładowania wsunąć do gniazda w akumulatorze, aż do zatrzaśnięcia.
4. Wtyczkę kabla zasilającego włożyć do gniazdka ściennego. Diody LED ładowarki powinny zapalić się na krótką chwilę na czerwono ●, a następnie zielona dioda LED powinna migotać szybko w równomiernym tempie 🌞.
5. W momencie, gdy akumulator będzie naładowany, ładowarka wyłączy się. Zielona kontrolka LED będzie się palić światłem stałym ●. Żadna z diod LED nie będzie migotać.



i Jeżeli akumulator będzie pozostawał dalej w ładowarce, będzie ona w nieregularnych odstępach czasu sprawdzać, czy akumulator nadal jest w pełni naładowany. W takim przypadku dioda LED zaczyna migotać ponownie. Po przeprowadzeniu sprawdzenia i ustaleniu, czy akumulator jest w pełni naładowany, ładowarka przetączy się ponownie w tryb „świecenia światłem stałym”.

6. Po zakończeniu ładowania wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka ściennego.
7. Następnie wyciągnąć wtyczkę ładowania z gniazda ładowania w akumulatorze.
8. Założyć pokrywę ochronną akumulatora.

8.3.1.6 Wskazania akumulatora w czasie ładowania

Panel wskaźnikowy	Opis	Stan naładowania
●●●●●	5 diod LED pali się światłem stałym, żadna dioda nie migocze	100 – 97 %
●●●●○	4 diody LED palą się światłem stałym, 5-ta dioda LED migocze	80 – 96 %
●●●○	3 diody LED palą się światłem stałym, 4-ta dioda LED migocze	60 – 79 %
●●○	2 diody LED palą się światłem stałym, 3-cia dioda LED migocze	40 – 59 %
●○	1 dioda pali się światłem stałym, 2 diody LED migoczą	20 – 39 %
○	1 dioda LED migocze	0 – 19 %

8.4 Wskazówki i porady

8.4.1 Czyszczenie

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Przed przystąpieniem do czyszczenia ładowarki, a zwłaszcza przed rozpoczęciem jej przecierania, należy bezwarunkowo wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieciowego. W przeciwnym bowiem razie, w przypadku dotknięcia styków mogłoby dojść do porażenia elektrycznego.

UWAGA



Ładowarki w żadnym wypadku nie wolno zanurzać w wodzie. Jakkolwiek podzespoły są szczelne, tym niemniej mogłoby dojść do ich uszkodzenia.

Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych środków zawierających alkohol, rozpuszczalniki ani jakiegokolwiek cząstki ściernie. Ponadto nie wolno stosować jakichkolwiek szorstkich gąbek ani szczotek. W ten sposób można spowodować porysowanie i zmatowienie powierzchni lakierowanych. Ładowarkę należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.


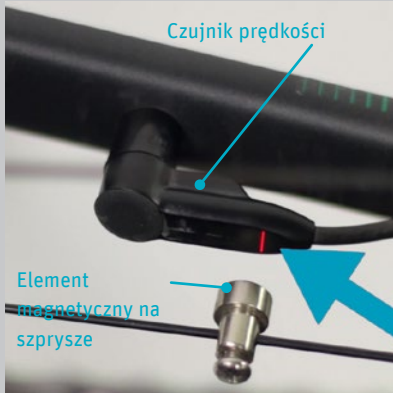
1. Wyciągnąć wtyczkę ładowania z gniazdka ładowania.
2. Wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieciowego.
3. Obudowę akumulatora należy czyścić wyłącznie za pomocą lekko zwilżonej, miękkiej ściereczki.
4. Jeżeli styki będą zabrudzone, należy je oczyścić za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.


8.4.2 Przechowywanie

1. Ładowarkę należy przechowywać w suchym, niezbyt ciepłym pomieszczeniu. Ładowarka nie może być narażona na bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Zalecana temperatura przechowania powinna mieścić się w przedziale 18 – 23°C.

9. Usterki

9.1 Zespół napędowy, wyświetlacz i pierścień z przyciskami

Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
Wyświetlacz nie pali się, nie funkcjonuje, brak funkcji wspomagania silnikowego	a) Akumulator znajduje się w trybie uśpienia.	a) Akumulator należy wybudzić z trybu uśpienia ⇒ 7.3.1.3 Tryb uśpienia S. PL-68 . Jeżeli akumulator nie reaguje, podłączyć go na krótko do ładowarki ⇒ 8.3.1 Ładowanie akumulatora S. PL-76 .
	 Jeżeli akumulator nie reaguje dalej, a jego diody LED błyskają w nietypowy sposób, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony i musi zostać od ładowarki odłączony.	
	b) Akumulator jest wyczerpany/uszkodzony.	b) Założyć nowy lub w pełni naładowany akumulator.
	c) Rower elektryczny jest wyłączony. Jeżeli przez ok. 20 minut napęd nie pobiera jakiegokolwiek mocy (np. wówczas, gdy rower elektryczny stoi w bezruchu), wówczas rower Impulse 2.0 wyłączy się samoczynnie.	c) Włączyć rower elektryczny ⇒ 6.3.1 Włączenie roweru elektrycznego S. PL-42 .
d) Zbyt niska/zbyt wysoka temperatura otoczenia.	d) Dopuszczalna temperatura otoczenia mieści się w granicach od -10 do +40 °C.	
Brak wskazań prędkości.	a) Element magnetyczny na szprysze przesunął się.	a) Sprawdzić, czy element magnetyczny nie przesunął się. Element ten powinien znajdować się w możliwie jak najmniejszej odległości (maks. 10 mm) od zainstalowanego na rurze przyłańcuchowej, czujnika prędkości. Element magnetyczny należy przemieścić w kierunku oznakowania na czujniku prędkości.
	b) Usterka czujnika prędkości.	b) Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym. Personel sklepu będzie w stanie wymienić taki czujnik na nowy.
	c) Brak elementu magnetycznego na szprysze.	c) Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym. Personel sklepu będzie w stanie wyposażyć Państwa rower elektryczny w nowy element magnetyczny.
	d) Ze względu na bezwładność systemu, prędkości poniżej 10 km/h nie zawsze będą wskazywane.	d) Należy sprawdzić, czy w przypadku szybszej jazdy prędkość będzie wskazywana. Jeżeli to nastąpi, oznacza to, że wskaźnik nie jest uszkodzony.
		
Błędne wskazania prędkości na wyświetlaczu.	a) Jednostki zosta nastawione błędnie.	a) Prosimy sprawdzić ustawienia jednostek prędkości mph lub km/h ⇒ 6.6.2.7 Zmiana jednostek S. PL-53 ⇒ 6.4 Wyświetlacz LCD Compact Display: S. PL-45 .
	b) Błędnie nastawiony obwód koła.	b) Wprowadzić prawidłowy obwód koła ⇒ 6.6.2.8 Obwód koła S. PL-53 .
Wskazania na wyświetlaczu nie są kompletne.	Wyświetlacz jest wadliwy.	Prosimy wyświetlić ekran kontrolny ⇒ 6.6.2.12 Wersja S. PL-55 . Ew. wyświetlacz ten musi zostać wymieniony na nowy. W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
Podświetlenie wyświetlacza nie funkcjonuje	Wyświetlacz jest wadliwy.	W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Ew. wyświetlacz ten musi zostać wymieniony na nowy.
Wyświetlacz jest uszkodzony.	Wniknęła do niego wilgoć.	Zarówno rower elektryczny, jak i wyświetlacz wysuszyć w temperaturze pokojowej (19 – 21°C). Jeżeli wyświetlacz nadal nie będzie funkcjonował prawidłowo, należy wówczas zwrócić się do autoryzowanego sklepu rowerowego. Ew. wyświetlacz ten musi zostać wymieniony na nowy.
Zbyt słabe wspomaganie silnikowe.	a) Funkcja wspomagania jazdy górskiej Climb Assist została nastawiona na zbyt niską wartość.	a) Należy zmienić nastawę. ⇒ 6.6.2.10 Wspomaganie jazdy górskiej S. PL-54 .
	b) Akumulator został wyczerpany.	b) Założyć nowy lub w pełni naładowany akumulator ⇒ 8.3.1 Ładowanie akumulatora S. PL-76 .
	c) Niedopasowany profil jezdny.	c) W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Personel sklepu będzie mógł nastawić inny profil jezdny w Państwa rowerze elektrycznym.
Silnik pracuje na biegu jałowym	a) Bieg nie został prawidłowo nastawiony.	a) Sprawdzić nastawę biegu. Ew. zwrócić się do autoryzowanego sklepu rowerowego.
	b) Łańcuch/pasek zębaty zeskokczył z zębátky / koła pasowego.	b) Łańcuch/pasek zębaty założyć na zębatkę/koło pasowe i sprawdzić naprężenie. Ew. zwrócić się do autoryzowanego sklepu rowerowego ⇒ 3.8.1 Pomiar i regulacja naprężenia łańcucha S. PL-21 ⇒ 3.9.1 Pomiar i regulacja naprężenia paska zębatego S. PL-23 .
Wspomaganie od czasu do czasu wyłącza się.	a) Element magnetyczny na szprysze przesunął się.	a) Sprawdzić, czy element magnetyczny nie przesunął się. Element ten powinien znajdować się w możliwie jak najmniejszej odległości (maks. 10 mm) od zainstalowanego na rurze przyłańcuchowej, czujnika prędkości. Element magnetyczny należy przemieścić w kierunku oznakowania na czujniku prędkości.
	b) Funkcja wspomagania jazdy górskiej Climb Assist została nastawiona na zbyt wysoką wartość.	b) Należy zmienić nastawę ⇒ 6.6.2.10 Wspomaganie jazdy górskiej S. PL-54 .
Silnik hałasuje	a) Przyczyny nadmiernego hałasu generowanego przez silnik mogą być różnorokie – nie zawsze jest to usterka natury mechanicznej. Na hałas mogą negatywnie wpływać następujące czynniki: » Zbyt duża częstotliwość ruchu korb w stosunku do obciążenia. » Bardzo wysoki stopień wspomagania (np. w czasie jazdy górskiej). » Przerzutka zewnętrzna (w przeciwieństwie do przerzutki wewnętrznej).	

Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
	b) Zbyt mocne napięcie łańcucha/paska zębatego.	b) Zmniejszyć napięcie łańcucha/paska zębatego. W tej sprawie ew. należy zwrócić się do autoryzowanego sklepu rowerowego ⇨ 3.8.1 Pomiar i regulacja napięcia łańcucha S. PL-21 ⇨ 3.9.1 Pomiar i regulacja napięcia paska zębatego S. PL-23 .
	c) Zbyt mocno zabrudzony łańcuch/ pasek zębaty.	c) Oczyszczyć łańcuch/pasek zębaty. ⇨ 3.9.3 Czyszczenie paska zębatego S. PL-25 .
	d) Wadliwie działające pedały.	d) Pedały wymienić na nowe ⇨ 3.1 Zamontowanie pedałów S. PL-15 .
	e) Niedostatecznie dokręcone śruby silnika.	e) Dokręcić śruby silnika ⇨ 10. Momenty dokręcające S. PL-87 .
Nie funkcjonują przyciski na pierścieniu przyciskowym. System pozostaje zawieszony w jednym z trybów.	Uszkodzony pierścień przyciskowy.	W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Ew. pierścień przyciskowy musi zostać wymieniony na nowy.
Czujnik zmiany biegu nie funkcjonuje.	Czujnik zmiany biegu jest uszkodzony.	W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Ew. czujnik zmiany biegu powinien zostać wymieniony na nowy.
Funkcja wspomagania pchania roweru działa zbyt słabo.	a) Przeszarżowane oprogramowanie. b) Błędnie przewleczona linka przerzutki.	a) W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Personel sklepu będzie mógł ew. wgrać nowe oprogramowanie. b) W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego.

Wskazanie wyświetlacza	Przyczyna	Rozwiązanie
„Geschwindigkeitssensor prüfen” / „SPEED” (Sprawdzić czujnik prędkości/PRĘDKOŚĆ)	a) Element magnetyczny na szprysze przesunął się.	a) Sprawdzić, czy element magnetyczny nie przesunął się. Element ten powinien znajdować się w możliwie jak najmniejszej odległości (maks. 10 mm) od zainstalowanego na rurze przyłańcuchowej, czujnika prędkości. Element magnetyczny należy przemieścić w kierunku oznakowania na czujniku prędkości.
	b) Usterka czujnika prędkości.	b) Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym. Personel sklepu jest w stanie wymienić taki czujnik na nowy.
	c) Brak elementu magnetycznego na szprysze.	c) Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym. Personel sklepu jest w stanie wymienić taki element magnetyczny na nowy.
	d) W czasie postoju roweru pojawia się żądanie wspomagania.	d) Po przekroczeniu prędkości 6 km/h wskazanie to powinno zniknąć.

Wskazanie wyświetlacza	Przyczyna	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu migocze wskazanie „Kommunikationsfehler mit der Batterie”/ Akkuladestandsanzeige (Błąd komunikacji z akumulatorem/ Wskaźnik naładowania akumulatora).	a) Brak połączenia z akumulatorem.	a) Akumulator wyjąć i założyć z powrotem.
	b) Zabrudzone styki.	b) Wtyczkę akumulatora oraz styki stacji dokującej przetrzeć suchą, miękką ściereczką.
	c) Akumulator jest uszkodzony.	 c) Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować ani wykorzystywać w inny sposób. Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.
	d) Akumulator nie jest naładowany.	d) Naładować akumulator.
„Motortemperatur zu hoch“ (Zbyt wysoka temperatura silnika)	Zbyt wysoka temperatura silnika (np. na skutek długiego, stromej jazdy, na zbyt wysokim biegu).	Pozwolić, aby silnik schłodził się. Następnie można jazdę kontynuować.
„Akkutemperatur zu hoch“ (Zbyt wysoka temperatura akumulatora).	Akumulator został przegrzany.	Należy pozwolić, aby akumulator schłodził się podczas jazdy bez wspomagania.
„Akkutemperatur zu niedrig“ (Zbyt niska temperatura akumulatora).	Temperatura akumulatora jest zbyt niska, np. na skutek postoju w czasie bardzo zimnej nocy na otwartej przestrzeni.	Należy na pewien czas przenieść akumulator do ogrzewanego pomieszczenia, tak aby osiągnął on wystarczającą temperaturę.
Trwałe wskazanie: „Bitte bewegen Sie die Pedale“ / „PEDAL“ (Proszę zakręcić pedałami” / PEDAŁ”)	Ew. usterka przełącznika biegów w tylnej piaście.	Proszę nacisnąć korbę krótkim ruchem wstecz i następnie ponownie w przód, tak aby mogła zostać przeprowadzona kontrola systemu. Jeżeli napis „Bitte bewegen Sie die Pedale“/„PEDAL“ będzie wyświetlany nadal, wówczas należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym. Ew. silnik musi zostać wymieniony na nowy.



9.2 Akumulator

Panel wskaźnikowy	Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
●●●●●	Po naciśnięciu na przycisk akumulatora – 5 diod błyska w szybkim tempie.	a) Akumulator jest wyczerpany i został odłączony.	a) Jeżeli akumulator jest wyczerpany, wówczas po krótkiej przerwie znowu przez niedługi czas popracuje i wyłączy się ponownie. Akumulator taki musi zostać naładowany ⇒ 8.3.1 Ładowanie akumulatora S. PL-76 .
		b) Akumulator jest przeciążony.	b) Jeżeli akumulator jest przeciążony, wówczas po krótkiej przerwie włączy się znowu i można będzie korzystać z niego w zwykły sposób.
		c) Akumulator jest za gorący lub zbyt zimny.	c) Dopuszczalna temperatura otoczenia podczas ładowania powinna się mieścić w granicach od 0 do +40 °C.
●	Po naciśnięciu na przycisk akumulatora, 1-sza Dioda LED błyska w szybkim tempie.	Oznacza to, że zachodzi błąd ładowania.	 Ładowarkę należy natychmiast odłączyć od gniazda ściennego. Jeżeli problem będzie się powtarzał, należy wówczas zakupić nową ładowarkę.


Panel wskaźnikowy	Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
	<p>Po naciśnięciu na przycisk akumulatora nie zapala się żadna dioda LED.</p> <p>Zasięg wydaje się być zbyt krótki</p>	<p>Oznacza to, że akumulator jest wyczerpany.</p> <p>a) Zasięg jest zależny od:</p> <ul style="list-style-type: none"> » Profilu jezdnego » Trybu wspomagania » Ciśnienia w ogumieniu » Warunków jazdy » Kondycji fizycznej » Masy całkowitej » Temperatur zewnętrznych » Pojemności akumulatora » Wybranej trasy <p>b) Nie został przeprowadzony cykl „uczenia” akumulatora.</p>	<p>W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Akumulator musi zostać wymieniony na nowy.</p> <p>a) Istnieje wiele powodów, dla których zasięg może wydawać się zbyt krótki ⇒ 7.6.1 Zasięg S. PL-70.</p> <div style="background-color: #006400; color: white; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> <p>Należy w tym celu przeprowadzić cykl uczenia poprzez wykonanie następujących czynności: Nowy, w pełni naładowany akumulator powinien zostać wyczerpany aż do ustania wspomagania. W tym czasie nie wolno go doładowywać. Poprzez proces „uczenia” akumulator rozpoznaje swoją pojemność i pojemność rzeczywistą dostosowuje do wartości prezentowanych na wskaźniku naładowania. Jak tylko akumulator przejdzie w tryb uśpienia, należy na ok. jedną sekundę nacisnąć przycisk akumulatora. Następnie cykl uczenia może być kontynuowany. Co 6 miesięcy lub po przejechaniu 5000 km, cykl uczenia należy powtarzać. Jeżeli nie będą Państwo tego cyklu co jakiś czas powtarzali, wówczas chwilowy stan naładowania będzie się mógł znacznie różnić od wartości prezentowanych na wskaźniku naładowania.</p> </div>
	<p>Zagubiony został kluczyk akumulatora.</p>	<p>Zagubiony kluczyk akumulatora można zamówić ponownie: Zalecamy, aby numer kluczyka zanotować na dowodzie zakupu/sprzedazy. Dysponując numerem kluczyka, można w razie zagubienia go/utruty zamówić kluczyk zapasowy.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Należy odwiedzić stronę internetową: www.trelock.de. 2. Wybrać swój język obsługowy. 3. Wybrać zakładkę „Services”, a następnie podpunkt „Ersatzschlüssel“ (kluczyk zapasowy). 4. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami. <p>Jeżeli nie dysponują Państwo numerem kluczyka, to pozostaje tylko możliwość, aby wymontować zamek. Należy w tym celu skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym.</p>	
	<p>Akumulator w wyniku ładowania bardzo silnie nagrzewa się.</p>	<p>a) Wysokie temperatury otoczenia.</p> <p>b) Akumulator jest uszkodzony.</p>	<p>a) Proces ładowania należy natychmiast przerwać i odczekać, aż akumulator schłodzi się. Następnie ładowanie należy wznowić w chłodniejszych warunkach otoczenia. Jeżeli problem będzie się powtarzał, wówczas należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.</p> <div style="background-color: #ff0000; color: white; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> <p>b) Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować ani wykorzystywać w jakikolwiek inny sposób. Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.</p> </div>

Panel wskaźnikowy	Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
	Akumulator nie daje się naładować.	a) Zbyt wysoka lub za niska temperatura otoczenia.	a) Akumulator wolno ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia mieszczącej się w granicach od 0 do +40 °C.
		b) Akumulator jest uszkodzony.	 b) Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować ani wykorzystywać w jakikolwiek inny sposób. Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.
		c) Usterka ładowarki.	c) Prosimy ładowarkę oddać do sprawdzenia w autoryzowanym sklepie rowerowym ew. musi zostać wymieniona ona na nową.
	Akumulator jest uszkodzony.	Wystąpił nieszczęśliwy wypadek lub upadek roweru elektrycznego lub upadek akumulatora.	 Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować ani wykorzystywać w jakikolwiek inny sposób. Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.
	Akumulator nie daje się „wybudzić” z trybu uśpienia.	a) Akumulator jest wyczerpany.	a) Akumulator ładuje się tylko przez krótką chwilę.
		b) Akumulator jest uszkodzony.	 a) Jeżeli akumulator dalej nie będzie reagował, a jego diody LED będą błyskać w nietypowy sposób, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony i musi zostać odłączony od ładowarki.  b) Uszkodzonych akumulatorów nie wolno ładować ani wykorzystywać w inny sposób. Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.

9.3 Ładowarka

Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
Temperatura ładowarki przekracza 85°C.	Zbyt wysoka temperatura otoczenia, silne nasłonecznienie.	1. Ładowarkę należy natychmiast odłączyć od gniazda ściennego i pozwolić jej się schłodzić.
		 Ładowarki oraz akumulatora nie wolno pozostawiać bez nadzoru.
		2. Po odpowiednim schłodzeniu się ładowarki, kontynuować proces ładowania.
	Uszkodzona ładowarka	 Dopuszczalna temperatura otoczenia podczas ładowania powinna się mieścić w granicach od 0 do 40 °C.
		3. Jeżeli problem będzie powracał, prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Ew. ładowarka musi zostać wymieniona na nową.
		W tej sprawie prosimy zwrócić się do Państwa autoryzowanego sklepu rowerowego. Ew. ładowarka musi zostać wymieniona na nową.

Ładowarka typu 1, 2 i 4

Panel wskaźnikowy	Opis	Przyczyna	Rozwiązanie
	Czerwona dioda LED błyska trwale.	Oznacza to, że zachodzi błąd ładowania.	 Ładowarkę należy natychmiast odłączyć od gniazda ściennego. Jeżeli problem będzie się powtarzał należy wówczas zakupić nową ładowarkę.
			 Ładowarka typu 2 i 4: Wyjąć akumulator, podłączyć ładowarkę do gniazda ściennego. Jeżeli zielona dioda LED migocze w sposób równomierny  , oznacza to, że ładowarka pracuje prawidłowo. Należy skontaktować się z autoryzowanym sklepem rowerowym, ew. akumulator musi zostać wymieniony na nowy.

10. Momenty dokręcające



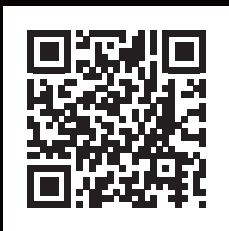
NIEBEZPIECZEŃSTWO

W celu dokręcenia połączeń śrubowych, należy posługiwać się właściwymi narzędziami. Należy stosować zalecane momenty dokręcające. Pierwszeństwo mają momenty dokręcające podane przez producentów podzespołów (w stosownych przypadkach). W przeciwnym razie śruby mogą się poluzować, pęknąć lub zerwany może zostać gwint. Jeżeli zdarzyłoby się to w czasie jazdy, niektóre elementy mogłyby odpaść, a Państwo mogliby doznać poważnych obrażeń. Zbyt mocne dokręcenie może ponadto spowodować uszkodzenie podzespołów. Wszystkie elementy istotne ze względu na bezpieczeństwo należy dokręcać kluczem dynamometrycznym. Klucze dynamometryczne nastawiane są na określoną wartość w Nm (niutonometrach).

Jeżeli na przedmiotowym elemencie lub w jego instrukcji użytkownika nie będą podane zalecane momenty dokręcające, wówczas należy posłużyć się wartościami z poniższej tabeli:

Połączenie śrubowe	Gwint	Moment dokręcający (Nm)
Śruby dokręcenia korb pedałów.	M6	40
Pedały	9/16	40
Nakrętki osi, przód	ogólnie	25 – 30
Nakrętki osi, tył	ogólnie	35 – 40
Mostek kierownicy, regulacja kątowa	M6	8 – 10
Mostek kierownicy A–Head, zacisk kierownicy	M5 / M6 / M7	M5: 5 / M6: 10 / M7: 14
Mostek kierownicy A–Head, rura sterowa	M5 / M6 / M7	M5: 5 / M6: 10 / M7: 14
Chwyty kierownicy, zacisk zewnętrzny	M5 / M6	M5: 5 / M6: 10

Połączenie śrubowe	Gwint	Moment dokręcający (Nm)
Zacisk siodełka dolny	M5 / M6 / M8	M5: 5 / M6: 10 / M8: 20
Jarżmo siodełka, górne	M5 / M6 / M7 / M8	M5: 5,5 / M6: 5,5 / M7: 14 / M8: 20
Hamulce obręczy kół, szczęki hamulcowe	M6	10
Przesuwne śruby w wycięciach rur przytańcuchowych	M10	16
Zaciski hamulca, Shimano, IS i PM	M6	6 – 8
Zaciski hamulca, Avid, IS i PM	M6	8 – 10
Zaciski hamulca, Magura, IS i PM	M6	6
Zacisk manetki zmiany biegów	M5	5
Zacisk klamki hamulca	M5	Wg danych producenta
Kaseta, pierścień mocujący	nie dot.	30 – 40
Śruby korków kierownicy	M4 / M5	M4: 3 / M5: 5
Obudowa silnika	M5	5,9
Śruby silnika	M8	25
Bagażnik	M5 / M6	M5: 6 / M6: 8 – 10



www.focus-bikes.com

DERBY CYCLE WERKE GMBH

Siemensstraße 1-3
DE 49661 Cloppenburg,
Republika Federalna Niemiec
+ 49 (4471) 966-0

info@derby-cycle.com
www.derby-cycle.com

© Prawa autorskie zastrzeżone. Przedruk, powielanie oraz rozpowszechnianie, nawet w postaci wyciągów, jest dozwolone wyłącznie za zgodą firmy Derby Cycle Werke GmbH. Zastrzegamy sobie prawo do błędów w druku, pomyłek oraz zmian technicznych.